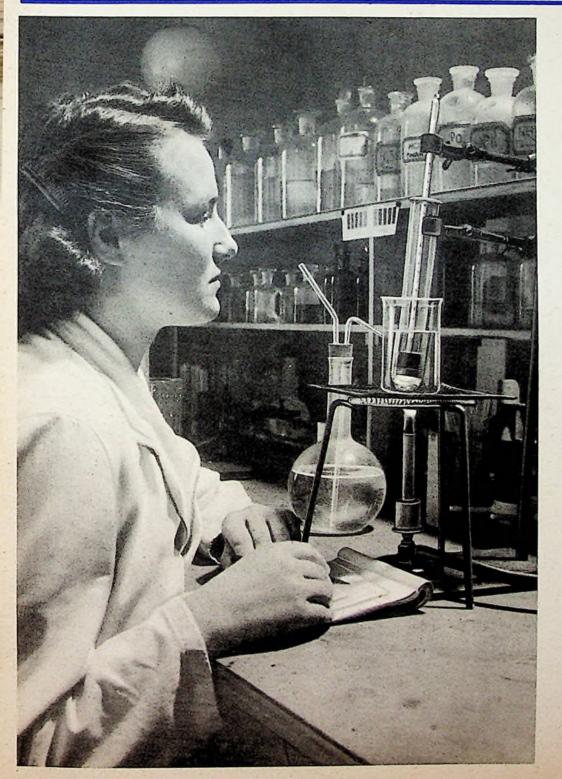


# 

1. März-Heft 5

# MIT FERNSEH-TECHNIK

ZEITSCHRIFT FUR FUNKTECHNIKER . Erscheint am 5. und 20. eines jedon Manats . FRANZIS-VERLAG MUNCHEN-BERLIN





#### Aus dem Inhalt:

Vandel der elektrischen Meß- echnik	73
ahresumsatz Rundfunk - 1 Milliarde	′
- 1 Milliarde	73
Aktuelle FUNKSCHAU	74
n Kanada ,	74
ur Schaltungstechnik des Tran-	-
istors	75
Gegentakt-Detektorempfänger nit Germanium-Diaden	76
raktischer Umgang mit Kristall-	
oden (5. Teil)	77
Elektrisches Megalan für Batterie- getrieb	77
serechnung der Kandkurven von	
pezial-Drehkandensataren	78
Empfindlichkeit und Rauschen von Fernsehempfängern	79
Naue Tisch-Fernsahempfänger	80
FUNKSCHAU-Prüfbericht:	
Graetz-Super 162 W	81
7 - Röhren - 6/8 - Kreis - AM - FM-	
Super "Olymp"	83
empfänger	85
acherlaitungen unterdrücken	
Störstrahlungen beim UKW-Super	86
Für den KW-Amateur: Störbegrenzerschaltung mit der	
Röhre EAA 91	86
Einführung in die Fernseh-Praxis	
9. Die Taktgeber	87
Vorschläge für die Werkstatt- praxis: Umbau eines Gleichstrom-	
mpfängers auf Wechselstrom:	
Geheimnisvoller Kurzschluß; Bie- gen von dünnwandigen Metall-	
ahren; Ozakeritals Feuchtigkeits- chutz; Bohren von Querlächern	
chulz; Bohren von Querlöchern n Achsen; Rollsitze für Gestell-	
nontagen; Halievorrichtung für	
deine Muttern	89
Naue Empfänger / Neuerungen / Werks-Veröffentlichungen	90
triefe on die FUNKSCHAU-	
Redaktion	91
C. ALCENHEUR AUECA	D.E

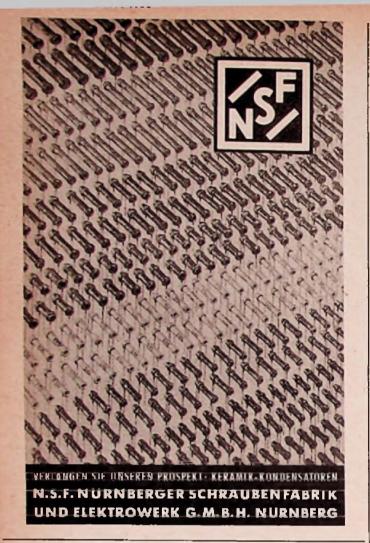
#### Die INGENIEUR-AUSGABE enthält außerdem:

Funktechnische Arbeitsblätter

Fs 01 Die deutsche Fernsehnorm, Blatt 1 und 2

Frequenzstabile Schwingungs-kreise, Temperatur-Kompen-sation, Blatt 1 und 2

Unser Titelbild: Das chemische Labor in der Radiofabrik. Die Lacke für die Schwingspulen müssen erhärten, ohne Bläschen zu bilden. Die Chemikerin verfalgt diesen Vargang, während der Bunsenbrenner das Schwefelsäurebad auf über 100° C erhitzt (Aufnahme: Carl Stumpf im Grundig-Labor)



#### Röhrenvoltmeter

für den Tonfrequenzbereich

Type RVW 1



Frequenzbereich 30 Hz. — 60 kHz.

Meßbereich 10 mV — 50 Volt (Vollausschlag)

LIEFERPROGRAMMI

NF- und HF-Röhrenvoltmeter Diodenvoltmeter Pegelmesser, symm. (NF und HF) R- und C-Dekaden Impedanzwandler Eichleitungen, Eichteiler Narmalgenerator., Meßverstärk. Siebschaltungen und Obertrager



SADOWSKI & CO. OHG.
Meßgeräte und Bauteile für die Nachrichtenlechnik
(14 a) ESSLINGEN AM NECKAR

# SONDERANGEBOT für FUNKSCHAU-Leser!

# Das Radio-Baubuch

(Moderne Schaltungstechnik in Worten, Bildern und Daten)

von

Herbert G. Mende

Beratender Ingenieur VBI

stellt eine unentbehrliche Ergänzung zu den Veröffentlichungen des gleichen Verfassers in der RADIO-PRAKTIKER-BUCHEREI dar.

Es enthält u.a. viele wertvolle Winke und Ratschläge für den Bau und weiteren Ausbau moderner Radiogeräte, für die zweckmäßige Auswahl und Berechnung von Schaltungen und für die richtige Dimensionierung von Spulensätzen. Wir haben eine Anzahl Exemplare der Restauflage für FUNKSCHAU-Leser reserviert zum Sonderpreis von

DM 9.90

(portofrei bei Voreinsendung des Betrages, sonst Nachnahme + Porto).

Zwischenverkauf vorbehalten!

Waterhölter & Co., Bielefeld Postfach · Postscheckkonto Hannover 8106





ein Qualitütsbegriff für Sicherheit und Leistung

ELEKTROLYT-KONDENSATOREN

PAPIER - KONDENSATOREN









DRAGER-GMBH LÖBEGK



GERAT OHNE BATTERIE DM 230.- DAZU BATTERIE DM 24.-

#### **SABA-Heimatserie** 1953

SABA-Wildbad W/GW: Tastensuper für Wechselund Allstrom, 9 + 6 Kreise, 8 Röhren (12 Funktionen). Elegantes Edelholzgehäuse, eingebaute UKW-Antenne. GW: DM 335.- / W: DM 328.-

**SABA-Schwarzwald W II:** Tastensuper mit 2 Konzertlautsprechern und MHG-Schaltung. Prachtvolles Edelholzgehäuse, eingebaute Antenne.

DM 378. -

SABA-Meersburg W II (Bild unten): Tasten-Großsuper, 9 + 9 Kreise, 2 Lautsprecher, 8 Tasten, 25-Watt-Endröhre, MHG-Schaltung, Doppel-Schwungradantrieb, repräsentatives großes Edelholzgehäuse, 2 eingebaute Antennen.

DM 498. –

SABA-Freiburg W II: Spitzensuper mit leuchtenden Tasten, 11 + 12 Kreise, 11 Röhren (17 Funktionen), 2 Großlautsprecher von je 265 mm Ø, 1 Hochtonlautsprecher, Doppel-Schwungradantrieb, kostbares Edelfurniergehäuse in Luxusausführung, 2 eingebaute Antennen.

DM 598. —





6 TELEFUNKEN-Röhren und 1 Frodengleichrichter, 6 Rundfunk-Kreise, 9-Kreis-UKW-Super, Ratio-Detektor, 4 Wellenbereiche, hochglanzpolierter

Edalholzgehäuse Wechselstromeuslührung mil Drucklasten DM 287,-Allstromeuslührung ohne Drucklesten DM 258,-

# DIE HAUPTSACHE: Ein gutes Frühjahrs-

das ist jetzt der verständliche Wunsch jedes Fachhändlers. Mit TELEFUNKEN ist dieses Ziel zu erreichen. - Ein gewagtes Versprechen? - Durchaus nicht, denn wir bieten Ihnen die TELEFUNKEN-Super **DACAPO** mit Drucktasten

ALLEGRO mit zwei Lautsprechern und ANDANTE S (Sonderklasse)

Diese Geräte repräsentieren drei gegenständlich gewardene Wünsche Ihrer Kunden. - Weil wir das wissen, haben wir allen Grund, zu behaupten, daß wenn Sie TELEFUNKEN anbieten und vorführen -

IHR Frühjahrsgeschäft gut sein wird.





7 TELEFUNKEN-Röhren und 1 Trockengleichrichter, 6 Rundfunk-Kreise, 9-Kreis-UKW-Super, Rello-Delektor, 4 Wellenbereiche, zusätzlicher Hachtenleutsprecker, 2 Ortssondertaten durch getrennte AM- und FM-Abstimmung, Kurzwellenlupe, hachglanzpoliertes Edelholzgehäuse

Wechselstrameuslührung DM 333,-



7 TELEFUNKEN-Röhren und 1 Trockengleichrichter, 8 Rundlunk-Kreise, 9-Kreis-UKW-Super, Retia-Delektor, 4 Wellenbereiche, zwaizlicher Hochtonlautsprecher, 2 Ortssenderfesten durch getrennte AM- und FM-Abstimmung. Schwungradentrieb, getrennte Höhen- und Tiefenregelung, Kurzweitenlupe, hochglenzpoliertes Edelholzgehäuse

Wednselstromausführung DM 399,-

#### Wandel der elektrischen Meßtechnik

Es mehren sich die Anzeichen, daß das Meßwesen, insbesondere in der Hochfrequenztechnik. einen grundsätzlichen Wandel durchmacht und zwar in Richtung auf zunehmende Automatisierung. Kürzlich wurde z. B. zu einer Studienreise in die USA eingeladen, um die Fortentwicklung der Meßtechnik kennenzulernen. Vom Ausmaß dieser Entwicklung kann man sich in der Alten Welt kaum eine richtige Vorstellung machen. Allerdings ist bereits in der Internationalen Konferenz "Instruments and Measurements" im September 1952 in Stockholm etwas von diesem Wandel der Meßtechnik zu spüren gewesen, wenn sich auch die Mehrzahl der Vorträge mit speziellen Entwicklungsfortschritten an den Meßgeräten selbst befaßte.

Das physikalische Experiment stellt die Frage des wißbegierigen Menschen an die Natur dar. Ein Versuchsergebnis ist die Antwort auf die gestellte Frage. Wo die menschlichen Sinne nicht mehr ausreichen oder gar fehlen, müssen Meßgeräte ihre Funktion ergänzen oder ersetzen. Damit sind nun im allgemeinen erschwerende Umstände verbunden, die vor allem einen erhöhten Zeitaufwand für die Feststellung der gewünschten Ergebnisse erfordern. In allen Fällen aber, wo — wie in der industriellen Fertigung — Zeit einen wichtigen wirtschaft-lichen Faktor darstellt, ist die Verkürzung der Meßvorgänge für die Kosten entscheidend.

Analysieren wir einen Meßvorgang: Eine Betrachtungsgröße wird systematisch verändert und dabei eine weitere Größe beobachtet, die von der ersten in bestimmter Weise abhängig ist. Normalerweise wird diese Aufgabe so durchgeführt, daß die zeitlich veränderte Ursachengröße an einem Instrument und die abhängige Wirkungsgröße an einem zweiten abgelesen wird und die Werte punktweise notiert werden. Aus einer möglichst großen Anzahl solcher Abhängigkeitswerte wird dann z.B. ein Kurvenverlauf gezeichnet und dieser ausgewertet. In der Regel müssen danach weitere Kurven aufgenommen und in Beziehung zur erst-gewonnenen gesetzt werden. Bei dieser mehrfach wiederholten, mühsamen Arbeit entstehen neben dem hohen Zeitaufwand sehr leicht subjektive Fehler, belspielsweise Ableseirrtümer, und objektive Ungenauigkeiten. Diese letzteren können z.B. dadurch entstehen, daß sich während der langen Meßzeit eine dritte, als konstant angenommene Größe unbemerkt ändert.

Die für den Meßvorgang aufzuwendende Zeit ist also nicht nur ein wichtiger wirtschaftlicher Faktor, sondern sie hat auch Einfluß auf die Genauigkeit der Ergebnisse, die bei schneiler Gewinnung leichter kontrollierbar sind. Die ferner bei kurzen Medzeiten möglichen Wiederholungen der Messung ergeben eine höhere Genauigkeit durch Mittelwertbildung. Eine raschere und mühelosere Ermittlung von Ergebnissen führt auch dazu, daß weitere, erst während der Untersuchungen auftauchende neue Fragestellungen als ergänzende Arbeiten durchgeführt werden können, die sonst aus Zeitmangel meist unterbleiben.

Alle diese Überlegungen lassen zwangsläufig die Automatisierung der Meßeinrichtungen zweckmäßig erscheinen, wie man diese in extremer Form in den elektronischen Rechenmaschinen kennenlernen konnte. Neben der Beschleunigung von Meßvorgängen spielt die zweckmäßige Kombination von Meßgeräten eine wichtige Rolle. Ein sinnvoll angewandtes "Baukastensystem" erlaubt es, verschiedenartige Einzelgeräte zusammenzustellen. Diejenigen Geräte, die besonders häufig in den Kombinationen vorkommen, z. B. Schreib- und Registriergeräte, können dann weitgehend automatisiert werden.

Als praktisches Beispiel einer verhältnismäßig einfachen Meßkombination sind die neuerdings auch in Deutschland erhältlichen "Mehrkanal"-Röhrenvoltmeter anzusehen. Bei ihnen kann ein überlastungsunempfindliches Gleichstrom-Röhrenvoltmeter als Anzeigesystem mit verschiedenen durch Umschalter anlegbaren Vorsätzen verbunden werden, so daß vom Gleichstrom bis zu Fernseh-Frequenzen Spannungen in mehreren Meßbereichen, ferner Ströme und auch Widerstände gemessen werden können. Dies erspart das zeitraubende Lösen und Herstellen von Verbindungen während der Meßreihen, da durch die trennende Umschaltung keinerlei Verschaltung im Prüfobjekt vorkommen kann und die notwendigen Verbindungen vorher in aller Ruhe hergestellt werden können. Die Meßaufgaben könnten hier natürlich auch mit mehreren getrennten Geräten gelöst werden, was jedoch erhöhte Investitionen voraussetzt. — Einen wertvollen Baustein in Gerätekombinationen stellen selbst-tätige Schreibgeräte dar. Neue Entwicklungen haben zu sehr betriebssicheren Schreibern geführt, die mit Kugelschreiberminen ausgerüstet sind und so hohe stark gedämpfte Rückstellkräfte aufweisen, daß sie schnell und trägheitslos, aber ohne Überschwingen bei großen Amplitudensprüngen arbeiten. Diese Systeme schreiben nach Wahl lineare oder logarithmische Kennlinien. Sie lassen sich zu Zwillingsgeräten kombinieren, die dann direkt Kurven und Kurvenscharen in rechtwinkligen Koordinaten aufzuzeichnen in der Lage sind. Wegen dieser verschiedenen Vorteile kann in den nächsten Jahren mit einer allgemeineren Einführung und starken Verbreitung solcher Schreibsysteme gerechnet werden.

Als bemerkenswertes Beispiel eines neuartigen, meßzeitverkürzenden, stark automatisierten Kombinationsmeßgerätes sei ein "Kenngrößen-Diagraph" erwähnt. Er gestattet im UKW-Frequenzgebiet bei relativ einfacher Bedienung ohne rechnerische Auswerterbeit die Messung aller wesentlichen Zwei- und Vierpolkennwerte, also Scheinwiderstand und Leitwert (nach Real- und Imaginärteil getrennt), Übertragungsmaß und Phase, Vierpoldämpfung usw. Das Meßergebnis erscheint nach wenigen Abgleichgriffen als Lichtmarke auf einem Transparent-schirm mit aufsteckbaren Protokollblättern, auf deren Koordinatensystem lediglich die Lichtpunktanzeige mit Bleistift eingetragen zu werden braucht. Hiermit kann z. B. der Fußpunkt-widerstand einer Fernsehantenne in breitem Frequenzbereich innerhalb weniger Minuten gemessen werden. Bei punktweiser Messung mittels der "klassischen" Meßleitung mit Zu-behör wurde dies ebenso viele Stunden erfordern. Berücksichtigt man, daß der Meßautomat etwa das Siebenfache gegenüber einer Meßleitung kostet, die Meßzelt aber auf ein Zehntel und weniger verkürzt wird, so ist der wirtschaftliche Vorteil der automatischen Meßanordnung deutlich.

Diese Beispiele mögen genugen, um den sich allmählich vollziehenden Wandel in der elektrischen Meßtechnik zu erklären. Betrachtet man die heute noch meist übliche Einrichtung von wissenschaftlichen Instituten, Forschungsstellen und auch Industrielaboratorien, so erkennt man, daß noch ein weiter Weg bis zu einer wirksamen Rationalisierung des elektrischen Meßinventars zurückzulegen ist. Verzögert wird der Vorgang durch die gegenwärtigen finanziellen Verhältnisse, die oft die für zweckmäßig erkannten Investitionen unmöglich machen.

Dr. W. Bürck.

#### Jahresumsatz Ründfünk = 1 Milliarde

Von jeder Mark, die in Deutsch-land verdient wird, gehört wenigstens ein Pfennig dem Rundfunk nicht der Sendegesellschaft oder der Post allein, sondern dem Rundfunk als Teil der Gesamtwirtschaft. Man zahlt für den Rundfunk ja nicht nur die monatliche Teilnehmergebühr, sondern auch den Strom, den das Gerät verbraucht, und den Preis für eine gelegentliche Röhrenerneue-rung oder eine Reparatur. Und wenn Sie ein neues Gerät verkaufen oder kaufen ... aber schauen Sie sich diese überraschenden Zahlen doch einmal an!

1952 wurden etwa 2 Millionen Geråte verkauft. Der Durchschnitts-preis mag bei 250 Mark je Gerät lie-gen. Dann macht das einen Gesamt-umsatz von rund 500 Millionen DM.

10 Millionen Rundfunkhörer zahlen jährlich je 24 Mark Teil<mark>neh-</mark> mergebühr, sind nach Adam <mark>Riese</mark> 240 Millionen DM.

Erneuert der Rundfunkhörer alle Erneuert der Rundfunkhorer alle Jahre einmal eine Röhre — im Durchschnitt — und rechnen wir diese der Einfachheit halber zu 10 Mark, so geben unsere 10 Millionen Hörer für Röhren jährlich 100 Millionen DM aus.

Die Reparaturkosten veranschlagen wir mit 5 Mark je Gerät und Jahr, ergibt zusätzlich 50 Mill. DM. Und nun wenn es um die Strom-

Und nun, wenn es um die Stromrechnung geht, sollten wir Sie eigentlich schätzen lassen. Die Summe. herauskommt, wenn man den Strom für alle Rundfunkgeräte zusammenrechnet, ist nämlich ganz erstaunlich hoch. Rechnen Sie nach: 50 Watt Stromverbrauch je Gerät und je Stunde; täglich drei Stunden Betrieb (was sehr niedrig gerechnet ist), Preis je Kilowattstunde 20 Pfg. Macht in jedem Jahr je Gerät 11 DM. Für 10 Millionen Hörer also sage und schreibe 110 Mill. DM.

Rechnen wir zus	sat	nm	en	:	M	ill. Dh	1
Geräteverkauf	•					500	
Teilnehmergel	bül	re	n			240	
Röhrenersatz						100	
Reparaturen						50	
Stromkosten	-					110	
					-	1000	

Eine Milliarde Mark also gibt die deutsche Bevölkerung jährlich für Rundfunk aus. Da sie sich jährlich zwischen 80 und 90 Milliarden Mark an Gehaltern, Löhnen und freien Einkommen erarbeitet, stimmt das, was wir oben sagten: Mehr als ein Hundertstel des Volkseinkommens, also mehr als ein Pfennig von jeder Mark, erscheint auf der Ausgabenseite unter "Rundfunk".

Wenn jetzt das Fernsehen kommt, werden diese Zahlen bald noch ganz anders aussehen. Fernsehen kostet rund vier- bis fünfmal so viel, wie Rundfunkhören, also dürfen wir rechnen, daß in einigen Jahren aus der einen Milliarde zwei und drei werden. Glänzende Aussichten für die Rundfunkwirtschaft, für die In-dustrie wie für den Handel und alle, die davon leben!

Für den Beruf des Hochfrequenztechnikers eröffnet diese Zukunft also große Chancen, wenn dieser Hf-Techniker nur auch im Fern-sehen voll auf der Höhe ist. Wacker

# AKTUELLE FUNKSCHAU

#### Moderne Bahnhois-Lautsprecheranlage

Der Münchener Hauptbahnhof wird bis zum Frühjahr 1953 eine der modernsten und größten Lautsprecheranlagen erhalten. Der Verstärkersatz besteht aus vier 80-Watt-Verstärkern der neuen Siemens-Eladyn-Reihe. Sie sind mit automatischen Regeleinrichtungen ausgestattet, die die Lautsprecherleistung nach dem auf dem Bahnsteig vorhandenen Lärm steuern. Wenn also der Lärm auf dem Bahnsteig wächst, steigt auch die Lautsfrke der Durchsage an, so daß die Mitteilungen immer verständlich bielben.

#### 24,5 Millionen Autoempiänger in den USA

Nach einer kürzlich herausgegebenen Aufstellung sind 24,5 Millionen amerikanischer Privatwagen, das sind mehr als 63 % des ge-samten Bestandes, mit Rundfunkempfängern ausgerüstet.

#### Philips-Autoradio-Service

Die Deutsche Philips GmbH hat einen Autoradio-Servicedienst aufgebaut. Dafür stehen in Deutschland in den Zentren der Wirtschaft und des Verkehrs 27 Spezialwerkstätten mit Ersatzteilen, Röhren und Meßcinrichtungen zur Verfügung. Erweitert wird dieses Netz durch einige hundert Vertragswerkstätten, die nach strengen Maßstäben ausgesucht sind. — Auch im Ausland befindet sich ein ausgedehntes Netz des Philips-Auto-

#### Fernsehverführungen locken Käuler in die Warenhäuser

Ing. Heinz Bauer veranstaltete, wie schon vorher in anderen Städten, Fernsehvorfüh-rungen in einem Münchener Warenhaus. Eine eigene Anlage, bestehend aus Fernseh-Ka-mera, Kamera-Verstärker, Impulszentrale

und Filmabtaster, sämtlich Originalgeräte der Fernseh-GmbH, gestatten in einem klei-nen Studio Modevorführungen, Werbesen-dungen und zum Teil auch Außenaufnahmen sowie Wiedergaben von Filmen. Die Darbie-tungen werden unmittelbar über Draht auf tungen werden unmittelbar über Draht auf die aufgestellten Fernsehempfänger übertragen; die Bildqualität ist daher ausgezeichnet. Die Vorführungen lockten zahlreiche Besucher an. — Es ist vorgesehen, diese Vorführungen in sämtlichen 36 Kaufhof-Niederlassungen fortzusestezn. Welterhin sind Veranstaltungen in Schweden, Österreich, Italien und in der Schweiz geplant.

#### Kommerzielle Fernzehempfänger

Die Fernseh-GmbH, Darmstadt, stellt zur Zeit nur Spezialempfänger für technische und kommerzielle Zwecke her, wie sie beispiels-weise an die Deutsche Bundespost und an die Sendegesellschaften gellefert werden, dage-gen keine für den allgemeinen Publikums-verkauf bestimmten Heim-Fernsehempfänger.

#### Direktor Wilhelm Weinmann gestorben

An den Folgen einer Grippe verschied im Alter von 56 Jahren plötzlich Direktor Wil-heim Weinmann, der Leiter der Münchener Geschäftsstelle der Telefunken-Gesellschaft. Er gehörte der Firma seit 1926 an und hat sich besonders um die Verbindungen zum Rundfunkhandel verdient gemacht

#### Erich Reimann 25 Jahre bei Philips

Am 6. Februar 1353 konnte der Werbefachmann Erich Reimann auf eine 25 jährige Tätigkelt für die Deutsche Philps GmbH zurückblicken. Er richtete bei seinem Eintritt in die Firma die Werbeabteilung ein und ist seit 1948 stellvertretender Werbeleiter der Hauptniederlassung in Hamburg.

#### Die Empfänger-Industrie in Kanada

Organisation und Fertigungsmethoden ka-Organisation und Fertigungsmethoden kanadischer Firmen entsprechen denen in den
Vereinigten Staaten. Dies liegt daran, daß es
sich dabei fast ausschließlich um amerikanische Zweigbetriebe oder zumindest um Firmen mit amerikanischen Kapitalinvestitionen
handelt. Preismäßig sind sämtliche Erzeugnisse in Kanada teurer als in den USA. Die
Ursache dafür ist in den Einfuhrzöllen für
die Einzelteile zu sehen. Bemerkt set, daß
Röhren in Kanada selbst gefertigt werden.
Ich hatte nun die Gelegenheit, zwei solcher

Ich hatte nun die Gelegenheit, zwei solcher Großfirmen der Empfänger-Industrie kennenzulernen. In den folgenden Ausführungen soll hauptsächlich über ihre Organisation und Fertigungstechnik berichtet werden.

Fertigungstechnik berichtet werden.
Grundsätzlich bestehen keine Unterschiede gegenüber der deutschen Industrie. Die richtunggebende Instanz ist die technische Leitung. Ihr zur Seite steht die Verkaufsabteilung. Entwicklung und Fertigung unterstehen der technischen Leitung. Einen besonderen Faktor stellt die Arbeitsvorbereitung dar, der physiologische Berater belgegeben sind und deren Arbeit schon im Einstellungsbüro beginnt. Diese gut besetzte Arbeitsvorbereitung garantiert den reibungslosen Fertigungsablauf und untersteht ebenfalls der technischen Leitung. Innerhalb der Fertigung ist von all diesen Instanzen verhältnismäßig wenig zu spüren, da die Zeit für Experimente in diesen Betrieben als überwunden anzusehen und das Wort. Produktion\* richtungsweisend ist.
Gebräuchlich sind Fließbänder, die je nach

Gebräuchlich sind Fileßbänder, die je nach Typ und Auftragshöhe 300, 200 und 100 Geräte pro Tag bei achtstündiger Arbeitszeit aus-stoßen. Als Beispiel möchte ich die Verhältstoßen. Als Betspiel möchte ich die Verhältnisse eines 200er Bandes aufzeigen. Gefertigt
wird ein 7 - Kreis - Wechselstrom - Super mit
MW- und zwei KW - Bereichen, GegentaktEndstufe und Plattenspieleranschluß (Musiktruhe). Dieses Band ist aufgeleilt in drei Arbeitsplätze für mechanischen Aufbau, fünfzehn reine Verdrahtungsplätze und drei Lötplätze. Die auch dem Reparaturlechniker in
Deutschland bekannte und unbeliebte amerikanische Verdrahtungsweise kommt hier Deutschland bekannte und unbeliebte amerikanische Verdrahtungsweise kommt hier ebenfalls zur Anwendung; ihr Vorteil liegt in einer Zeitersparnis am Fließband und in besserer Lötstellenqualität und Festigkeit. Das Gerät läuft also mit ganz wenigen Ausnahmen ohne Lötstelle bis zu den erwähnten Lötplätzen durch. Dann folgen Lötstellenkontrolle und elektrische Prüfung an je einem Prüfplatz. Verwendet werden sinnreiche Adapter - Prüfeinrichtungen. Der darauffolgende Abgleich ist auf drei Plätze mit Drucktasten - Prüfsendern aufgeteilt. Band ist ein Reparaturplatz angeschlossen, der bei unprogrammäßigem Reparaturanfall entsprechend verstärkt wird. Das fertige Gerät durchläuft nun wie üblich Einbau- und Endprüfung.

Zu bemerken ist, daß für sämtliche Bänder einer Firma (in einem Falle acht, im anderen elf), nur eine männliche Aufsichtsperson vorhanden ist, dazu für jedes Band eine Vorarbeiterin, der eine Bandspringerin zur Seite steht. Diese Vorarbeiterinnen, meist langjährige Betriebsangehörige, sind praktisch Mädchen für alles, mit guten Kenntnissen in der Bandfertigung und gutem Einfühlungsvermögen. Ihre Aufgaben sind Überwachung der Arbeitskräfte. Bandtaktkontrolle. Materialmögen. Ihre Aufgaben sind Überwachung der Arbeitskräfte. Bandtaktkontrolle, Material-Nachforderungen, Abstellen von möglicherweise auftretenden Schaltfehlern und dgl. Kurz vor dem Auslauf einer Fertigung hat die Vorarbeiterin die Aufgabe, das neue Band material- und einteilungsmäßig bereitzustellen. All diese Arbeiten erfahren eine große Erleichterung durch eine gut funktionierende Arbeitsvorbereitung und gut eingearbeitetes Personal.

Die gesamte Fertigungsprüfung ist bei beiden Firmen in die Fertigung eingegliedert und ihr personalmäßig unterstellt. Die Prüfgänge sind so besetzt, daß auch dabei der Bandtakt eingehalten wird. Ein Gruppenführer ist Vorgesetzter für die Leute von mehreren Bändern.

Um den Qualitätsansprüchen gerecht zu werden, ist eine Qualitätsprüfung eingerichtet, die unmittelbar der technischen Leitung untersteht. Durch Stichproben, die in Abhängigkeit vom Bandtakt durchgeführt werden, überwacht man die Güte der Geräte und Baugruppen. Diese Lösung, also Fertigung und Fertigungsprüfung als Einheit und auf der anderen Seite die Qualitätsprüfung als Gegenkontrolle, hat sich als fruchtbar erwiesen.

Sieht man sich die Betriebe auf ihre Belegschaft hin an, so fällt auf, daß jeder sehr bemüht ist, sich seinen Arbeitsplatz zu erhalten, und großes Interesse für seine Tätigkeit hat. Das hat natürlich seinen Grund; durch hohes Lohnniveau und etliche soziale Vorteile bemühen sich die Firmen gutes Stammeersen. Lohnniveau und etliche soziale Vorteile be-mühen sich die Firmen, gutes Stammpersonal zu erhalten. Allgemein kann gesagt werden. daß die Arbeiterschaft in diesen Betrieben eine große Freiheit genießt, größer, als man sie bei uns in Deutschland gewohnt ist; nur das Fließband ist der einzige Zwang. Kurt Böhringer, Toronto

#### Oberingenieur Franz Grassnick gesterbez

Unerwertet starb am 14. Januar 1953 im 0. Lebensjahr Franz Grassnick, Oberingenteur und ehemaliger Direktor bei Telefunken. Er zeichnete sich schon bei den grundlegenden Versuchen mit drahtlosen Nachrichtengeräten unter Graf Arco aus und hat die ersten Einbauten von Schiffs-FT-Geräten vorgenommen. Als Leiter der Montageabteilung errichtete er später die von Telefunken gelieferten Großstationen in fast allen Ländern der Erde. Bis zu seiner kürzlich nach über 45 Jahren erfolgten Pensionierung hat er unermüdlich am Aufstieg der Firma Telefunken mitgearbeitet.

#### Deutscher Toniäger-Verband

Detischer Tonjäger-Verband

Der äußerst rührige Deutsche TonjägerVerband, Nürnberg, Frauentorgraben 67, gibt
neuerdings ein eigenes vervielfältigtes Mitteilungsblatt heraus. Im ersten Heft werden
die Verbandssatzungen sowie die Bedingungen
zu einem internationalen Wettbewerb für die
beste Amateur - Tonaufnahme veröffentlicht.
Das Auswärtige Amt hat sich bereit erklärt,
das Patronat für diesen Wettbewerb in gleicher Welse wie die zuständigen Ministerien
anderer Staaten zu übernehmen.

#### Das neue RADIO-MAGAZIN

Nr. 3 des RADIO-MAGAZIN erschien Anfang März mit folgendem Inhalt:

März mit folgendem Inhalt:

Sprechfunk — Die erste deutsche Fernsehstrecke — Deutsche Fernsehstudiotechnik hat den Anschluß erreicht — Felnmechanische Präzisionsarbeit bestimmt das Aussehen der neuen Fernsehsender — Neue Fernsehgeräte — Ein Vergleich: Projektions - Fernsehen. Direktsichtempfänger - Teilbildimpuls, anders verwertet — Die deutsche Fernsehnorm — Ein Sendeantennen - Wahlschalter für 100 kW — 120-Watt-Modulationsverstärker für Amateursender - Kurzwellen-Empfangs-Amateure — Als deutscher Kurzwellenamateur in den USA - Weiche möglichkeiten bietet das 70-cm-Amateurband? - Zweiseitiger Klangregler für Höhen und Tieten — Störungen durch Amateursender und ihre Beseitigung — Der Magische Strich als S-Meter in Amateur-Handund Sprechfunkgeräten — Hilfsgeräte und Zubehör für den Morseunterricht — Fach-Literatur — Neue Bauanleitungen: Zwergsuper "Bibo" — Neue Empfänger: KrefitTenor W 53 und Loewe-Opta-Globus 53, und weitere Beiträge. weitere Beiträge.

Bezug durch Post, Buch- u. Fachhandel und durch den Verlag. Preis je Heft 1 DM, Abon-nement für ein Vierteljahr 3 DM zuzügl. 6 Pf. Zusteligebühr.

#### FUNKSCHAU Zeitscheift für Funktechniker

#### Herausgegeben vom

#### FRANZIS-VERLAG MÜNCHEN

Verlag der G. Franzischen Buchdruckeret G. Emil Maye: Erscheint zweimal monatlich, und zwar am 5. und 20. eines jeden Monats. Zu beziehen durch den Buch- und Zeitschriftenhandel. unmittelbar vom Verlag und durch die Post. Monats-Bezugspreis für die gewöhnliche Ausgabe DM 1.60 (einschl. Postzeitungsgebühr) zuzüglich 6 Pfg. Zustellgebühr; für die Ingenieur - Ausgabe DM 2.— (einschl. Postzeitungsgebühr) zuzügl. 6 Pfg. Zustellgebühr. Preis des Einzelheftes der gewöhnlichen Ausgabe 80 Pfennig, der Ing.-Ausgabe DM 1:— Redaktion, Vertrieb u. Anzeigenverwaltung: Franzis - Verlag, München 22, Odeonspiatz 2 — Fernruf: 241 81. — Postscheckkonto München 57 58.

Berliner Geschäftsstelle: Berlin - Friedenau. Grazer Damm 155. — Fernruf 71 67 68 scheckkonto: Berlin-West Nr. 622 66.

Berliner Redaktion: O. P. Herrnkind, Berlin-Zehlendorf, Schützallee 79. Fernruf: 84 71 46.

Verantwortlich für den Texttell: Ing. Otto Limann; für den Anzeigentell: Paul Walde. München. — Anzeigenpreise n. Preisi, Nr. 7

München. — Anzeigenpreise II. Preist, Mr. Auslandsvertretungen: Belgien: De Internationale Pers, Berchem-Antwerpen, Korlemarkstraat 18. — Niederlande: De Mulderkring, Bussum, Nijverheldswerf 19-21. — Saar: Ludwig Schubert, Buchhandlung, Neunkirchen (Saar), Stummstraße 15. — Schweiz: Verlag H. Thall & Cle., Hitzkirch (Luzern).

Allelniges Nachdrucksrecht, auch auszugs-weise, für Österreich wurde Herrn Ingenieut Ludwig Rathelser, Wien, übertragen,

Druck: G. Franz'sche Buchdruckerei G. Emil Mayer, (13 b) München 2, Lulsenstr. 17. Fernsprecher: 5 16 25. Die FUNKSCHAU ist der IVW angeschlossen.



# Zur Schaltungstechnik des Transistors

#### Transistor and Röhre

Der Transistor beginnt, aus einem reinen Forschungsobjekt zu einem Bauelement der Praxis zu werden. Seit in Deutschland eine ernst zu nehmende Transistorproduktion entstanden ist, wird die Beschäfti-gung mit Halbleitertrioden auch für uns Praktiker sinnvoll. Allerdings muß man bedenken, daß ein Transistor nicht einfach als Rohrenersatz schlechthin angesehen werden kann. Denn einmal eignet er sich nicht für alle Anwendungszwecke, die von Röhren beherrscht werden, zum anderen verlangt er auch eine andere Schaltungs-technik. Auf dem Papier sieht es bei der Gegenüberstellung einer Röhren- und einer Halbleitertriode (Bild 1 links) zunächst so aus, als ob beide unmittelbar vergleichbar wären: dem Gitter scheint der Emitter zu entsprechen, dem Collector die Anode und der Katode die Basis. In Wirklichkeit entspricht dem Röhrengitter aber die Raumladungsschicht vor dem Col-lector, und auch in der physikalischen Wir-kungsweise sind erhebliche Unterschiede festzustellen [1].

Wenn wir uns den Transistor in zwei sich gegenseitig beeinflussende Kristall-dioden aufgeteilt denken, von denen die eine (Emitterseite) in Durchlasirichtung, die andere (Collectorseite) in Sperrichtung betrieben wird, so kommen wir den wirk-lichen Verhältnissen schon näher. Wir sehen dann sofort, daß die Emitterseite immer niederohmig (Durchlaßwiderstand) und die Collectorseite stets hochohmig (Sperrwiderstand) sein muß. Hiernach ist der Emitter nichts anderes als die freie Elektrode der in Durchlaßrichtung betrie-benen Diode. Er entspricht der Röhren-katode (Bild 1 rechts). Das Gitter ist dann mit der gemeinsamen Halbleiterschicht (Basis) vergleichbar, über die sich die belden Dioden beeinflussen. Diese Beeinflussungsmöglichkeit sichert in der Richtung Emitter-Collector die Steuerwirkung und damit den Verstärkungsvorgang. In um-gekehrter Richtung äußert sie sich als Rückwirkung (Abhängigkeit der Collectorspannung vom Emitterstrom). Bei nor-malen Arbeitspunkten ist die Beeinflus-sung in beiden Richtungen also verschie-den stark. Wenn man jedoch den Collector den stark. Wehn han jedoch den Conecula als Bezugselektrode wählt, so ergibt sich bei geeignetem Arbeitspunkt ein Vierpol, der in beiden Richtungen verstärkt, wobei u. U. die Rückwärtsverstärkung höher sein kann als die Vorwärtsverstärkung und sich beide nur der Phase nach trennen lassen bitter (s. Tabelle).

Von der Röhrentechnik her wissen wir. daß man je nach den Erfordernissen der Schaltung entweder die Katode oder eine andere Elektrode, z. B. das Gitter (Gitterbasisschaltung), erden kann, ohne die grundsätzliche Funktion der Röhre zu be-hindern. Die gleiche Möglichkeit besteht beim Transistor.

#### Die drei Grundschaltungen

**@** 

Für die Beurteilung der drei Grund-schaltungen, die sich aus der Wahl je eines der drei Transistoranschlüsse als Bezugselektrode ergeben, stellt man zweck-mäßig Ersatzschaltbilder auf. Sie können sehr einfach sein, wenn es genügt, die Ver-hältnisse bei niedrigen Frequenzen und kleinen Wechselspannungen zu betrachten (bei hohen Frequenzen müßten die Elek-

trodenkapazitäten und -induktivitäten berücksichtigt werden, während hohe Nutzspannungen andere Arbeitspunkte bedingen und die Transistoreigenschaften andern). Bei den einfachen Ersatzschal-tungen nach Bild 2 lassen sich die Verhältnisse leicht überblicken, wenn man für die Emitter-, Collector- und Basiswiderstände Zahlenwerte aus der Tabelle einsetzt und neben dem Ohmschen Gesetz die Kirch-hoffsche Knotenregel beachtet, nach der die Summe aller Ströme im Knoten null werden muß. Gleichzeitlg erkennt man bei diesem Verfahren, daß bei geerdeter Basis der Eingangswiderstand klein, bei den beiden anderen Schaltungen aber groß ist. Der Ausgangswiderstand ist bei den ersten beiden Schaltungen groß, während er bei geerdetem Collector (ähnlich wie beim Katodenverstärker mit Röhren) klein ist Man hat also die Möglichkeit, durch Wahl einer geeigneten Grundschaltung den Transistor an die äußere Schaltung anzu-passen und ihn als Spannungs-, Strom-oder Leistungsverstärker (s. Tabelle auf der nächsten Seite) einzusetzen.

Das gegenüber der Röhre grundsätzlich andersartige Verhalten des Transistors und die Ergebnisse der bisherigen prak-tischen Versuche gestatten es, den Transistor als d u a l e s (widerstandsreziprokes)
Gegenstück zur Röhre zu betrachten
[2]. Das heißt, daß sich der Transistor zur
Röhre verhält, wie die Spannung zum
Strom, die Induktivität zur Kapazität, der Widerstand zur Ableitung, die Serien- zur Parallelschaltung usw. Demnach muß man die zu den Röhrenschaltungen dualen Schaltungen bilden, um äquivalente Anordnungen mit Transistoren zu erhalten. Das kann rein mathematisch erfolgen [2], indem man von der umzubildenden Röhrenschaltung die Funktionsgleichungen aufstellt, in ihnen die Symbole für Strom und Spannung vertauscht und aus den so gewonnenen neuen Gleichungen die Schalgewonnenen neuen Gielchungen die Schal-tung aufzeichnet, die diese Gleichungen erfüllt. Man kann auch die mathemati-schen Beziehungen graphisch darstellen und aus den dualen Kennlinien die neue Schaltung ableiten. Leichter läßt sich das Ziel auf graphischem Wege [3] erreichen, wenn man jeder Masche und dem äußeren

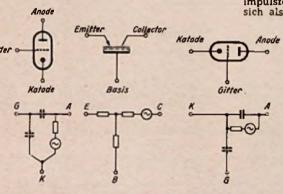
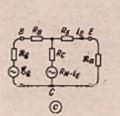


Bild 1. Veroleich zwischen Röhrenund Halbleitertriode





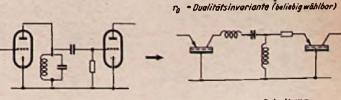


Bild 3. Zeichnerische Entwicklung einer dualen Schaltung (nach [4]) und ein Beispiel

Kreis je elnen Knoten zuordnet und die benachbarten Knoten durch Linien verbindet, die jeweils eines der ursprüng-lichen Bauelemente überschneiden. Durch Einsatz der zu den Bauelementen dualen Größen erhält man dann bei ebenen Schaltungen (das sind solche ohne Kreuzungen von Bauelementen im Schaltbild) eine entsprechende Transistorschaltung. Bild 3 soll dieses Verfahren veranschaulichen, ohne daß wir an dieser Stelle näher auf die dualen Schaltungen eingehen können. Es sei nur noch erwähnt, daß nach Hollmann [4] das duale Gegenstück zum Transistor nicht die Röhre allgemein, sondern die Bremsfeldröhre (Triode mit positivem Gitter und negativer Anode) ist.

#### Anpassuna

Ein bereits erwähnter wichtiger Ge-sichtspunkt für die Bemessung von Tran-sistorschaltungen ist die Anpassungsfrage. sistorschaltungen ist die Anpassungsfrage. Bei einer Schaltung, die einen niederohmigen Eingang und einen hochohmigen Ausgang haben soll, genügt die Grundschaltung mit geerdeter Basis. Soll auch der Eingang hochohmig sein, so kann man sich in vielen Fällen durch Vorschalten eines (Miniatur-) Übertragers als Impedanzwandler helfen, vorausgesetzt, daß sich der Utterfragende Fragende vorausgesetzt, daß sich der wander neiten, vorausgeseus, und zu übertragende Frequenzbereich in den üblichen Grenzen (Niederfrequenz, einzelne Hochfrequenzbereiche usw.) hält. zelne Hochfrequenzbereiche usw.) Für eine phasenreine Breitbandverstär-kung sind ähnliche Probleme zu lösen wie bei Breitbandschaltungen mit Röhren.

Eine andere Möglichkeit zur Bereitstellung eines hochohmigen Eingangs besteht darin, den Eingangs-Transistor mit geer-detem Collector arbeiten zu lassen. Der nachfolgende Transistor kann dann wieder normal geschaltet sein. Damit erhält man einen ebenfalls hochohmigen Ausgang und eine sehr einfache niederohmig angepaßte Kopplung beider Stufen. Eine derartige Verstärkerschaltung weist also anpas-sungsmäßig ähnliche Eigenschaften wie ein üblicher Röhrenverstärker auf. Nach der gleichen Methode können mehrstufige Transistorschaltungen aufgebaut werden, die den verschiedensten Anpassungsbedingungen genügen.

Bausteine, bei denen die Anpassungsfrage von untergeordneter Bedeutung ist, irige von untergebrüneter Bedeutung ist, sind einstufige Oszillatoren für sinus- oder impulsförmige Schwingungen. Sie lassen sich als duale Schaltungen aus fast allen bekannten Röhrenschwingschaltungen ableiten [2,5] und werden

meist mit geerdeter Basis betrieben. Die Auskopplung der er-zeugten Energie und die Ein-kopplung von Synchronisationsund Modulationsspannungen kann dann im allgemeinen an dem Elektrodenkreis erfolgen, dessen Widerstand den gewünschten Anpassungsbedingungen am besten entspricht. Da Oszillatoren meist nur für engbegrenzte Frequenzgebiete benötigt werden, kommt hier auch Übertrageranpassung in Frage.

0000

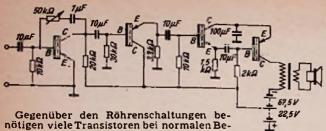


Bild 4. Nf-Verstärker für 0.15 Watt Ausgangsleistung mit Flächentransistoren.Gesamtverstärkung: 70 db (Leistung), Leistungsbedarf: 0,57 Watt aus 90-Volt-Batterie. Die erste Stufe arbeitet in Emitterbasisschaltung und enthält den Lautstärkeregler

Gegenüber den Röhrenschaltungen be-nötigen viele Transistoren bei normalen Betriebsbedingungen (Basis geerdet) keine besonderen Rückkopplungsglieder, weil sie — ausgenommen bei höchsten Frequen-zen — keinen Phasenunterschied zwischen Emitter und Collector zeigen. An die Stelle äußerer Rückkopplungsglieder tritt hier die innere Rückwirkung des Collec-tors auf den Emitter, die im allgemeinen um so größer wird, je höher der beiden Stromkreisen gemeinsame äußere Basiswiderstand gewählt wird. Daher genügt es bei vielen Transistoren, zur Entdämpfung oder zur Schwingungserzeugung den Basiswiderstand zu vergrößern. Noch wirksamer ist die Verringerung des äußeren Emitterwiderstandes, während die Verkleinerung des Collectorwiderstandes zwar im gleichen Sinne wirkt, aber weniger ausmacht [5]. Umgekehrt erhält man mit höheren Emitter- und Collectorwiderständen bzw. mit kleinerem Basiswiderstand stabile Stufen. Diese Regeln gelten für normale Betriebsbedingungen (Listendaten).

#### Konstante Betriebsspannungen

Durch Wahl außergewöhnlicher Arbeitspunkte (innerhalb der zulässigen Grenz-daten) kann man die Eigenschaften der Kristalltriode weitgehend verändern, so daß man z. B. bei geerdetem Collector — wie schon erwähnt — einen Vierpol erhält, der in beiden Richtungen verstärkt. Überhaupt ist die Einstellung des richtigen Arbeitspunktes beim Transistor ungleich kritischer als bei der Röhre. Daher müssen bei vielen praktischen Anwendungen die Betriebsspannungen bzw. -ströme stabil gehalten werden. In vielen Fällen genügt es, die Betriebsspannungen kleinen Trokkenbatterien oder aber Spannungsteilern mit ausreichendem (z. B. zehnfachem) Querstrom zu entnehmen. Hierbei muß man allerdings beachten, daß Transistoren meist hochohmige Stromquellen benötigen, wo die Röhrentechnik niederohmige Stromquellen bevorzugt. Erleichtert wird die Stabilisierung noch durch die Tatsache, daß bei normalen Bedingungen gleichsinnige Anderungen der Collectorspannung und des Emitterstromes sich etwa kom-pensieren, so daß man Schaltungen mit nur einer Stromquelle vorzieht.

#### Flächentransistoren

Unsere bisherigen Betrachtungen galten uneingeschränkt für Nadeltransistoren, bei denen bekanntlich zwei Nadeln (Emitter

und Collector) in mikroskopisch kleinem Abstand (einige 10 μ) auf dem Germaniumkristall (Basis) ruhen. Bei den später ent-wickelten nadellosen Flächentransistoren ("junction typ" p-n-p oder n-p-n) liegen etwas andere Verhältnisse vor, die im Ersatzschaltbild kaum in Erscheinung treten, aber für die praktische Schaltungsbemes-sung von Bedeutung sein können. Abge-sehen von den besseren thermischen Eigenschaften, die höhere Belastungen zulassen, weisen Flächentransistoren Stromverstärkungsfaktoren unter 1 auf und arbeiten daher stabiler. Im Gegensatz zum Nadeltransistor mit höheren Stromverstär-kungsfaktoren als 1 kann bei ihnen die Richtung des Basisstromes nicht umschlagen und damit auch keine negativen Impedanzen verursachen. Deswegen lassen sich mit Flächentransistoren besonders hohe Verstärkungsziffern erreichen, zumal auch bei ihnen ein hochohmiger Ausgang sehr wirksam durch einen niederohmigen Eingang gesteuert wird (Spannungs- und Leistungsverstärkung). Neben der größe-ren mechanischen Festigkeit nadelloser Transistoren macht sie ihr äußerst gerin-ger Leistungsbedarf für viele Anwendun-gen besser geeignet als Nadeltransistoren und Röhren.

Von einem amerikanischen Flächentransistor hat man scherzhaft gesagt, daß er mit der Leistung eines faulen Flohs (lazy flea power) betrieben werden kann, weil er für die Erzeugung einer stabilen Nf-Schwingung mit 0.1 Volt und 0,006 mA, also mit nur 0,6 millionstel Watt auskommt, was einer kleineren Betriebsleistung ent spricht, als ein Floh braucht, der alle acht Sekunden einmal springt. Auch in Ver-stärkerschaltungen kommt der Flächentransistor mit kleineren Betriebsleistungen als der Nadeltransistor aus. Als Leistungsverstärker benötigt er z. B. eine Strom-quellenleistung, die nur wenig über der dreifachen Nutzleistung zu liegen braucht. Ein weiterer Vorzug des Flächentransistors ist sein besserer Rauschfaktor.

#### Lautstärkeregelung

Die Verstärkungsregelung (Rückkopplung, Lautstärke) läßt sich bei Transistoren theoretisch wie bei Röhren durch Änderung der Betriebsspannungen erzielen. Praktisch ergibt diese Methode so stark verän-

#### Transistor-Kenndaten und Zahlenbelspiele für die drei Grundschaltungen

Die tatsächlich erreichbaren Werte hängen von Typ und Arbeitspunkt des Transistors ab

Bezugselektrode	Basis Nadel- Flächen-		Emitter Nadel- Flächen-		Collector Nadel- Flächen-Ti		rans.
Emitterwiderstand Collectorwiderstand Basiswiderstand Interaktionswiderstand R <sub>M</sub> Eingangswiderstand Ausgangswiderstand Stromverstärkung	500 25 1230 400 120450 380 30 360 0.30.5 0,07*0,4 7.530 ca. 400 0,1 (-0,1)		500 25 1230 400 120450 380 30 360  25 0,585* 710 > 100		500 25 1230 400 120450 380 30 360 2040 80,4° 0,57,5 ca. 0,5	Ω kΩ Ω kΩ kΩ	
Spannungsverstärkung Leistungsverstärkung	32 1017	42° 4041°	26 23	(- 0.1) 42° 50°	32 0 16	(-0,1) (-0,10) g*	db db
Phasendrehung	g •		180 0		vorwärts: 0° rückwärts: 180°		
Vergleichbare Röhren- schaltung	Gitterbasis		Katodenbasis		Anodenbasis.		-

• hei 10 kΩ Arbeitswiderstand am Ausgang

derte Arbeitspunkte, daß auch andere Transistoreigenschaften mit geregelt wür-Transistoreigenschaften mit geregelt wurden. Um dies zu vermeiden, empfiehlt es
sich, die Verstärkung einer Transistorstufe
dadurch zu ändern, daß man ihre Verstärkungsfähigkeit mehr oder weniger
unterdrückt. Das ist beispielsweise durch
einen Regelwiderstand zu erreichen, der gemäß Bild 4 zwischen Basis und Collector gelegt wird [6]. Der Serienkondensator dient nur als Gleichstromsperre und verhindert einen Ausgleich der Betriebsspan-nungen über den Regelwiderstand. Allerdings ist diese Möglichkeit nicht bei reinen Gleichstromverstärkern durchführ-bar, bei denen man versuchen wird, mit üblichen Eingangs-Spannungsteilern oder Arbeitspunktverlagerung auszukommen. Herbert G. Mende

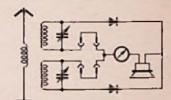
Im Text angezogene Literatur:

- [1] Radio-Praktiker-Bücherei Nr. 27, Rund-funkempfang ohne Röhren
- [2] Electronics, Dezember 1951, 128
- [3] Electronics, März 1952, 426 [4] Electronics, Juli 1952, 156 ff
- RCA-Review, September 1952, 369
- [6] Electronics, September 1952, 106

#### Gegentakt-Detektorempfänger mit Germanium-Dioden

Die neuen Germanium-Dioden geben die Möglichkeit zu interessanten Empfangsversuchen mit Detektorschaltungen, wie solche auch in der FUNKSCHAU 1952, Heft 22, beschrieben sind.

Noch leistungsfähiger als die dort dar-gestellten Schaltungen ist eine Gegentakt-schaltung, in der zwei Germanium-Dioden mit möglichst gleicher Charakteristik in Zweiweg-Gleichrichtung arbeiten. Die Anordnung ergibt sich aus dem Schaltbild. Die Spulen sind auf einen Eisenkern ge-wickelt. Wenn in erster Linie der Ortssender mit möglichst großer Lautstärke empfangen werden soll, ist es vorteilhaft, die Spulen so zu bemessen, daß man mit wenig Kapazität zum Abstimmen auskommt. Zum Empfang des Senders Langenberg wurden folgende Spulen gebraucht: Antennenspule 16 Windungen, Schwingkreisspulen je 60 Windungen auf Siemens - Haspelkern. Um Symmetrie zu erzielen, wird die Antennenspule in die mittlere Kammer gewickelt. Links und rechts davon finden die Schwingkreisspulen ihren Platz (gleicher Wicklungssinn). Der Zweifach-Drehkondensator hat dabei 2 × 100 pF. Die Leistungsteigerung mit der beschriebenen Gegentaktschaltung gegenüber der entsprechenden Schaltung die Spulen so zu bemessen, daß man mit gegenüber der entsprechenden Schaltung mit Einweggleichrichtung beträgt ca. 30%.



Gegentakt-Detektorschaltung mit Germanium-Dioden BN 15

Um die beiden Kreise für sich prüfen zu können, arbeitet das Originalgerät mit ge-trennten Drehkondensatoren. Der Ausgang wurde durch einen Lautsprecher mit 7000 Q Eingangswiderstand belastet. Empfangen wurde der Sender Langenberg, Entfernung etwa 25 km, mit 35 m langer Hochantenne. Die Stromstärkemessungen mit dem eingeschalteten Mavometer ergaben: Kreis für sich 0,52 mA, Gegentakt 0,65 mA.

Bei der Messung in den Einzelkreisen wurde die zweite Diode jeweils entfernt. Aus diesen Stromstärkemessungen läut sich etwa auf eine entsprechende Leistungssteigerung schließen. Hörmäßig las-sen sich allerdings die dabei erreichten Lautstärkeänderungen schlecht feststellen. Um bei der Einzelmessung jede Beein-flussung der beiden Spulen gegeneinander zu vermeiden, wurde außerdem ein geson-derter Eintaktempfänger aufgebaut. Die Meßergebnisse entsprachen ebenfalls den angegebenen Werten. (Siehe auch Radio-Praktiker-Bücherei, Hest 27, Seite 29.)

Grothoff

# Praktischer Umgang mit Kristalloden

#### 5. Die Anwendung in Fernsehgeräten

Nachdem wir in Nr. 4 der FUNKSCHAU die Anwendung von Kristalldioden in Rundfunkempfängern besprochen haben, befassen wir uns nachstehend mit der Verwendung in Fernsehgeräten.

Fernsehgeräte zeichnen sich aus verständlichen Gründen durch hohe Röhrenzahlen und damit durch einen relativ großen Bedarf an Netzenergie aus. Außerdem treten bei der Verarbeitung der Bildimpulse und ihrer hohen Trägerfrequenzen Probleme auf, die wir in der UKW-Technik nur andeutungsweise kennenlernten und die besonders in der phasenlinearen Verstärkung breiter Frequenzbänder und in der Notwendigkeit phasenstarrer Synchronisierung begründet sind. Es ist daher sehr naheliegend, gerade in Fernsehschaltungen wo immer möglich Kristalloden an Stelle von Röhren zu verwenden, weil sie nicht nur Heizenergie sparen helfen, sondern auch durch ihre bereits geschilderten elektrischen Vorzüge die Entwicklung und den praktischen Aufbau der Geräte erleichtern.

Bereits im Mischkopf, den Bild- und Tonteil meist gemeinsam haben, wird zweckmäßig eine Kristalldiode benutzt, wenn der zu empfangende Fernsehkanal im Dezimetergebiet liegt (Bild 1). Die

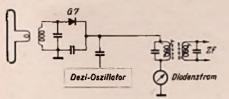


Bild 1. Dezimeter-Mischung für Fernschgeräte

Oszillatorspannung wird einstellbar gemacht, da sie ebenso wie die richtige Anpassung der Eingangs- und der Zf-Impedanz auf den Mischwirkungsgrad Einfluß hat. Während die Eingangsimpedanz meist empirisch bestimmt wird, laßt sich die Zf-Impedanz mit ausreichender Genauigkeit bei Niederfrequenzen messen. Erwähnt sei hier, daß manche hochsperrenden Germaniumdioden für Mischzwecke den besten Mischwirkungsgrad ergeben, wenn sie einige Zehntel Volt Vorspannung in Durchlaßrichtung erhalten.

Im Ton-Demodulator können die gleichen Schaltungen für Kristalldioden benutzt werden wie in den Demodulationsstufen der UKW-FM-Rundfunkgeräte. Die vorangehende Amplitudenbegrenzung läßt sich ebenfalls mit einer Kristalldiode durchführen, wie Bild 2 zeigt. Im Bildteil

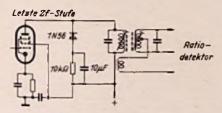


Bild 2. Amplitudenbegrenzer im FM-Zf-Verstärker des Tontells von Fernsehempfängern

amerikanischer Fernsehgeräte findet man Kristalldioden im Demodulator und in den impulsverarbeitenden Stufen. Ein Beispiel für einen Bild de modulator ist in Bild 3 wiedergegeben. Hier ermöglicht die Kristalldiode verbesserte Linearität bei kleinen Amplituden sowie niedrigere Eigen- und Schaltkapazitäten. Wegen des geringeren dynamischen Widerstandes ist zudem der Demodulationswirkungsgrad

besser als bei mancher Röhrendiode. Die kleinere Parallelkapazität gestattet außerdem einen etwas höheren Belastungswiderstand, gleiche Bandbreite (hier: 4 MHz) vorausgesetzt. Mit Rücksicht auf die höherfrequenten Bildkomponenten soll die Zeitkonstante des Belastungskreises unter 0,08 usec gehalten werden.

Zahlreiche Anwendungsmöglichkeiten ergeben sich bei den impulsverarbeitenden Stufen. Bereits das Amplitudensieb kann mit zwei Kristalldioden in Kaskadenschaltung aufgebaut werden, wie Bild 4 zeigt. Die Wirkungs-

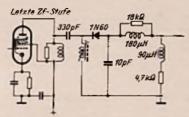


Bild 3. Bild-Demodulator mit Kristalldiode

weise dieser Anordnung beruht auf den Zeitkonstanten ihrer Belastungskreise. So ladet sich der Kondensator der ersten Diode zwischen den SynchronisierungssImpulsen auf und stellt damit eine Vorspannung bereit, die die Kristalldiode während der Bild-Impulse gesperrt hält. Im Laufe des Zeilenaufbaus geht ein kleiner Teil der Ladung verloren, der aber in den aufeinanderfolgenden Impulspausen ständig wieder ergänzt wird. Daher erzeugt der resultierende Diodenstrom am Serienwiderstand einen Spannungsimpuls, der dem gewünschten Synchronisierungsimpuls entspricht. Dieser Impuls tritt also an der Katode der ersten Diode ohne Bildkomponenten auf. Die zweite Diode wird in Serie zur ersten angeordnet und mit eigenen Schaltmitteln zur Vorspannungserzeugung versehen, um den Grad der Bildsignalunterdrückung über einen weiten

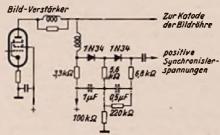


Bild 4. Mit Kristalldioden in Kaskadenschaltung aufgebautes Amplitudensieb

Bereich des Bildsignalpegels zu verbessern. Da ihre Sperrspannung mit von den am Ausgang der ersten Diode auftretenden Synchronisierimpulsen bestimmt wird, ist die Wirkung der Kaskadenschaltung besser als die der ersten Diode allein. Da beide Dioden eine feste Vorspannung erhalten, die zum Teil vom Anodenwiderstand der letzten Bild-Zf-Röhre herrührt, werden ihre dynamischen Widerstände in den Zeitabschnitten, in denen sie aufgestoßen werden, also leitend sind, herabgesetzt, so daß man ziemlich nohe Synchronisierimpulse erhält. Wegen der geringen Eigenkapazität der Kristalldioden werden die Kompensationsmaßnahmen zur Verbesserung des Bild-Zf-Frequenzganges nicht beeinträchtigt.

In Schaltungen, bei denen die Bildröhre gleichstrommäßig von der Bildendstufe getrennt ist, benutzt man Dioden zur Wiederherstellung der Gleichspannungskomponente (dc restorer) im demodulierten Bildsignal (Schwarzsteuerung). Eine solche Schaltung mit Kristalldiode ist in Bild 5 wiedergegeben.

Auch wenn Fernsehschaltungen mit einer automatischen Verstärkungsregelung ausgestattet werden, benutzt man in Amerika gern Kristalldioden zur Regelspan-

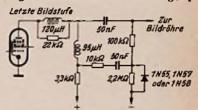


Bild 5. Kristalldiade zur Gleichspannungs-Wiederherstellung in Fernsehschaltungen mit galvanischer Trennung zwischen Bildendröhre und Bildröhre

nungserzeugung. In englischen Fernsehgeräten findet man vielfach Kristalldioden u. a. als Störbegrenzer (vgl. z. B. FUNK-SCHAU 1952, Heft 3, S. 57).

(Schaltbilder z. Teil nach Angaben der Sylvania Electric) Herbert G. Mende



Das batteriebetriebene Elektromegafon "Elmaphon" ist eine tragbare Lautsprecheranlage, bei der Trichterlautsprecher und Spezialmikrofon zu einer handlichen Einheit vereinigt sind¹). Der zugehörige Verstärker (mit den Röhren EF 40, 2 × EL 42) liefert 7 Watt Sprechleistung und ist zusammen mit Zerhacker, Trockengleichrichter und Akkumulator in einer handlichen Ledertasche (19 × 9 × 40 cm) untergebracht. Am Griff des Gerätes befinden sich neben dem Ausschalter eine Signallampe und die Sprechtaste (Anodenstrom). Das völlig feuchtigkeitsgeschützte Spezialmikrofon wird dicht am Mund besprochen. Dabei ist die freie Sicht des Sprechers nicht behindert, weil sich der Lautsprechertrichter über Augenhöhe befindet. Gleichzeitig ist es möglich, über die Köpfe etwa davorstehender Personen hinwegzurufen, was bei sportlichen Veranstaltungen oder bei

staltungen oder bei Menschenansammlungen (Unfälle, Feuerwehr, Polizei) mitunter nötig ist. Die Sprechweite der Anlagebeträgtauffreiem Feld etwa 1000 m.

1) Hersteller: Charles Honegger, Zollikon-Zúrich.



Die Bedlenungsknöpfe des Elmaphon

# Berechnung der Randkurven von Spezial-Drehkondensatoren

Nachstehend soll gezeigt werden, daß es mit einem einfachen grafischen Verfahren ohne verwickelte Rechenarbeit möglich ist, zu jedem gewünschten Kurvenverlauf eines Drehkondensators die zugehörige Form des Plattenschnittes zu ermitteln. Auf diese Weise soll die Möglichkeit geschaffen werden, für Spezialaufgaben (vor allem in der Meß- und Sende-Technik) besonders vorteilhafte Drehkondensatoren aufzubauen.

Wir wollen das Verfahren der Berechnung beliebiger Profilkurven an einem Beispiel erläutern und begründen!). In Bild 1 ist der Kapazitätsverlauf in Abhängigkeit vom Drehwinkel dargestellt. Diese Kurve ist das Fun-dament unserer Ermittlungen. Sie muß den jeweiligen Wünschen entsprechend zunächst einmal gegeben sein.

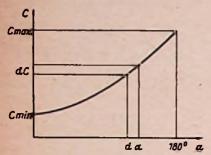


Bild 1. Zusammenhang zwischen Drehwinkel und Kapazität

Aus der elementaren Gleichung für Plattenkondensatoren ergibt sich dann für die Kapazität C des hier vorliegenden Falles:

$$C(pF) = \frac{e \cdot (n-1)}{11.3 \cdot d} \cdot F + C_{min}$$
 (1)

In dieser Gleichung bedeuten:

- Dielektrizitätskonstante des Isolierstoffes (Luft = 1)
- Gesamtzahl der Platten (Stator + Rotor)
- Abstand zwischen Stator- und Rotor-Platten in cm
- jeweils wirksame Plattenfläche des Drehkondensators (Fläche der eingedrehten Platten)
- Cmin = Anfangskapazität des Drehkondensators (hierzu ist evtl. noch die Anfangskapazität der Schaltung, Trim-mer und Parallelkondensatoren, hinzuzuzählen)

Gleichung (1) stellt die veränderliche Kapazität C als eine lineare Funktion der veränderlichen Fläche F dar. Jede Änderung der Fläche um den Betrag dF muß also eine Än-derung der Kapazität um den Betrag dC hervorrufen. Man erkennt dies unmittelbar aus der Gleichung (1) und sieht weiter, daß C<sub>min</sub> auf diese Änderung keinen Einfluß ausüben kann, da es sich hierbei um eine konstante Größe handelt.

In Bild 2 sind nun die Verhältnisse bei einer Veränderung der Fläche F nochmals ausführlicher wiedergegeben. Wir erkennen, daß die kleine Flächenänderung dF als Sektor eines Kreisringes aufgefaßt werden kann. Damit

ist es aber auch möglich, dF zu berechnen, und zwar auf dem üblichen Weg als Differenz zwischen dem großen und dem kleinen Kreissektor. Wir wählen dazu folgende Bezeichnungen:

= jeweiliger Radius der Rotor-Profilkurve

c = Aussparung im Stator dα = Winkeländerung im Bogenmaß (180° - π)

$$dF' = \frac{1}{2} \cdot r \cdot d\alpha \cdot r - \frac{1}{2} \cdot c \cdot d\alpha \cdot c$$

$$dF = \frac{1}{2} (r^2 - c^2) \cdot d\alpha \qquad (2)$$

Mit dieser Gleichung (2) kann man die Glei-chung für die Kapazitätsänderung, die sich aus (1) ergibt, folgendermaßen schreiben:

$$dC = \frac{e \cdot (n-1)}{11,3 \cdot d} \cdot \frac{1}{2} \cdot (r^3 - c^3) \cdot d\alpha \qquad (3)$$

Um eine Formel für den Radius r zu besitzen, mit der wir r in Abhängigkeit vom Drehwinkel darstellen können, braucht diese Gleichung (3) nur noch nach r aufgelöst zu werden und wir erhalten:

$$r = \sqrt{c^{1} + \frac{22.6 \cdot d}{e \cdot (n-1)} \cdot \frac{dC}{da}}$$
 (4)

Mit Gleichung (4) sind wir nun tatsächlich in der Lage, jede beliebige Profilkurve zu berechnen, sofern uns die Werte für dF/da bekannt sind.

Wir wollen im folgenden dF/da als einen Differenzen - Quotienten betrachten, also als das Verhältnis der Kapazitätsänderung zur zugehörigen Änderung des Drehwinkels. Dieses Verhältnis ist aber die einzige Unbekannte in der Gleichung (4), denn die Werte für die Dielektrizitätskonstante, den Plattenabstand, die Plattenzahl und den Stator - Ausschnitt liegen fest. Und das noch unbekannte Verhältnis dF/da entnehmen wir ohne jede umständliche Rechnung auf rein grafischem Wege der vorgegebenen, d. h. gewünschten, Kapazitätskurve.

Zu diesem Zweck unterteilt man den ge-samten Drehbereich von 180 Grad in gleiche Teile, für die man vorteilhafterweise entweder 11.25°  $\approx \pi/16$  oder 22.50°  $= \pi/8$  als Einheit wählt, da wir die Winkel ja im Bogenmaß messen müssen. Zu jedem dieser Schritte kann man dann aus der Kurve leicht die zugehörige Kapazitätsänderung ablesen und daraus den Quotienten dC/da berechnen. Die mathematisch interessierten Leser werden erkennen, daß es sich um eine einfache graftsche Differentiation handelt. Dabei wird das Ergebnis um so genauer, je kleiner die Schritte gewählt werden. Die angegebene Unterteilung dürfte jedoch für alle praktischen Fälle aus-

Abschließend soll noch ein vollständiges Beispiel durchgerechnet werden, zu dem Bild 3 die gewünschte Kapazitätskurve darstellt. Diese Kurve wird am besten auf Milli-meterpapier in möglichst großem Maßstab aufgezeichnet, um die Genauigkeit der Ablesung zu erhöhen. Die Anfangskapazität möge 20 pF und die Endkapazität 500 pF betragen. Der Kapazitätsverlauf wurde absichtlich recht ausgefallen gewählt, um die Gültig-keit des Verfahrens für alle Zwecke zu beweisen. Der Radius der Stator - Aussparung betrage 1,5 cm und die Plattenzahl 21 mit elnem Abstand von 0,05 cm.

Wir haben also für einen Luft-Drehkondensator folgende Werte für die Gleichung (4): c = 1,5; d = 0,05; n = 21 und e = 1. Damit ergibt sich:

$$r = \sqrt{1.5^{2} + \frac{22.6 \cdot 0.08}{1 \cdot 20} \cdot \frac{dC}{d\alpha}}$$

$$r = \sqrt{2.25 + 0.068 \cdot \frac{dC}{d\alpha}}$$

Der Drehbereich wird in acht Teile zu je  $\pi/8$  eingeteilt und für jeden Teilwinkel wird die Kapazitätsdifferenz einfach an der Kurve abgelesen.

Die Werte für dC/da werden in eine Tabelle eingetragen, in die man auch die berechneten Werte für r einträgt. Die Tabelle würde im vorliegenden Beispiel folgendermaßen aussehen:

a <sub>e</sub>	do^	dC (pF)	dC da	r (mni)
11,25	0,392	132	337	50,1
37,37	0,392	65	166	36,7
56,25	0,392	45	115	31,8
88,75	0,392	32	82	28,0
101,25	0,392	30	76	27,2
123,75	0.392	40	102	30,3
146,25	0,392	55	140	34,3
168,75	0,392	90	230	42,3

Nach diesen Angaben kann dann leicht die Profikurve des Drehkondensators gezeichnet werden. Bild 4 zeigt den Kurvenverlauf. Er spiegelt deutlich wieder, daß sich die ge-

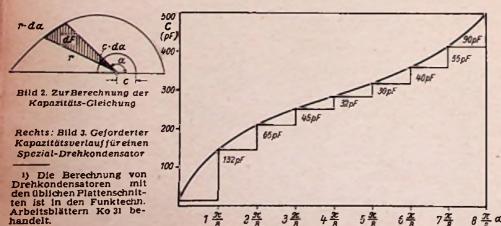


Bild 4. Profikurve des Drehkondensators mit dem in Bild 3 geforderten Kapazitätsverlauf

wünschte Kurve von Bild 3 damit erfüllen -läßt; in der Mitte des Drehbereiches ist die Kapazitätszunahme gering, während sich die Radien am Anfang und Ende sehr stark ändern und damit den steilen Anstieg in Bild 3 bewirken. Dipl.-Ing. H. W. Ulbricht bewirken.

#### Funktechnische Fachliteratur

Funk- und Fernsen - Katalog 1953. Zusammengestellt und bearbeitet von Gerhard Polke. 224 Selten, Preis 1 DM. Herausgegeben von Radio-Arlt (Inh. Ernst Arlt), Berlin-Charlottenburg 4, Dahlmannstraße 2.
Mitte Februar erschien der in Fachkreisen seit langem erwartete Funk- und Fernseh-Katalog 1953 der Fa. Radio-Arlt in Form eines starken Bandes, überaus reichlich bebildert, eine reichhaltige Auswahl aus dem Angebot an Röhren, Einzelteilen und Zubehör enthaltend, über das die deutsche Radio- und Fernsehindustrie verfügt. Die Zusammenstellung des Kataloges stellt schon rein umfangs- und arbeitsmäßig eine ungewöhnliche Leistung dar, die man erst recht zu würdigen versteht, wenn man beachtet, daß auf über 200 Seiten nur Bauteile und Zubehör, aber keine fertigen Empfänger verzeichnet sind. Hinzu kommt, daß die Bearbeitung ein bemerkenswertes jounalistisches Geschick offenbart; die Zusammenstellung ist auf jeder Seite so intersent. kommt, daß die Bearbeitung ein bemerkenswertes jounalistisches Geschick offenbart; die Zusammenstellung ist auf jeder Selte so interessant und lebendig, daß die Lektüre jedem Fachmann und Amateur zu einer Quelle des Vergnügens wird. Überall, wo es nur angängig ist, wurde der Katalog durch Schaltungen, Kurzbeschreibungen von Empfängerm, McGgeräten und dgl. (die zumeist der FUNK-SCHAU und dem RADIO-MAGAZIN entstammen) aufgelockert und wertvoller gestaltet, wie er auch nicht nur ein Angebot an Bauteilen, sondern auch an hochwertiger Fachliteratur enthält. So hat der neue Arlt-Katalog den Charakter eines Kompendiums angenommen, das in vorzüglicher Weise über die kommerzielle Seite der radiotechnischen Erzeugung in Deutschland orientiert. Daß er neben den normalen Typen der laufenden Fertigung zahlreiche Sonderangebote enthält, die — meist durch auffallenden Druck hervorgehoben — Restposten, sog. II. Wahl und aus anderen Gründen im Preis herabgesetzte Einzelteile, Geräte und Röhren umfassen, macht den Katalog zu einem Ratgeber für wirklich vorteilhaften Einkauf an radio- und fernseh-



# Empfindlichkeit und Rauschen von Fernsehempfängern

Zur Charakterisierung der Empfindlichkeit eines Fernsehempfängers ist die Angabe einer Verstärkungsziffer völlig unwesentlich, und sie sagt auch nichts über die Leistung des Gerätes aus. Statt ihrer kann z. B. die Rauschzahl angegeben werden. Diese ist ein Maß für das Rauschen, das die Grenze für die größte sinnvolle Verstärkung bildet. In Gebleten minimalen Empfangspegels ist die Leistungsfähigkeit auch nicht allein von der Rauschzahl abhängig, sondern hier spielt außerdem die Synchronisierschaltung eine Rolle.

Um geeignete Empfänger-Eingangsschaltungen aufzubauen, sind die Kenntnisse der Rauschquellen und ihre meßtechnische Erfassung Voraussetzung. Welche Definitionen man verwendet, ob man z. B. auf Spannungen oder Leistungen zurückgeht, ist eine Frage der Zweckmäßigkeit. Im allgemeinen hat sich die Leistungsangabe eingebürgert, und zwar muß man die a b g e b b a r e (engl. available power) Leistung betrachten. An Hand des Widerstandsrauschens soll dieser Begriff erklärt werden.

Jeder Widerstand stellt eine Rauschquelle dar, und zwar wird das Rauschen durch die thermische Elektronenbewegung hervorgerufen. Das Quadrat des Rauschstrom-Mittelwertes 3 im Widerstand R ist:

$$\mathfrak{J}^2 = \frac{4 \, k T_0 \, \Delta t}{R} \tag{1}$$

und das der Rauschspannung U

$$U = 4 kT_0 \Delta tR$$
 [2]

wobel k = 1,38 · 10-11 Wsec/Grad (die Boltzmannkonstante),

 $T_o = die absolute Temperatur (-273 + Temperatur in C),$ 

 $\Delta f = \text{die Bandbreite in Hz},$ 

R = den Widerstand in Ohm

bedeuten. (Näheres hierüber findet man in den Funktechnischen Arbeitsblättern Rößl und Vs 11.)

Aus Strom und Spannung erhält man die Rauschleistung N eines Widerstandes

$$\mathfrak{N} = 4 \, k T_o \Delta f \qquad [3]$$

Diese ist also unabhängig von der Größe des Widerstandes.

FaBt man diesen Widerstand als Generator auf, so kann er bei Leistungsanpassung ( $R_i=R_a$ ) maximaleine Leistung

$$\mathfrak{N}_{A} = k \mathbf{T}_{0} \Delta \mathbf{f}$$
 [4]

abgeben. Diese abgebbare Leistung  $\mathfrak{N}_A$  ist entscheidend und wird zu Definitionen herangezogen.

Röhren (Dioden, Trioden usw.) sind wegen verschiedener Ursachen ebenfalls Rauschquellen. Gründe für das Röhrenrauschen sind:

- Schrott-Effekt: Die Austrittsenergie der einzelnen Elektronen aus der Glühkatode schwankt unregelmäßig.
- 2. Stromverteilungsrauschen bei Mehrgitterröhren: Die Verteilung der Elektronenströme schwankt unregelmäßig zwischen den einzelnen Elektroden.
- 3. Influenzrauschen: Dies tritt bei endlichen Elektronenlaufzeiten auf, d. h. bei hohen Frequenzen induzieren die einzelnen Elektronen durch ihre Bewegung Spannungen auf das Steuergitter.

Für tiefere Frequenzen interessiert noch der Funkeleffekt (unregelmäßige Änderung der Emissionsquelle [Katode]) als Rauschquelle. Ferner können auch technische Mängel, wie schwankender Isolationswiderstand zwischen den Elektroden, Ionen oder schlechte Kontakte, Ursache für das Rauschen sein.

Um das Rauschen der Röhren einfach zu kennzeichnen und einzeine Röhren bezüglich des Rauschens zu vergleichen, hat man den sog. äquivalenten Rauschwiderstand Rig eingeführt. Man stellt sich die Röhre rauschfrei vor und gibt den Widerstand im Gitter als Aquivalentwiderstand an, der am Gitter ein gleich großes Rauschen wie die Röhre erzeugt. Die Tabelle zeigt einige Beispiele.

Als wichtigste Rauschquelle der Elektronenröhre im Eingang eines Fernsehemptängers bei 200 MHz ist das thermische (Schrott-)Rauschen anzusehen. Es ist bestimmend für den Rauschäquivalentwiderstand.

Bei einer im Sättigungsstromgebiet arbeitenden Diode gilt für den Rauschstrom 3

$$\mathfrak{J}^2 = 2 \, \mathrm{eI}_{a} \Delta f \tag{5}$$

wobel e = 1,8  $10^{-19}$  Coulomb (Ladung eines Elektrons) und  $I_a$  der Diodengleichstrom ist.

Diese einfache Beziehung wird ausgenutzt, um mit solchen im Sättigungsgebiet arbeitenden Dioden (z.B. direkt geheizten Wolframdioden) definierte Rauschgeneratoren zu bauen. Ia ist leicht zu messen.

Die Formel gilt, solange keine Beeinflussungen durch die Laufzeit der Elektronen eintreten.

Die Rauschwiderstände von Trioden und Mehrgitterröhren sind aus den bereits erwähnten Funktechnischen Arbeitsblättern Rößi (Franzis-Verlag) zu ersehen.

#### Rauschäquivalentwiderstände einiger Röhren

Röhre	Röhrenart	R <sub>H</sub> (kΩ)		
EF 11	Pentode	9		
EF 12	Pentode	5		
EF 13	Pentode	3		
EF 14	Pentode	0,85		
EF 80	Pentode	1,0		
AF 100	Pentode	0,8		
6 K 8	Mischheptode	300		
6 K 7	Pentode	10		
6 AC 7	Pentode	0,72		
6 AC 7	als Triode	0,22		
8 AC 7	als Trioden- mischröhre	0,95		
EC 92	Triode	0,5		
ECC 81	Triode	0,5		

Nach dieser Einleitung soll besonders auf die praktischen Belange des Einganges von Fernsehem pfängern eingegangen werden. Die Antenne liefert nicht nur das Nutzsignal, sondern bereits ein Rauschsignal. Dieses Rauschen der Antenne setzt sich aus zwei Komponenten zusammen:

#### 1. dem reinen Widerstandsrauschen:

$$W_w = 4 kT_0 \Delta fR_0$$
 [6]

wobel  ${\bf T}_0$  die absolute Temperatur und  ${\bf R}_0$  die Impedanz der Antenne ist. 2. dem Rauschen, das durch die aus dem

dem Rauschen, das durch die aus dem Strahlungsfeld aufgenommene Energie verursacht ist:

$$U_s^1 = 4 kT_s \Delta tR_s$$
 [7]

 $R_{\rm B}$  ist der Strahlungswiderstand der Antenne und  $T_{\rm S}$  die Strahlungstemperatur. Diese Strahlungstemperatur weicht stark von der Raumtemperatur ab und ist von kosmischen Einflüssen abhängig. Im Gebiet von 20 bis 30 MHz ist der Wert von  $T_{\rm S}$  10 bis 400 mal höher als von  $T_{\rm O}$  gemessen worden. Diese Tatsache ist z. B. wichtig, wenn man in Grenzgebieten eines Fernsehsenders das zeitlich sich

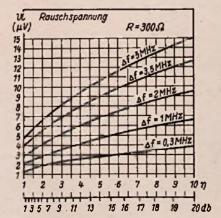


Bild 1. Rauschspannung in Abhängigkeit von der Rauschzahl beim Eingangswiderstand von 300 \Omega

ändernde Rauschen beobachtet. Es ist nicht immer eine Schwankung der einfallenden Senderenergie.

Legen wir an den Eingang eines Fernsehempfängers einen Meßsender, so entfällt natürlich das Strahlungsrauschen, und es ist nur das durch die Ausgangsimpedanz bedingte Wärmerauschen zu berücksichtigen.

Zur Beurteilung von Fernsehgeräten, Insbesondere von Tunern (Eingangsschaltungen), muß nun eine ein fache Zahl gefunden werden, die unabhängig von der Antenne usw. das Rauschen angibt. In den USA, wo die größten technischen Erfahrungen auf dem Fernsehgebiet vorliegen und wo sich Firmen nur mit der Herstellung von Tunern befassen, hat man in der sog. Rauschzahl (noise figure) ein einfaches Maß gefunden. Diese Rauschzahl soll in folgendem erklärt werden:

Die Rauschzahl η ist definiert als das Verhältnis der abgebbaren Nutz/Rauschleistung am Meßsender zum abgebbaren Nutz/Rauschleistungsverhältnis am Ausgang. Dies ist also der Quotient zweier Leistungsverhältnisse, der stets größer als 1 ist.

Für technische Belange vereinfacht man noch weiter und sagt: Die Rauschzahl n gibt das Nutz/Rauschleistungsverhältnis an, das am Eingang des Verstärkers liegen muß, damit am Ausgang das Nutz/Rauschverhältnis 1:1 herrscht. Diese Zahl wird meist in Dezibel angegeben. Sie hängt natürlich von der Bandbreite ab. Man kann sie pro Hz Bandbreite angeben, oder aber auf die speziellen Belange zurückgreifen, z. B. auf die Kanalbreite beim Fernsehen.

Es ist also:

$$\eta = \left(\frac{N_E}{kT_0\Delta t}\right): \left(\frac{N_A}{N_A}\right)$$
 [8]

Darin ist:

 $N_{\rm E}$  die abgebbare Eingangssignalleistung,  $N_{\rm A}$  die abgebbare Ausgangssignalleistung,  $N_{\rm A}'$  die abgebbare Ausgangsrauschleistung, k  $T_{\rm o}\Delta f$  die abgebbare Eingangsrauschleistung (vergl. [4]).

Macht man nun 
$$N_A = N_{A'}$$
, so ist:

$$\eta = N_E/kT_0\Delta f$$
 [9]

d. h. η gibt an, wieviel mal größer als kT<sub>0</sub> die Eingangssignalleistung bei gegebener Bandbreite sein muß, um am Ausgang ein Nutz/Rauschleistungsverhältnis von 1 zu erhalten. Es sei hierbei noch einmal darauf hingewiesen, daß bei Antennendie Eingangsrauschleistung größer als in [4] ist, während in [9] nur das thermische Rauschen betrachtet wird, das allein für die Zwecke des Vergleiches verschiedener Eingangsschaltungen und Eingangsröhren wichtig ist. Gehen wir auf eine Spannungsdefinition zurück, müssen wir nur beachten, daß die maximal abgebbare Leistung des Generators (Leistungsanpassungi)

$$N_{\rm E} = \frac{U_{\rm E}^2}{4R_{\rm E}} \tag{10}$$

ist.

Somit wird:

$$\eta = \frac{\text{II}_{E^2}}{4R_E} \cdot \frac{1}{kT_0\Delta t}$$
 [11]

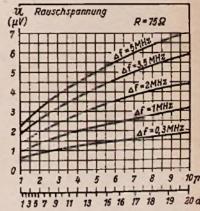


Bild 2. Rauschspannung in Abhängigkeit von der Rauschzahl beim Eingangswiderstand von 75 Ω

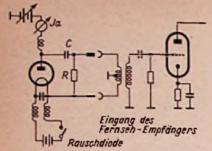


Bild 3. Prinzip der Rauschzahlmessung. Am Verstärker-Ausgang liegt ein Wattmeter zur Messung der Ausgangsleistung

In Bild 1 und 2 sind für verschiedene Rauschzahlen entsprechende Werte für die Rauschspannung bei verschiedenen Bandbreiten angegeben. Die Angabe eines Wertes für nist also die universellste. Man kann dann leicht mit Hilfe von Formel [11] auf eine andere Größe bei speziellen Fällen übergehen.

Bel mehrstufigen Verstärkern spielt die Rauschzahl der folgenden Stufen keine wesentliche Rolle, wenn die Verstärkung der ersten Stufe groß genug ist. Bel einem zweistufigen Verstärker ist z. B. die Gesamtrauschzahl:

$$\eta_{13} = \eta_1 + \frac{\eta_2 - 1}{V} \tag{12}$$

wobel  $\eta_1$  die Rauschzahl der ersten Stufe,  $\eta_2$  die der zweiten Stufe und V die Leistungsverstärkung der ersten Stufe ist.

Zum Schluß soll noch eine einfache Methode der Rauschmessung insbesondere für Fernsehempfänger angegeben werden. Als Generator wird eine direkt geheizte Wolframdiode verwendet, die in der Sättigung arbeitet. Nach [5] ist der Rauschstrom 3° = 2 el alf. Die Spannung am Widerstand R (Bild 3) ist dann

$$11^2 = R^2 2 e I_a \Delta f \qquad [13]$$

(C und R müssen klein im Vergleich zur Diodenimpedanz sein, so daß die Diode durch den Widerstand R nicht beeinträchtigt und der Ausgangswiderstand R nicht durch die Diode verfälscht wird.) R wird an den Eingang des zu prüfenden Empfängers angepaßt. Als Signalspannung dient also die Spannung li der Rauschdiode. Hierzu tritt noch die Rauschspannung des Empfänger-Eingangs:

$$U^2_R = 4 kT \Delta tR$$
 [2]

Gemessen wird nun die Rauschleistung am Ausgang des Empfängers, z.B. an der Blidgleichrichterdiode.

Heizt man die Rauschdiode nicht, so mißt man nur die Rauschleistung, die durch die Spannung  $\mathfrak{U}_R$  am Eingang hervorgerufen wird. Dann heizt man die Rauschdiode und mißt am Ausgang des Verstärkers die Rauschleistung, die durch  $\mathfrak{U}+\mathfrak{U}_R$  erzeugt wird. Ist nun das Verhältnis der am Ausgang des Verstärkers gemessenen Rauschleistungen X, so ist

$$\eta = \left(\frac{\mathbf{U}^3}{\mathbf{U}_{\mathbf{R}}^3}\right) : (\mathbf{X} - \mathbf{I}) \qquad \text{bzw.} \tag{14}$$

$$\eta = \frac{R^2 2e I_a \Delta f}{4kT_0 R\Delta f (X-1)} = \frac{20 R \cdot I_a}{X-1}$$
[15]

wenn für e und  $kT_0$  die Zahlenwerte eingesetzt werden ( $I_a$  in Ampere, R in Ohm). Praktisch richtet man die Meßanlage so ein, daß X = 2 wird, d. h. man steigert den Strom  $I_a$ der Rauschdiode so weit, daß am Verstärkerausgang die doppelte Leistung im Vergleich zur nicht geheizten Rauschdiode angezeigt wird. Bei einer Rauschzahl von 10 muß z.B. ein Strom von 1,65 mA durch die Rauschdiode fließen. Natürlich kann man auch andere Rauschgeneratoren verwenden. Daß man zur Rauschmessung Generatoren benutzen niuß, die sämtliche in das Übertragungsgebiet fallende Frequenzen abgeben, ist klar, denn das Störrauschen enthält ja alle diese Frequenzen. Außerordentlich wichtig aber ist bei der Rauschmessung die saubere Anpassung des Generators an den zu messenden Emp-fänger, wie dies z. B. aus den stark verschiedenen Kurven in Bild 1 und 2 hervorgeht. Diese Forderung auf genaue Anpassung ist mit ein Grund für den hohen Preis solcher Rauschgeneratoren. P. Marcus

Neue Tisch-Fernsehempfänger

Für viele zukünftige Käufer eines Fernsehohne verwaschene Konturen. Als Bildröhr

empfängers spielt der Preis die Hauptrolle, und es ist sicher, daß der Absatz steigen wird, wenn es gelingt, die Preise herabzusetzen. Um aber weite Kreise überhaupt erst einmal an den Gedanken heranzuführen, einen Fernsehempfänger anzuschaffen, ist es sehr geschickt, Modelle in einer schlichten Form und ohne übermäßig große Abmessungen auf den Markt zu bringen. Der Käufer von morgen wird — noch ohne die Preise zu kennen — unbewußt abgeschreckt, wenn ihm Fernsehgeräte nur als wuchtige, pompöse Möbelstücke angeboten werden. Bei solchen Ausführungen steigt sofort der Gedanke auf: Wer soll das bezahlen! Sieht er dagegen Empfänger, deren Abmessungen kaum die eines Großsupers übersteigen, so wird viel eher die Meinung entstehen: Das müßt man sich doch auch leisten können.

Diese Gedankengänge scheinen bei zwei neuen Fernsehempfängern Pate gestanden zu haben.

Der Saba "Schauinsland", ein 20-Röhren-Wechselstromgerät, besitzt eine 57 cm breite und 42 cm hohe Frontfläche, die um das Bildschirmformat von 29 × 22 cm rings herum nur eine etwa 10 cm breite Einfassung durch das Edelholzgehäuse ergibt. Der Lautsprecherist seitlich angebracht. Dadurch kann bei der gewählten Gehäuseform ein Lautsprecherchassis normaler Größe verwendet und eine gute Tonwiedergabe erzielt werden.

Die Bedienung ist so einfach wie möglich gehalten. Auf der Frontseite sind nur zwei Doppelknöpfe -- Netzschalter, Lautstärkeregler, Klangblende und Kanalwähler, Feinabstimmung -- sichtbar. Die beiden Gleichlaufregler für Zelle und Raster sowie Helligkeitsund Kontrastregler sind durch einen Schieber verdeckt. Der Empfangsteil arbeitet mit Differenzträgerverfahren. Eine Phasensynchronisierung ergibt auch bei ungünstigen Empfangsbedingungen ein ruhig stehendes Bild

ohne verwaschene Konturen. Als Bildröhre wird die Type BmR 35—2 mit metallisiertem Bildschirm verwendet. Bel 12 kV Anodenspannung ergeben sich kontrastreiche, lichtstarke und scharfe Bilder.

Konstruktiv ist das Gerät in drei Einzelchassis mit in sich abgeschlossenen Baugruppen und getrennten Netztellen aufgegliedert. Der Gesamtaufbau ist dadurch sehr übersichtlich, und die Wartung wird erleichtert.

Nach den gleichen Gesichtspunkten sind die Abmessungen des Fernseh-Tischgerätes Telefunken FE 8 a T gestaltet. Die Frontseite hat eine Breite von 60 cm bei 43 cm Höhe. Sie weist nur zwei Doppelknöpfe auf und wird hauptsächlich von der Bildröhre beherrscht. Mit einem der Doppelknöpfe werden Kanalschalter und Feinabstimmung bedient, mit dem anderen Lautstärke- und Kontrastregier. Grundhelligkeit, Bildschärfe, Gleichlaufregelung und Tonblende sind durch kleine Drehknöpfe einzustellen, die hinter einer



Saba-Schauinsland W

Klappe unter dem Bildfenster angeordnet sind. Der Empfänger besitzt dadurch eine ruhige, harmonisch aufgegliederte Frontplatte und ansprechende Größenverhältnisse. Parallel dazu besteht eine Schrankausführung mit gleicher Schaltung, aber entsprechend größeren räumlichen Abmessungen.

Die Bedienung des Empfängers wird durch das Differenzträgerverfahren vereinfacht, weil hierbei der Ton automatisch über lange Zeiträume hinweg richtig abgestimmt bleibt. Der Kanalschalter ist auf sieben Kanäle von 174 bis 223 MHz umschaltbar. Die Schwungradsynchronisation sorgt für stabilen Zeilengleichlauf, bei Telefunken "Waagerechter Bildfang" genannt.

Die bebilderte Bedienungsanweisung erläutert an einem durch große Vierecke dargestellten Testbild alle Einstellmöglichkeiten, so daß man einen schnellen Überblick über die Wirkungsweise der verschiedenen Regler erhält. Besonders anschaulich ist hierbel die wechselseitige Einstellung von Helligkeitsund Kontrastregler beschrieben. Als Richtlinie wird angegeben: Helligkeitsregler so einstellen, daß an den dunkelsten Stellen des Bildes die Zellenstruktur gerade eben unsichtbar wird. Der Kontrastregler ist so zu bedienen, daß die hellsten Bildstellen nicht mehr überstrahlt erscheinen. Dies gilt für die erstmalige Einregelung des Gerätes. Für den eigentlichen Empfang brauchen in den meisten Fällen neben dem Netzschalter nur der Lautstärke- und Kontrastregler bedient zu werden.

	Saba "Schauins- land" W 2	Telefunken FE 8 a
Netz- anschluß	220 V~	200 V~
3		Nisch- Schrank- ausführg. ausführg
Breite cm	57	60 62
Höhe cm	42	43 95
Tiefe cm	42	47 52
Gewicht kg	23	34 48
Bild-Zf MHz	25,5	25,75
Ton-Zf MHz	20 und 5,5	20,25 und 5,5
Antenne	240 Ω sym.	240 Ω sym. (auf Wunsch auch 60 Ω un- symmetrisch)
Bildröhre	BmR 35-2	MW 36-24
Röhren	ECC 81, 4 X ECC 82, 5XEF 80,	DY 80, EAA 91. ECC 81, 2 X ECC 82, 7XEF 80.
	EY 51, PABC 80, PL 81, 2 X PL 82,	PL 81, 2 X PL 82.
	PL 83, PY 81	PL 83, P1 83

#### Gutes Rundfunkgerätegeschäft 1952

Das Geschäftsjahr 1952 ist für die Rundfunkgeräte - Industrie der Bundesrepublik und Westberlins entgegen der Erwartung mancher Fachleute befriedigend verlaufen. Es wurden 2,602 Mill. Radioapparate hergestellt gegenüber 2,647 Mill. in dem Rekordjahr 1951. Schätzungsweise wurden außerdem noch mindestens 100 000 Geräte aus Lagerbeständen abgesetzt. Bei einer gegenüber 1951 nur um etwa 15 000 Rundfunkapparate verringerten Produktion ist damit im vergangenen Jahr ein neuer Verkaufsrekord erzielt worden. Den Hauptgrund dafür sieht man in dem steigenden Interesse am UKW-Empfang.

Die Ausfuhr der Rundfunkindustrie war in der Zeit vom Januar bis Ende November 1952 mit rund 356 000 Geräten um fast ein Drittel höher als im Vorjahr.

Allgemein war befürchtet worden, daß das Apparategeschäft unter dem Eindruck des anlaufenden Fernsehfunks merklich zurückgehen würde. Es scheint sich jedoch die Überzeugung durchgesetzt zu haben, daß Rundfunk und Fernsehen nebeneinander existieren und sich nicht ausschließen. Für Februar und März dieses Jahres haben weitere deutsche Fabriken das Erscheinen von Fernsehgeräten angekündigt. Die billigsten Geräte liefern zur Zeit die Firmen Nora, Berlin, mit 1095 DM und Philips mit 1150 DM.

#### Graetz-Super 162 W

Der Großsuper 162 W liegt preislich knapp unterhalb 400 DM, gehört also zu einer der bevorzugten Preisgruppen dieser Saison (s. FUNKSCHAU 1952, Heft 17, S. 335). Ausgezeichnete Klangeigenschaften werden durch zwei Lautsprecher und getrennte Baß- und Höhenregelung erzielt. Die drehbare Ferritstabantenne bringt eine wesentliche Verbesserung der Trennschärfe im Mittel- und Langwellenbereich; der UKW-Teil ist hochempfindlich durch Verwendung von zwei UHf-Stufen und drei Zf-Stufen.

#### Blockschaltung

FM-Stromlauf (Blid 1): UKW-Vorstufe mit der EF 80, additive Mischung in der EC 92, AM-Vorröhre EF 41 als 1. Zf-Röhre für 10,7 MHz umgeschaltet, Hexodensystem der ECH 81 als 2. Zf-Röhre für 10,7 MHz, EAF 42 als 3. Zf-Röhre, Ratiodetektor.

AM-Stromlauf: Vorstufe mit der EF 41, Mischstufe (ECH 81), Zf-Stufe und AM-Gleichrichtung (EAF 42).

#### Röhrenbestückung und Stulenfolge

AM	Röhre	FM
1. Nf-Stufe	EF 80	UKW-Vorstufe und 1. Nf-Stufe
_	EC 92	M + O
Hf-Vorstufe	EF 41	1, Zf
M + O	ECH 81	2. Zt
1. Zf + AM-Gleichr.	EAF 42	3. Zf
_	EB 41	Ratiodetektor
E	EL 41	E
Mag. Auge	EM 34	Mag. Auge

Nf-Stromlauf: Lautstärkeregler umschaltbar vom Ratiodetektor zum AM-Gleichrichter, UKW-Vorröhre EF 80 dient in Reflexschaltung als 1. Nf-Verstärkerstufe, Endröhre EL 41.

Automatische Lautstärkeregelung und Abstimmanzeige: Bel AM-Empfang Regelung von drei Röhren (EF 41, ECH 81, EAF 42) sowie Steuerung des Magischen Auges von der Signaidiode aus, bei FM-Empfang Begrenzer-wirkung der 3. Zf-Stufe im Ratiodetektor, Magisches Auge vom Ratiodetektor gesteuert.

#### Schaltungsoinzolholton

Eine Gesamtschaltung mit ausführlicher Abgleichanweisung befindet sich auf der Innenseite der abnehmbaren Bodenplatte des Gerätes. Wir verzichten hier auf die verkleinerte Wiedergabe der Schaltung und betrachten stattdessen, gewissermaßen wie mit einer

Lupe, verschiedene interessante Schaltungseinzelheiten. Die darin angegebenen Positionszahlen entsprechen denen des Originalschaltbildes

UKW-Vorstufe (Blld 2): Dle Mittelanzapfung der Eingangsdrossel 1 kann wahlweise an Erde oder an die AM-Antennenbuchsen gelegt werden, wenn der Dipol gleichzeitig als AM-Antenne dienen soll. Die eigentliche Antennenkopplungsspule ist durch zwei Kondensatoren 2 und 3 abgeblockt, damit die AM-Antennenbuchse nicht geerdet wird. Der Gitterkreis mit der Spule 4 ist auf Bandmitte abgeglichen (etwa 93 MHz). Am Fußpunkt des Gitterkreises wird die Niederfrequenz eingekoppelt. Hierdurch ergeben sich bemer-kenswerte Einzelheiten in der Stromversorgung. Katode und Schirmgitter sind für UKW mit je 1 nF abgeblockt (8 und 12). Den Nf-Entkopplungskondensatoren 11 und 14 sind jedoch die Drosseln 10 und 13 vorgeschaltet, damit die für UKW nicht mehr vernachlässigbare Induktivität der großen Kondensatoren keine störenden Resonanzen ergibt,

Von der Anode der EF 80 zur Erde liegt die Zt-Sperre 16...17, die bei 10,7 MHz auf Minimum abzugleichen ist. Nf-Auskopplung und Anodenspannungszuführung erfolgen zwischen 16 und 17. Der eigentliche durchstimmbare UKW-Zwischenkreis ist als  $\pi$ -Glied geschaltet. Die Kreiskapazität wird aus den für Hf in Serie liegenden Kondensatoren 22...23 und 24 gebildet. Die gesamte Kreiskapazität ist dadurch kleiner als diese Teilkapazitäten. Dies gibt ein günstiges L/C-Verhältnis und geringe Verstimmungen beim Röhrenwechsel.

UKW-Mischstufe (Bild 3): Die Röhre EC 92 dient in bekannter Weise als selbstschwingende additive Mischröhre. Der Trimmer 26 wird zur Symmetrierung benutzt, um die Anzapfung zur Vorröhre EF 80 frei von Oszillatorspannung zu machen. Die Kreise des folgenden 1. ZI-Filters sind über den Kondensator 37 mit 1,4 nF niederohmig am Fußpunkt gekoppelt. Dadurch ist die Verbindungsleitung V zu dem räumlich entfernt liegenden Kreis 40...41 verhältnismäßig unkritisch.

AM-Vorstufe (Bild 4): Die drehbare Ferritstabantenne mit den Spulen 44 und 45 dient gleichzeitig als Gitterspule des Eingangskreises. In einer Endstellung der Ferritantenne wird Kontakt 36 geöffnet und damit die Erdung der Antennenbuchse aufgehoben. Diese Stellung dient zum Empfang mit Außenantenne und auch für den Kurzweilenempfang, da hierbei die Ferritantenne unwirksamist. Die Außenantenne wird über 5 nF in den Fußpunkt des Gitterkreises eingekoppelt.



Graetz-Super 162 W

Wechselstrom 110/127/150/220/240 Volt Röhrenbestückung: Siehe Tabelle "Röhrenbestückung und Stufenfolge"

7 AM-Kreise, davon 2 abstimmbar 9 FM-Kreise, davon 2 abstimmbar

Wellenbereiche: UK, K (25 bis 50 m), M, L Zwischenfrequenz: 472 kHz/10,7 MHz Getrennte Höhen, und Tiefenregelung

Getrennte Höhen- und Tiefenregelung, Höhenregelung kombiniert mit Zf-Bandbreitenregelung im AM-Teil Lautsprecher:

Tief/Mittel 21,5 cm 6 Watt, elekt.-dyn.
Mittel/Hoch 18 em 6 Watt, perm.-dyn.
DrehbareFerritstabantenne für MW und LW

6 Drucktasten (4 Bereiche, TA, Aus) Graetz-Sparschaltung

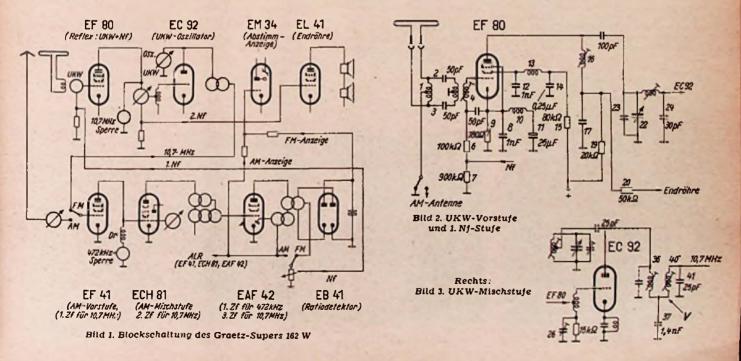
Leistungsaufnahme: 65 W, 50 W in Sparschaltung

Gehäuse: 62 × 38,4 × 30,4 cm, Edelholz Preis: 398 DM

Die KW-Antennenkopplung ist induktiv. Durch den Parallelkondensator 43 (128 pF) wird eine Bandspreizung vorgenommen, so daß der Bereich nur von 25 bis 50 m reicht.

Der Anodenkreis der Vorröhre ist aperiodisch und so bemessen, daß auch für Kurzwellen und 10,7 MHz eine gewisse Verstärkung vorhanden ist. Die Anodendrossel 54 wird durch den 10-kΩ-Gitterwiderstand der folgenden Röhre ECH 81 gedämpft. Am Fußpunkt der Drossel zweigt ein Sperrkreis 56...57 für 472 kHz ab.

Nf-Teil (Bild 5): Die Reflexröhre EF 80 ist hier als reine Nf-Verstärkerröhre dargestellt. Zwischen den Anoden der Endröhre und der Vorröhre liegt das bekannte Gegenkopplungsnetz zur Höhen- und Tiefenanhebung. Zur Baßregelung dient der vor dem Lautstärkeregier liegende 500-pF-Kondensator 122. Steht der Schleifarm des paralleliegenden Potentiometers 121 rechts, dann ist der 500-pF-Kondensator kurzgeschlossen und die tiefen Töne sind wegen der Anhebung



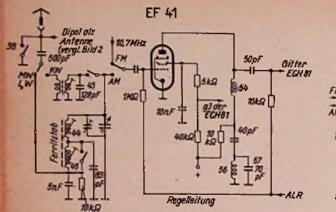
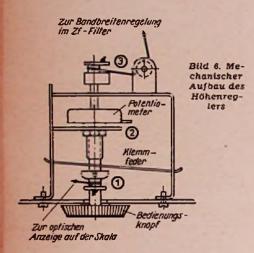


Bild 5. Nf-Teil. (Die Positionszahlen bei der Reflexröhre EF 80 entsprechen denen von Bild 2, die UKW-Schaltelemente sind weggelassen)

**EF 80** 

Bild i. AM-Vorstuje und 1. Zj-Stuje für 10,7 MHz



durch die Gegenkopplung voll wirksam. Steht der Schleifarm links, dann wirkt der 500-pF-Kondensator wie der kleine Kopplungskondensator eines Sprach-Musik-Schalters, d. h. tiefe Töne werden nicht durchgelassen, die Sprache wird heller und klarer. Durch die stetige Regelung des Potentiometers lassen sich Zwischenstufen einstellen.

Parallel zu dem erwähnten Gegenkopplungsnetz liegt ein weiterer Gegenkopplungsweg von der Sekundärwicklung des Ausgangsübertragers zu der Anode der Nf-Vorröhre. Dieser Zweig arbeitet, vereinfacht betrachtet, als Tonblende für die Höhen. Bei kurzgeschlossenem 1-MM-Regler gelangen vorzugsweise hohe Frequenzen an 19, werden gegengekoppelt und damit unterdrückt. Bei offenem Regler ist die Gegenkopplung fast frequenzunabhängig. Mit dieser Achse dieses Reglers ist der AM - Bandbreitenregler mehanisch gekuppelt. Es wird hierbei die mittlere Spule des Dreikreis - Bandfilters (Bild 1)

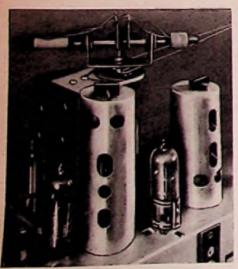


Bild 7. Ansicht der Ferritstabantenne

seitlich weggeschwenkt, so daß sich gleichzeitig eine höhere Trennschärfe ergibt. —
Bei TA-Betrieb wird die Zuleitung vom Empfangsteil geerdet, damit der Ortssender nicht durchschlägt. Eine zweiteilige Lautsprecherkombination mit welter Überlappung der Teilfrequenzbänder ergibt eine günstige Schallabstrahlung von den Bässen bis zu den Höhen des UKW-Bereiches. Die Kombination besteht aus einem fremderregten 6-W-System mit 21.5 cm Durchmesser und einem perm-dynam. 6-W-System mit 18 cm Durchmesser.

#### Mechanischer Aufbau

Auf dem sehr stabilen Chassis ist das Hfund UKW-Abstimmaggregat mit dem sechsteiligen Tastensatz als Baustein eingesetzt. Der UKW-Osziliator ist gut abgeschirmt, um Störstrahlungen zu verhindern.

Durch die Anordnung aller Knöpfe auf der Skala läßt sich das Chassis nach Lösen von fünf Bodenschrauben vollständig herausziehen, falls die reichlich bemessene Bodenöffnung nicht zur Fehlersuche genügt.

Ein Kennzeichen heutiger Empfängerkonstruktionen sind die verschiedenen Elemente zur Übertragung mechanischer Bewegungen. So enthält dieses Gerät Seilzüge für Zeigerschlitten, Drehkondensatorantrieb, antennendrehung, Bandbreitenregelung, optische Anzeige des Höhen- und des Baß-registers. Als Beispiel, welche verschiedenen Bewegungen durch einen einzigen Knopf betätigt werden, zeigt Bild 6 die Innenansicht des Höhenreglers. Hier wird betätigt: erstens die optische Anzeige auf der Skala, zweitens das eigentliche Regelpotentlometer, drittens Sell für die Bandbreitenregelung. Eine Klemmfeder hemmt die Achse leicht, damit die Federkraft der beiden Seilzüge nicht die gewünschte Reglerstellung verändert. Bild 7 zeigt die Ansicht der drenbaren Ferritstabantenne, Bild 8 die Innenansicht des Gerätes mit den beiden Lautsprechern.

#### **Empiangsorgobnisso**

Die Bedienungsanweisung des Gerätes gibt an, daß durch die eingebaute Ferritstabantenne im allgemeinen störungsfreier Ortsoder Bezirkssenderempfang ohne Außenantenne möglich ist. Man kann ruhig behaupten, daß dies bescheiden ausgedrückt ist. Die Ferritstabantenne wird sich wahrscheinlich als der größte Fortschritt dieser Saison für

die MW- und LW-Bereiche erweisen. Es war nur mit dieser Antenne im Erdgeschoß eines freistehenden Hauses Tagesfernempfang von etwa einem Dutzend Sendern möglich. Am Abend stieg diese Zahl auf etwa 40 bis 50 Stationen. Dabei entstand der Eindruck, daß wegen der hohen Kreisgüte der Ferritstabantenne eine bessere Trennschärfe und besserer Gleichlauf als bei Geräten mit Außenantenne vorhanden ist. Am Magischen Auge ist deutlich das Maximum der Antennenrichtung zu erkennen. Bei gut ankommenden Sendern kann man auf diese Weise das Optimum herausholen.

149 EL 41

25nF

5nF

5MSQ

TMD

50ks2

In Schmalstellung des Bandbreitenregiers ist die Trennschärfe gegenüber Nachbarsendern sehr gut. Meist lassen sich die dicht neben dem Ortssender liegenden Kanäle noch brauchbar abstimmen. Die Ferritstabantenne wirkt sich aber besonders günstig bei auf gleicher Welle arbeitenden Sendern aus, also in den Fällen, wo die beste Trennschärfe versagt. Es ist dann empfehlenswert, nicht auf Maximum des gewünschten, sondern auf Minimum des Störsenders abzustimmen. Liegen beide Sender geographisch im Winkel von 45° oder mehr zum Empfangsort, dann lassen sich auf diese Welse sogar mit Jaultönen modulierte Störsender ausblenden.

Zugegeben, die Bedienung einer solchen drehbaren Antenne erfordert etwas Einfühlungsvermögen. Aber ist dies nicht bei allen technischen Dingen so? Ein Kraftwagen gibt nur dann Höchstleistungen, wenn man verständnisvoll Gashebel, Kupplung und Gangschaltung handhabt, und beim Fotoapparat müssen Blende, Belichtungszeit und Entfernung richtig eingestellt werden. So wird man sich auch bald an die Bedienung der Ferritantenne gewöhnen.

Der UKW-Empfang entspricht voll den Erwartungen, die man an ein solches Gerät stellt. Als Kurlosum sel vermerkt, daß bei der Prüfung das Gerät ohne UKW-Antenne sogar besseren Empfang als mit dem eingebauten Dipol ergab, seibst wenn dessen Richtwirkung optimal ausgenutzt wurde.

Das Klangbild des Nf-Teiles ist gut ausgewogen, dabei fehlt die bei manchen Emptängern dieses Jahrganges anzutreffende Überbetonung der Höhen. Mit einer mittleren Einstellung beider Klangregler lassen sich sowohl Sprache als auch Musik, z. B. bei Hörspielen, gut wiedergeben.

Dies ist besonders angenehm für den Durchschnittshörer, der ungern bei jeder Art von Sendung die Klangregelung neu einstellt.

jeder Art von Sendung die Klangregelung neu einstellt. Die beiden großen Lautsprecher ergeben auch in der Mittelstellung ein volltönendes, gut abgerundetes Klangbild. Ebenso bequem erwelsen sich die Bereichschal-tung und das Ein- und Ausschalten des Gerätes durch Drucktasten. Mit einem Tastendruck wird der Empfänger eingeschaltet und der zuletzt eingestellte Sender wird wieder hörbar. Die ausgezeichneten elektrischen Eigenschaften und die im Vorjahr bewährte ruhige Graetz-Gehäuseform werden auch diesem Emplängertyp wieder viele Freunde gewinnen. 1.1

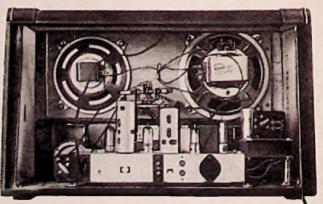


Bild 8. Innenansicht des Gerätes

# 7-Röhren-6/8-Kreis-AM-FM-Super »Olymp«

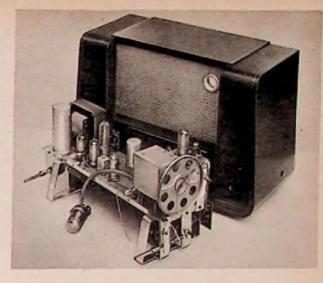
Drei Bauabschnitte: 6-Kreis-AM-Super, 6/8-Kreis-AM/FM-Super, UKW-Vorstufensuper - Vorhandene Bauteile in den späteren Baustufen voll verwendbar - Röhren: ECH 42, EAF 42, EF 42, EABC 80, EL 41, EM 71, AZ 41 - Handelsübliche Teile - Bausichere Konstruktion

Das beschriebene Gerät zeichnet sich dadurch aus, daß es in drei Bauabschnitten aufgebaut werden kann. Von einem AM-6-Kreissuper ausgehend gelangt man zuerst zu einem AM/FM-Super, der sich später durch Hinzunahme einer UKW - Vorstufe noch empfindlicher ausbilden läßt. Auf diese Weise werden die Baukosten auf einen längeren Zeitraum verteilt, ohne daß einmal Angeschafftes später durch andere Teile ersetzt werden muß. Weil besonders auf diese Gesichtspunkte Rücksicht genommen wird, weicht die Schaltung in geringfügigen Einzelheiten von industriellen Vorbildern ab; der Empfänger entspricht jedoch leistungsmäßig einem normalen Mittelklassen-Superhet.

Bauabschnitt 1: AM-6-Kreis-Super

Den Ausgangspunkt bildet ein normaler 4-Röhren-6-Kreis-Super (Bild 1). Das Spulen-Aggregat besitzt drei Wellenbereiche, und zwar Kurz, Mittel und Lang, sowie eine Tonabnehmerstellung. Die Antennenankopplung ist in allen Bereichen induktiv ausgeführt. Zur Fernhaltung störender Zf - Signale ist eine Zf - Sperre vorgesehen, die gleichzeitig die bei hoher Verstärkung bestehende Neigung zur Rückkopplung auf der Zwischen-frequenz unterdrückt. Als Mischröhre wird die Type ECH 42 verwendet, deren Hexodensystem, wie üblich, multiplikativ arbeitet. Das Triodensystem wird als Oszillator gebraucht. Dieser schwingt im Mittel- und Langwellenbereich in Dreipunktschaltung und im Kurzwellenbereich mit induktiver Rückkopplung. Die Abstimmung erfolgt mit einem Zweifach-Drehkondensator von 2 × 570 pF im Eingangsund im Oszillatorkreis. Die Mischröhre wird in allen drei Bereichen geregelt und die Regelspannung wird dem Steuergitter über einen Widerstand von 1 MΩ zugeführt. Damit die Regelspannung nicht von der Abstimmspule kurzgeschlossen wird, fügt man einen Trennkondensator von 50 pF ein

AM - FM - Super "Olymp" (Labor - Radio - RIM)



An die Mischstufe schließt sich die erste ZI-Verstärkerstufe (EAF 42) an, deren Diodensystem die Spannung für die automatische Schwundregulierung liefert. Auch diese Röhre wird geregelt. Neben der Regelspannung erhalten die beiden geregelten Röhren aus dem Netzteil noch eine feste negative Vorspannung von etwa 1,5 Volt, die gleichzeitig als Verzögerungsspannung der Regelautomatik wirksam ist.

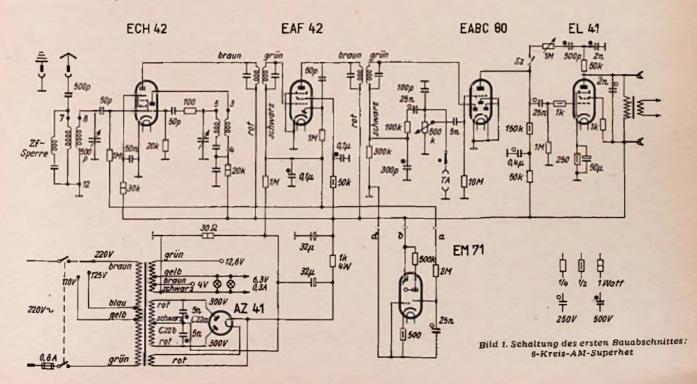
Im Anodenkreis der Röhre EAF 42 befindet sich das zweite Bandfilter, von dessen Primärkreis die Regeldiode über einen Kondensator von 50 pF gespeist wird. Die Demodulation der AM-Signalspannung wird in einem Diodensystem der nachfolgenden Röhre EABC 80 vorgenommen. Die beiden weiteren Diodensysteme dieser Röhre sind zur UKW-Demodulation vorgesehen, Es ist aber ebenso möglich, hier die Röhre EBC 41 und im späteren UKW-Ausbau eine getrennte Duodiode oder zwei Germanium - Gleichrichter zu verwenden. Der nachfolgende Nf-Teil mit dem Triodensystem der EABC 80 und der Endröhre EL 41 enthält eine regelbare Gegenkopplung, die mit einem Zug - Druckschalter abgeschaltet werden kann. Das wirkt dann ähnlich wie ein Sprache-Musikschalter, da die im Gegenkopplungszweig erzielte Tiefenanhebung aufgehoben wird.

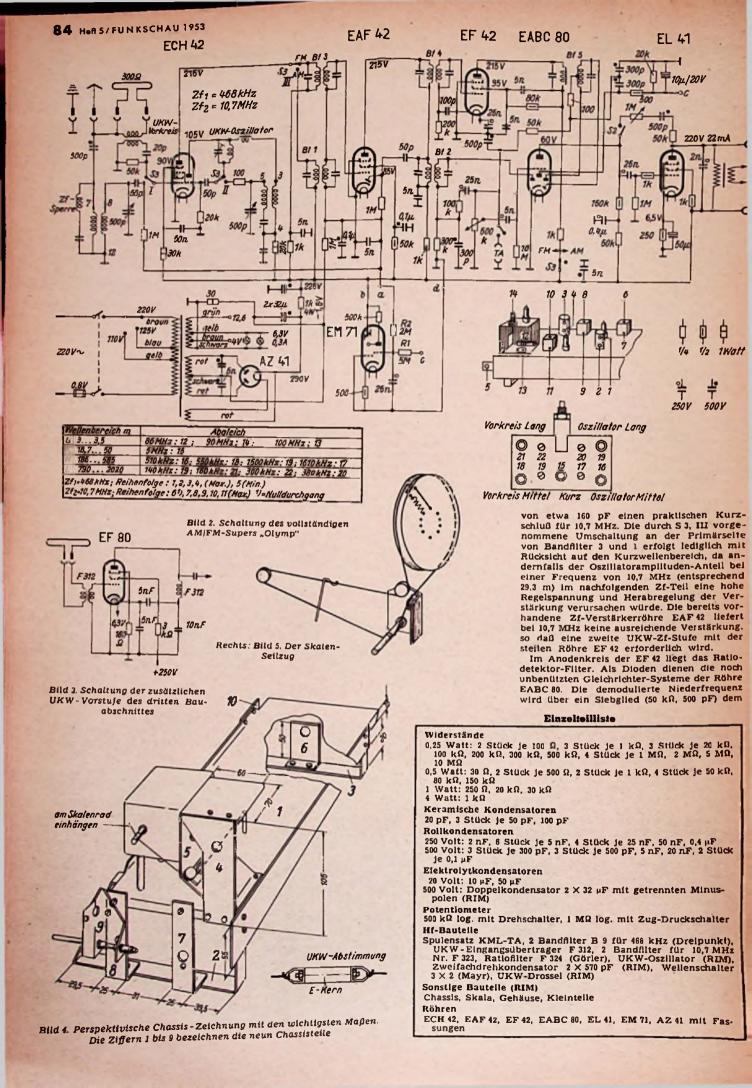
#### Bauabschnitt 2: Der Ausbauzum UKW-Gerät

Beim Ausbau zum UKW-Gerät kann der zuvor beschriebene 6-Kreis-Super voll verwendet werden (Bild 2). Bei der erweiterten Schaltung gelangt das vom Dipol kommende

Signal über einen auf Bandmitte abgestimmten Eingangskreis zum Gitter des Hexodensystems. Als Ankopplungsglied dienen ein Kondensator von 20 pF und ein Gitterableitwiderstand von 50 kΩ. Der in diesem Widerstand filesiende Gitterstrom sorgt dafür, daß das Gitter stets negativ bleibt. Das Hexodensystem, das ebenso wie beim AM-Betrieb in multiplikativer Mischung arbeitet, wird durch den Schalter S3 (Kontakt I) am Gitter beim Wechsel der Betriebsarten umgeschaltet, Der Oszillator arbeitet bei UKW-Betrieb in Dreipunktschaltung, wobei die Anodenspannung über eine Drossel zugeführt wird. Man kommt bei Betriebsartenwechsel mit einem einzigen Umschaltkontakt aus (S 3, II). Zur Abstimmung wird lediglich der Elsenkern der Oszillatorspule verschoben, weil der Eingangskreis fest auf Bandmitte eingestellt ist. Der Seilzug für den Eisenkern wird von demselben Abstimmknopf betätigt, der auch die Abstimmung des Drehkondensators bewirkt.

Die ZI-Umschaltung von 468 kHz auf 10,7 MHz erfolgt mit dem Schalter S 3, III an den Primärseiten der Bandfilter 1 und 3. Eine weitere Umschaltung ist im kombinierten ZI-Verstärker nicht erforderlich. Infolge der großen Frequenzunterschiede zwischen 10,7 MHz und 468 kHz lassen sich die Bandfilter für beide Frequenzen ohne gegenseltige Störung hintereinander schalten. Bei 468-kHz-Betrieb stellt nämlich die in Serie geschaltete Spule des 10,7-MHz-Filters mit ihren wenigen Windungen keinen nennenswerten Widerstand dar und umgekehrt bildet der Schwingkreiskondensator des 468-kHz-Bandfilters mit einem Wert





Lautstärkeiegler und von dort dem Gitter des Triodensystems der EABC 80 zugeführt. Eine Umschaltung von AM- auf FM-Demodulation kann in der gewählten Schaltung enifallen. Die beiden Stromkreise können nämlich, da sie hocholmig ausgeführt sind, ohne gegenseitige Störung parallel betrieben werden. Auch die Spannungsanschlüsse für das Gitter des Magischen Auges sind parallel geschaltet. Eine gegenseitige Störung ist hier durch Vorschalten hocholmiger Widerstände (R 1 und R 2) vermieden.

#### Besendere Schallmaßnahmen

Die bei der Frequenz von 10,7 MHz bereits ins Gewicht fallenden schädlichen Kapazitäten der Röhren und der Verdrahtung erfordern einige schaltungstechnische Vorkehrungen. Zunächst ist eine Entkopplung aller Anodenspannungszuführungen mit Widerständen von je etwa 1 kΩ erforderlich. Als Entkopplungskondensatoren eignen sich dabei nur spezielle UKW-Typen, die bei 10,7 MHz noch keinerlei stö-

rende Resonanzerscheinungen zeigen. Der Wert dleser Kondensatoren liegt bei etwa 5 nF. Außerdem neutralisiert man die schädlichen Röhrenkapazitäten durch Parallelschalten eines Kondensators zum Schirmgitterwiderstand.

Die gesamte UKW-Empfindlichkeit des Gerätes liegt bei etwa 100 µV. Diese Empfindlichkeit ist in sast allen Fällen voll ausreichend, da in den mit UKW versorgten Gebieten eine Durchschnittsseldstärke von 2 bis 10 mV herrscht. Eine Steigerung der Empfindlichkeit lohnt sich nur dann, wenn infolge besonders günstiger Lage des Empfangsortes (an der Grenze von zwei Sendebereichen) eine Fernempsangsmöglichkeit vorhanden ist. Man kann dann durch Vorsetzen einer Röhre EF 80, die auf Bandmitte abgestimmt wird, die Empfindlichkeit um etwa das 8fache steigern (Bauabschnitt 3). Die Schaltung dieser Vorstuse zeigt Bild 3.

#### Aufbauoinzolheiten

Um eine möglichst günstige Anordnung der Einzelteile und eine zweckmäßige Leitungsführung zu erzielen, wurde für den Aufbau ein aus mehreren Teilen zusammengesetztes Chassis gewählt (Bild 4). Die Grundplatte (Teil 1) ist langgestreckt ausgebildet und aus Stabilitätsgründen an den Rändern mit schmaler Abwinkelung versehen. Bei dieser Anordnung können auch alle Einzelteile bequem eingesetzt werden. Die beim UKW-Eingang notwendige Leitungsanordnung führte zu einem besonderen UKW-Aufbau, der es gestattet, Mischröhre, Umschalter, Drehkondensator und Osziliatorspule dicht nebeneinander anzuordnen.

Die Einzelteile für AM-Betrieb sind auf dem Chassis in der Reihenfolge des Schaltbildes eingebaut. Auf dem hochgesetzten Winkel auf der linken Seite (Bild 6) befindet sich die Mischröhre, dann folgt die Zf-Röhre, dicht daneben das Bandfilter 1. Es schließen sich das Bandfilter 2 an sowie eine Aussparung, die für die Röhrenfassung einer beim 6-Kreis-Super gegebenenfalls verwendeten Röhre EBC 41 gedacht ist. Rechts daneben befindet sich die Endröhre. Im rechten Teil ist schließlich der Netzteil untergebracht. Wird das Gerät auf UKW erweitert, dann erhält der linke Aufsatzwinkel noch zusätzlich den Umschaller S3 und den UKW-Oszillator, Wie die Verschiebung des Eisenkernes im Oszillator erfolgt, ist aus Bild 4 (Seilzug) und 5 (Zug-feder) ersichtlich. In der Nähe der Fassung für die EAF 42 werden die Bandfilter 3 und 4

Nun schließen sich neben dem AM-Teil an der Vorderseite des Chassis die Röhre EF 42 mit dem Ratiofilter und die Verbundröhre EABC 80 an. Auf der Unterseite des Chassis sind Lautstärke- und Klangregler befestigt. Der AM-Spulensatz, der aus einem handelsüblichen mit dem Wellenschalter vereinigten Aggregat besteht, sitzt rechts unten und ist zum Abgleich leicht zugänglich. Die Rückseite

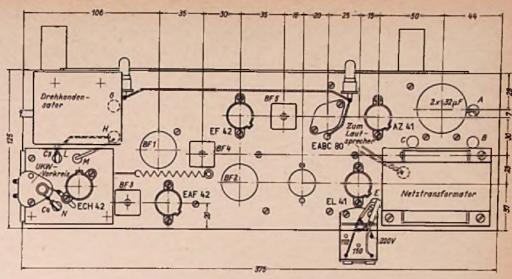


Bild 6. Draufsicht auf das Chassis mit der Verteilung der Haupt-Einzelteile

schließt mit einer Hartpapierplatte ab, an der von links nach rechts die Buchsen für Antenne, Erde, Tonabnehmer, Dipol und zweiten Lautsprecher folgen. Die Umschaltleiste für die Netzspannung ist ebenfalls von rückwärts zugänglich. Der Skalenseilzug, der in Bild 5 getrennt herausgezeichnet ist, wird zweck-mäßig aus Stahlseil ausgeführt. Das Skalenantriebsrad hat einen Durchmesser von 110 mm, so daß sich eine Zeigerweglänge von etwa 175 mm ergibt. Die Skala des Gerätes, dle man im Gehäuse montiert, besitzt die Abmessungen von 300 × 104 mm. Sie ist für den verwendeten Drehkondensator nach Sendern geeicht. Für eine Beleuchtung der Skala sorgen zwei am Chassis befestigte Lämpchen. Zur Lichtverteilung dient ein Zeichenpapierstreifen, den man an den abgeschrägten Haltebügeln des Chassis festklebt. Wie das Gerät in das dafür vorgesehene Industriegehäuse eingebaut wird und wie man zweckmäßig das Magische Auge anbringt, zeigt das Foto Selte 83.

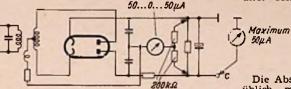


Bild 7. Schaltung des Mikroamperemeters beim UKW-Abgleich

#### Der Abgleich

Vor der Inbetriebnahme muß das Gerat sorgfältig abgeglichen werden. Die dazu nö-tigen Angaben enthält die Abgleichtabelle in Bild 2 sowie die Lageskizze der Abgleich-punkte. Da der UKW-Abgleich nicht allgemeln bekannt ist, soll er kurz beschrieben werden: Man benötigt dazu einen amplitudenoder frequenzmodullerten Meßsender mit einer Frequenz von 10,7 MHz sowie ein Mikroamperemeter mit Nullstellung in der Mitte und einem Vollausschlag von etwa 50 µA. Man beginnt beim Ratiofilter und schließt das Mikroamperemeter nach Bild 7 an. Mit dem Meßsender gibt man das Zí-Signal an das Gitter der EF 42 und stimmt nun den Sekundärkreis des Ratiofilters auf Nulldurchgang des Instrumentes ab. Zur Abstimmung der übrigen Bandfilter-Kreise wird das Instru-ment zwischen Chassis und Punkt c gelegt. Die Kreise werden nacheinander auf Maximalausschlag des Instrumentes eingestellt. Die Meßsender-Einstellung darf dabei nicht mehr verändert werden. Zum Abgleich des UKW-Oszillators sowie des Vorkrelses ist ein fre-quenzmodullerter Meßsender erforderlich. wenn man sich nicht damit begnügt, die Frequenzen erreichbarer und bekannter UKW-Sender zum Elchvergleich heranzuziehen. Man stellt den Oszillatortrimmer und den Elsenkern so ein, daß sich bei den Endstellungen des Triebes ein Frequenzbereich von Dr. W. Görner 86 bis 100 MHz ergibt.

#### Der Magische Strich im Allstromempfänger

Der eine oder andere unserer Leser dürfte bemerkt haben, daß der Magische Strich beim Siemens-Spezialsuper 53 im Gegensatz zu unseren Veröffentlichungen in der FUNKSCHAU 1952, Heft 17, und in den "Röhren - Dokumenten" so geschaltet wurde, daß bei Abstimmung auf einen Sender die Leuchtsläche am größten und nicht am kleinsten ist. Die folgenden Ausführungen erläutern diesen scheinbaren Widerspruch.

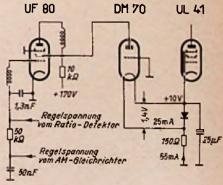
Eine recht interessante Anwendung hat die eigentlich für Batterieempfänger bestimmte Abstimmanzeigeröhre DM 70 im Siemens-Spezialsuper 53, einem Allstromnetzempfänger, gefunden. Der "Magische Strich" DM 70 benötigt nur 25 mA Heizstrom. Wie das Schaltbild

Der "Magische Strich" DM 70 benötigt nur 25 mA Heizstrom. Wie das Schaltbild zeigt, wurde daher der Heizfaden in die Katodenleitung der Endröhre gelegt. Parallel zum Heizfaden liegt eine Selen-Gleichrichterzelle als automa-

Gleichrichterzelle als automatisch veränderlicher Nebenschluß!). Der Gleichrichter hält die Heizspannung der DM 70 bei schwankendem Katodenstrom der Endröhre auf 1,4 V konstant.

Die Abstimmröhre wird nicht, wie sonst üblich, mit einer negativen Regelspannung am Gitter gesteuert. Das Gitter ist vielmehr unmittelbar geerdet und erhält dadurch fast die gleiche Gittervorspannung wie die Endröhre UL 41. Bei der vorgeschriebenen Anodenspannung von 90 V wäre hiermit die DM 70 fast verriegelt und es ergäbe sich nur ein kleiner Leuchtpunkt. Die Länge des Leuchtstriches wird durch eine veränderliche Anodenspannung gesteuert. Sie wird an der Anode bzw. am dritten Gitter der geregelten UKW-Vorröhre UF 80 abgenommen. Bei einem

1) FUNKSCHAU 1952, Helt 15. S 230.



Abstimmanzeige beim Siemens-Spezialsuper53. Der direkt geheizte Magische Strich DM 70 wird durch die veränderliche Anodenspannung der geregelten UKW-Vorröhre UF 80 gesteuert

starken Sender läuft die Anodenspannung einer Regelröhre hoch. Damit steigt auch die Anodenspannung der Triode DM 70 an. Ihr Anodenstrom wächst, und trotz der großen Vorspannung von —10 V wird der Magische Strich sichtbar. Andererseits kann die Röhre infolge der hohen negativen Gitterprenengt text der bis zu tiven Gittervorspannung trotz der bis zu 170 V hoch laufenden Anodenspannung

170 V hoch laufenden Anodenspannung nicht überlastet werden.
Durch diese Schaltung wird also die Regelspannung in der UF 80 gewissermaßen verstärkt und ihre Phase umgedreht. Die DM 70 arbeitet hier daher wie andere Abstimmröhren, und zwar so, daß bei starken Sendern die volle Leuchtfläche "sichtbar"

wird, während bei der Verwendung in Batterieempfängern vorgesehen war, daß das Verschwinden des Leuchtstriches einen starken Sender anzeigt2).

Damit die Anzeige auch beim AM-Emp-fang wirksam ist, erhält die UKW-Vor-röhre UF 80 auch die Regelspannung des AM-Gleichrichters, obgleich sie für die eigentliche Empfangsverstärkung in diesen Bereichen gar nicht benötigt wird. Die Anodenspannung dieser Röhre wird daher beim AM-Empfang nicht abgeschaltet, wie sonst bei UKW-Vorstufen üblich.

) FUNKSCHAU 1952, Helt 17, S. 341, und Röhren-Dokumente "Abstimmanzeigeröhren"

Nach diesen Überlegungen wurde z. B. die Antennenschaltung des TelefunkenSupers "Allegro" ausgeführt. Im Schaltbild erkennt man hier an den Dipolklemmen einige kurze Leitungsstücke. Diese bilden die drei Kurzschlußleiterpaare für die zweite Harmonische des Öszillators. Die Zuleitung von der Spule bis zur Abzweigung der Paralleldrahtleitungen entspricht ebenfalls elektrisch der Länge ¼ für die Oberwellen. Da sie am Ende durch die erwähnten als Kurzschluß wirkenden Leitungen überbrückt ist, besitzt sie einen hohen Widerstand für 2 fo und verhindert zusätzlich die Abstrahlung (Bild). Die geozusätzlich die Abstrahlung (Bild). Die geometrische Länge beträgt etwa

$$1 = \frac{\lambda}{4} \cdot \frac{1}{\nu^{a}} = \frac{1.5}{4} \cdot \frac{1}{\nu^{4}} \approx 0.20 \text{ m} = 20 \text{ cm}$$

Drahtenden von dieser Länge lassen sich leicht in den großen Gehäusen moderner Geräte unterbringen. Für den Reparaturtechniker ergibt sich hieraus die wichtige Schlußfolgerung, auf keinen Fall etwa zwecklos erscheinende Drahtenden in dertatten Erschlanden werden. artigen Empfängern zu verändern.

### Lecherleitungen unterdrücken Störstrahlungen bei UKW-Superhets

Die zweite Harmonische 2 fn des UKW-Oszillators eines Rundfunkempfängers fällt bei der heute üblichen Zwischenfrequenz von 10,7 MHz in den Fernsehbereich. Bei einem Empfangsbereich von 87 bis 100 MHz und einer Zf = 10,7 MHz beträgt die Oszillatorfrequenz f<sub>0</sub> 97,7 bis 110,7 und die zweite Harmonische 2 fn 195.4 bis 221,4 MHz. Von der deutschen Bundespost wurde die im Antennenkreis als zulässig anzusehende Oberwellenleistung begrenzt<sup>1</sup>). Um sie gering zu halten, gibt es folgende Wege:

1. Man sorgt durch günstigen Aufbau der Schaltung (Verdrahtung, Erdpunkte, geeignete Bauelemente, Abschirmungen) dafür, daß die EMK des Ersatzstörgenerators möglichst klein wird. Die untere Grenze ergibt sich, wenn eine Verkopplung zwischen Oszillator und Antennenkreis nur noch über die davorliegenden UKW-Stufen vorhanden ist.

2. Möglichst große Fehlanpassung der Dipolantenne für Oberwellen, einerseits, indem man den Innenwiderstand des Störgenerators möglichst groß macht, und andererseits, indem man parallel zu den Dipolklemmen für die zweite Harmonische einen möglichst kleinen Widerstand schal-

Die Forderung 1. wird man immer weit-gehend erfüllen. jedoch genügt diese Maß-nahme, insbesondere bei Verwendung von Kombinationsröhren für die Hf-Stufe und die selbstschwingende additive Mischstufe (z.B. mit der Röhre ECH 81), im allgemei-nen nicht, so daß zusätzliche Maßnahmen nach 2. durchgeführt werden müssen. Dabei ist jedoch zu beachten, daß der Par-allelwiderstand den Empfang nicht stören darf. Als geeignetes Schaltelement wird man ein solches wählen, das im Oberwel-lenbereich als Serienresonanzkreis oder Saugkreis wirkt, im Empfangsbereich jedoch einen Blindwiderstand bildet, der den Eingangkreis eingestimmt werden kann, oder im Empfangsbereich eine Par-allelkreis-Charakteristik und damit einen hohen Widerstandswert hat. Die Verwendung von konzentrierten Schaltelementen ist aus wirtschaftlichen Gründen unzweck-mäßig. Die Verwendung von richtig dimensionierten Doppelleitungen ist wesentlich billiger, der Abgleich kann durch Zuschneiden auf die richtige Länge vorgenommen werden. Man kann Leitungsstücke benüt-zen, die am Ende offen oder kurzgeschlossen sind.

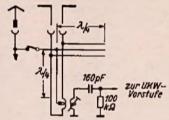
Die in Frage kommenden Leitungsstücke von der Länge 1/4 bzw. 1/2 für 2 fo können als praktisch verlustfrei angesehen werden. Die elektrische Länge der Leitung ist nur im luftleeren Raum gleich der geometri-schen Länge, denn nur dann ist die Fortpflanzungsgeschwindigkeit v auf der Leitung gleich der Lichtgeschwindigkeit c = 3 · 10<sup>10</sup> cm/sec. Befindet sich zwischen den Leitern ein Dielektrikum mit der Dielektrizitätskonstanten e, so sinkt v auf den

Wert  $\frac{c}{v_{\epsilon}}$ , d. h. die elektrische Länge ist  $V_E$  mal größer als die geometrische. Eine offene Leitung von  $1 = \lambda/4$  für  $f = 2 f_0$  bedeutet für diese Frequenz einen Kurz-

1) Messung der Störstrahlung an UKW-Empfängern, FUNKSCHAU 1952, Heft 16, S. 306.

schluß, für die Grundwelle bzw. Empfangsfrequenz ist sie  $\approx 1/8$  lang, d. h. sie wirkt wie ein Kondensator<sup>2</sup>), der in den Gltterkreis transformiert wird und mit eingekreis transformiert wird und mit einge-stimmt werden kann. Durch Kombination von drei Leitungspaaren  $\lambda/4$  offen für f  $\approx 2\,f_0$ , von denen eines parallel zu den Dipolklemmen und je ein Paar zwischen jede Dipolbuchse und Masse gelegt wird, können über den Schaltungsaufbau un-symmetrisch in die Dipolbuchsenzuleitung eingekoppelte Oberwellenspannungen an ihrer Wirkung nach außen gehindert wereingekoppelte Oberwellenspannungen an ihrer Wirkung nach außen gehindert werden, wobei sich die Zahl der Drähte auf drei vermindern läßt, wenn man diese dreieckförmig anordnet. Als Material für die Kurzschlußleitungen verwendet man isolierten Schaltdraht. Man verdrillt und gleicht dieses Bauelement auf die gewünschte Resonanzfrequenz unter den Betriebsbedingungen ab. indem man die triebsbedingungen ab, indem man die Drähte auf die richtige Länge schneidet. Der Wellenwiderstand solcher Leitungen beträgt etwa  $100 \Omega$ , die Verkürzung ist etwa

2 (wirksames  $\varepsilon = 4$  und damit v = -= 1,5 · 1010 cm/sec). Wie unter Punkt 2. angegeben, soll außer einem wirksamen Kurz-schluß parallel zu den Dipolbuchsen der Innenwiderstand des Ersatzstörgenerators



UKW-Antennenschaltung des Telejunken-Supers "Allegro". Die offenen 1/4-Leitungen an den Dipolklemmen bilden Kurzschlüsse, das 1/4-Stück zwischen Spule und Dipolklemmen dagegen bildet einen hohen Vorwiderstand für die zweite Harmonische des UKW-Oszillators. Auf diese Weise wird die den Fernsehempfang störende Ausstrahlung wirkungsvoll unterdrückt

für eine geringe Strahlung über die Antenne möglichst groß sein. Ist dieser an sich klein, so kann man z. B. mit einer Zuleitungslänge  $\lambda/4$  bis zu der Stelle, an der die Kurzschluß-

leitung ange-bracht wird, ei-nen großen In-nenwiderstand erzielen, denn vom Generator aus gesehen liegt zwischen ihm und den Dipolbuchsen ein kurzgeschlossenes Leitungs-stück von  $l = \lambda/4$ , das einen sehr großen Ein-

gangswiderstand hat.

Störbegrenzungsschattung letzte Zf o NF begrenzi 350k₽ 400k S R2 200kQ

) Leitungen in der Zentimeterweilentechnik, ELEKTRONIK Nr. 6, Beilage zur Ingenleur-Ausgabe der FUNKSCHAU 1952, Heft 22.

#### Für den KW-Amateür Störbegrenzerschaltung mit der Röhre EAA 91

Mit der Zwillingsdiode EAA 91 läßt sich ein wirkungsvoller und leicht umschalt-barer Störbegrenzer aufbauen. Die Modu-lation bleibt hierbei bis 50% unverzerrt. Darüber hinausgehende Spitzen (Stör-impulse) werden abgeschnitten.

Die Diode I im Schaltbild arbeitet als normale Signaldiode. R1 und R2 bilden den Diodenableitwiderstand. Im Punkt A steht die unbegrenzte Nf - Spannung für den Empfang nicht gestörter Sender zur Verfügung. Der Richtstrom der Diode I erzeugt gleichzeitig an R1 und R2 eine negativ gegen Erde gerichtete Gleichspannung. die sich entsprechend der Amplitude der phommenden Zf-Trägersnannung ändert. ankommenden Zf-Trägerspannung ändert. Die Teilspannung an R1 wird durch R3C1 gesiebt und als Anodenspannung der Diode II zugeführt. Die Diodenande II ist daher normalerweise positiv. Die Diode ist leitend und läßt die volle Modulation vom Punkt A bis zur Klemme "Nf begrenzt" hindurch.

Infolge der großen Zeitkonstante von R<sub>3</sub>C<sub>1</sub> kann jedoch die Spannung an C<sub>1</sub> für die kurze Dauer eines Störlmpulses den Schwankungen der Modulation nicht folgen. Dagegen verschiebt sich durch einen gen. Dagegen verschiebt sich durch einen derartigen Impuls das Potential am Punkt A soweit in negativer Richtung, daß die Gleichspannung zwischen Anode und Katode der Diode II null oder sogar negativ wird. Damit wird die Diode II gespert und schneidet die Impulsspitze ab bzw. tastet kurzzeitig den Empfang aus. Der Widerstand R4 verhindert, daß Niederfrequenz über C1 nach Masse abfileßt. (Aus den Telefunken-QSL-Karten.)

Störbegrenzerschaltung mit der EAA 91

# Einführung in die Fernseh-Praxis

39, Folge: Die Taktgeber

Ehe wir uns den Geräten zuwenden, die eine labormäßige Erzeugung von Fern-seh-Bildfrequenzen ermöglichen und die so eine einfache, für Versuche geeignete Form einer Fernseh-Sendeeinrichtung darslellen, wollen wir den Empfänger im Lichtbild betrachten, dessen Schaltung und Auf-bau in Nr. 3 der FUNKSCHAU, Seite 51 und 52, behandelt wurden.

In Bild 164a sehen wir eine Gesamtansicht des Gerätechassis von oben; die einzelnen Teile bedürfen wohl auf Grund der Skizze nach Bild 163 keiner besonderen Erläuterung.

Einen Blick in das Innere des Chassis gewährt Bild 164b. Der Aufbau stimmt mit der Skizze nach Bild 163 überein. Verschiedene Teile wurden im Verlauf dieser Auf-Die wichtigsten Regler (Schärfe, Hellig-keit, Kontrast, Lautstärke, Abstimmung usw.) sind von der Frontseite her bedienhar. Alle anderen Regler befinden sich mehr oder weniger gleichmäßig auf der Chassis-platte verteilt und können von Fall zu Fall bedient werden.

Die vorstehende kurze Beschreibung soll Anregungen für elgene Konstruktionen vermitteln und zeigen, wie man grundsätzlich vorgehen kann.

#### IX. Takigeber und Abiaströhre

Wir kommen nun zu den Geräten und Einrichtungen, mit denen die Erzeugung von Fernsehbildern im Laboratorium möglich ist. Hierzu gehören in erster Linie der Taktgeber mit der Abtaströhre, ferner der Fotozellenverstärker und ein kleiner Versuchssender. Wir wollen uns in diesem Abschnitt lediglich mit dem Taktgeber und der Abtaströhre befassen.

Uber die grundsätzliche Aufgabe von Taktgebern und Katodenstrahlabtastern haben wir bereits im Abschnitt I, 2, gesprochen. Wir erinnern an Bild 8, aus dem die einzelnen Stufen des Taktgebers hervorgehen.

Würden wir einen Taktgeber für die Fernsehnorm zu bauen versuchen, so wäre der Aufwand viel zu groß. Wir beschränken uns daher auf die Erzeugung einfacher Zeilen- und Bildsignale ohne Trabanten und verzichten auch auf Verfahren, die eine ganz besonders exakte Phasenlage der einzelnen Signale gewährleisten. Wer sich näher über die Schaltungen kommerzieller

Taktgeber informieren möchte, findet in der Literatur recht lesenswerte Arbeiten!).

#### L Multivibratoren als Frequenzieilez

Wie schon in Abschnitt I, 2, erwähnt wurde, verwendet man zur phasenstarren Frequenzteilung Multivibratoren, die stu-fenweise die doppelte Zeilenfrequenz bis zur Rasterwechselfrequenz herab erniedrigen. An Stelle von Multivibratoren lassen sich auch Sperrschwinger oder andere kippfähige und synchronisierbare Schaltungen verwenden.

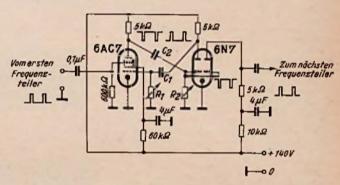
#### Grundschaltung

Die grundsätzliche Wirkungsweise des Multivibrators haben wir bereits in Ab-schnitt V, 2, besprochen. In Bild 165 sehen wir eine Anordnung, die sich zur Frequenzteilung recht gut eig-net. Das eigentliche Multivibratorsystem

wird aus der 6 AC 7 und aus der linken Hälfte der 6 N 7 gebil-det. Macht man (mit den Bezeichnungen von Bild 165)  $R_1 \cdot C_1 \gg R_2 \cdot C_2$ , so ist das linke Röhrensystem der 6 N 7 während einer Periode der Kippschwingung wesentlich kürzer ver-

der 6 AC 7. Wir erhalten also am Widerstand R2 kurzeitige negative Spannungs-stöße, die dem Gitter des rechten Systems der 6 N 7 zugeführt werden. Durch diese Steuerung erhalten wir am Anodenwiderstand des rechten Systems (5 kΩ) positive kurze Signale, die zur Steuerung des nächsten Frequenzteilers herangezogen werden. Das zweite System der 6 N 7 kehrt also die Polarität der am R2 herrschenden Signale um und entkoppelt die einzelnen Frequenzteilerstufen. Diese Entkopplung ist sehr wichtig, weil sich sonst unliebsame Rückwirkungen der Frequenzteiler untereinander ergeben können. Außerdem verbessert das Trennsystem die Kurven-

Die Anodenwiderstände und die Röhrentypen haben auf die Impuls-Folgefre-quenz nur geringen Einfluß, Größer ist der Einfluß der Betriebsspannungen<sup>2</sup>). Sie sind daher durch Stabilisatoren und Eisenwasserstoffwiderstände so konstant wie möglich zu halten.



riegelt als das System Bild 165. Grundsätzliche Schaltung eines Multivlbrator-Frequenzteilers

1) S c h u n a c k , "Impulserzeugung", Fernsehen und Tonfilm, 1940, Heft 3, Seite 9.

Weber, "Aufnahmegeräte für Fernseh-reportagen", Fernsehen und Tonfilm, 1942, Seite 1, 18.

Weber, "Grundsätzliche Forderungen an Aufnahmegerätefür Fernsehreportagen", Fernsehen und Tonfilm, 1942, S. 21, 25.

Schunack, "Die Erzeugung von Zeilensprunggleichlaufimpulsen nach dem Hilfssignalverfahren", Zeitschrift der Fernseh-GmbH, Band I, Seite 98.

Welß, v. Oettingen, Turetscheck, "Ein Bildfängerwagen der RPF", TFT Bd. 27, 1938, Sonderheft, S. 544.

Dillenburger, "Einführung in die neue deutsche Fernsehtechnik", 1950, Berlin, Schiele und Schön, S. 82 ff.

Schunack, "Taktgeber und Kamera im Fernsehstudio", radio-mentor 1951, H. 6, S. 269.

#### Bosondorheiten der Synchronisierung

Von besonderer Bedeutung ist eine einwandfreie Synchronisierung zwischen den einzelnen Teilerstufen. Man hat sich daher von Fall zu Fall zu überlegen, in welcher Polarität und auf welche Elektrode des Multivibratorsystems der Synchronisierstoß zu geben ist, damit ein phasenstarrer Gleichlauf erfolgt.

Zunächst lautet eine Grundregel, daß das synchronisierende Zeichen so an den Multivibrator anzuschließen ist, daß durch seine Polarität der sich gerade anbahnende Kippvorgang unterstützt wird. In Bild 165 erzielt man beispielsweise mit positiven Synchronisierstößen auf das Bremsgitter der 6 AC 7 eine einwandfreie Synchroni-

<sup>7</sup>) Siehe z. B. Dillenburger, Einführung in die neue deutsche Fernsehlechnik, 1950, Berlin, Schiele u. Schön, Selte 80...81.

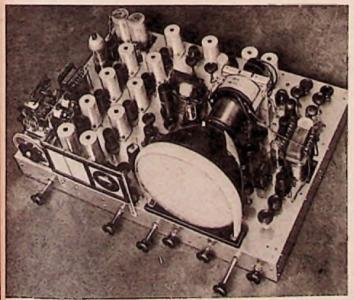


Bild 164a. Chassis des Experimentier-Fernsehempfängers, dessen Schaltung in Heft 3 der FUNKSCHAU veröffentlicht wurde

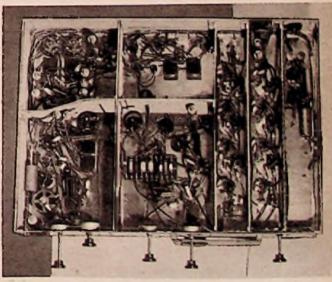


Bild 164 b. Das Chassis des Fernsehempfängers, von unten geschen

sielung. Das Gitter dieser Röhre ist namlich während des größten Teils der Kipp-pericde negativ, d. h. das System ist wäh-rend dieser Zeit verriegelt. Das Rückkippen kann erst eintreten, wenn der Strom durch den Impuls am Bremsgitter freige-geben wird. Wir könnten ein Signal mit gleicher Folarität auch an das Schirin-gitter, gegebenenfalls sogar an das Steuergitter geben, was man jedoch nur ungern tut, weil die Bremsgittersynchronisierung cine zusätzliche elektronische Entkopplung gegenüber dem vorhergehenden Frequenzteiler liefert

Wäre das Frequenzverhältnis nur so könnte man auch negativ gerichtete Synchronisierzeichen auf das Steuer-gitter des linken Systems der 6 N 7 geben. Bei größeren Teilverhältnissen, mit denen wir es hier zu tun haben, ist ein solches Vorgehen nicht möglich, denn das Gitter der linken Hälfte der 6 N 7 ist während des größten Teils der Kipperiode positiv. Die Röhre würde daher bei einem Teilerverhältnis von beispielsweise 5:1 fünfmal während einer Kipperiode gesteuert werden, so daß wir im Anodenkreis außer der fünffach reduzierten Impulsfolge noch Impulse von der Grundfrequenz des vorhergehenden Multivibralors erhalten würden. Bei einer Frequenzteilung muß man daher die Impulsfolge höherer Frequenz stels auf eine Elektrode derjenigen Multi-vibratorröhre geben, die während des größten Teils der Kipperiode verriegelt ist. Für eine einwandfreie Synchronisierung

ist außer der Flankensteilheit der Synchronisierzeichen von Bedeutung, daß Netzwechselspannungsreste so gut wie möglich entfernt werden. Das gilt übrigens auch für den Fall, daß die Rasterwechselfrequenz synchron mit dem Netz läuft.

#### Entkopplungsmaßnahmen

Bei niederen Impulsfrequenzen kann leicht der Fall eintreten, daß sich am inneren Widerstand des Netzteiles gemeinsame Spannungsabfälle ausbilden, die von den Anodenströmen der mit kleinen Frequenzen arbeitenden Multivibratoren herrühren. In solchen Fällen ist eine einwandfreie Synchronisierung, vor allem aber eine einwandfreie Frequenzteilung niemals möglich. Derartige Verkopplungen erkennt man am besten, wenn man die eigentlichen Synchronisierleitungen zwischen den Frequenzteilern versuchsweise auftrennt. Sind dann noch Beeinflussungen zwischen den Teilerstufen festzustellen. liegt mit Sicherheit eine galvanische Ver-kopplung in den Speiseleitungen vor, die man durch RC-Glieder auf ein unschädliches Maß herabdrücken kann.

Trotz der vielen Multivibratorstufen braucht man hinsichtlich der Leitungsführung im allgemeinen keine schädlichen Rückkopplungen kapazitiver Art zu be-fürchten. Jede Multivibratorstufe arbeitet ja auf einer anderen Frequenz, so daß die gesamte Multivibratorkette keine sonderlich hohe Verstärkung für irgendeinen bestimmten Frequenzwert aufweist. Trotz-dem wird man beim Aufbau von Fre-quenzteilern aus Vorsichtsgründen auf eine zweckmäßige Leitungsführung, aber auch auf einwandfreie Nullpunkte achten.

#### Multivibrator-Oszillogramme

Es ist zweckmäßig, wenn man vor dem Bau des Taktgebers zunächst versuchsweise eine einzige Multivibratorstufe auf-baut und sich durch Oszillografieren der Spannungen an den einzelnen Elektroden ein Bild von ihrer Wirkungsweise macht. Wir betrachten daher zunächst einige typische Multivibrator-Oszillogramme. Bild 166 zeigt den Verlauf der am Anodenwiderstand des linken Systems der 6 N 7 (Bild 165) auftretenden positiven Impulse. (Bild 165) auftretenden positiven Impulse. Die Grundfrequenz betrug etwa 8000 Hz; wie man sieht, ist die Flankensteilheit so groß, daß die Flanke selbst im Oszillogramm nicht mehr sichtbar ist. Bild 167 zeigt den Verlauf der Impulse am Anodenwiderstand der 6 AC 7. Dort treten negativ gerichtete Impulse auf. In Bild 168 ist das Oszillogramm der Steuergitterspandas Oszillogramm der Steuergitterspan-nung der 6 AC 7 wiedergegeben. Wie man sieht, steigt die Spannung während der



Bild 166. Oszillogramm des Anodenspannungsverlaufs an der ersten Multivibratoranode



Bild 167. Oszillogramm des Anodenspannungsverlaufs an der zweiten Multivibratoranode



Bild 168. Oszillogramm des Gitterspannungsverlaufs am ersten Multivibratorgitter; dieses Gitter ist wührend des größten Teils der Impulsperiode verriegelt



Bild 169. Oszillogramm des Gitterspannungsverlaufs am zweiten Multivibratoroitter: dieses Gitter ist während der Impulsperiode nur kurzzeitig verriegelt



Bild 170. Einfluß des Verhältnisses der Gitterkreis-Zeitkonstanten bei einem Multivibrator.

Oberes Bild: Die Zeitkonstanten der Gitterkreise sind nur wenig voneinander verschieden. Unteres Bild: Die Zeitkonstanten unterscheiden sich wesentlich stärker voneinander

Verriegelungszeit dieser Röhre annähernd exponentiell an, um im Augenblick des Umkippens kurzzeitig positiv zu werden und so lange konstant zu bleiben, bis der Multivibrator wieder in die andere Rich-tung umkippt. Dann beginnt das Ansteigen der Gitterspannung an der nunmehr neuerdings verriegelten Röhre. In Bild 169 sehen wir den Spannungsverlauf am Widerstand R2 nach Bild 165, der sozusagen das Spiegelbild des Verlaufs nach Bild 168 darstellt.

Wie man durch ein verschieden großes Zeitkonstantenverhältnis der Gitterkreise Länge der Anodenkreisimpulse verändern kann, ergibt sich aus Bild 170. Die cbere Figur gilt für einen größeren Wert  $R_2\,C_2\,/\,R_1\,C_1$  als die untere Figur. Man hat es also in der

Hand, die Impuls-breite durch entsprechende Wahldes erwähnten Verhält-nisses fast beliebig einzustellen. Auf weitere Einzelheiten wollen wir nicht eingehen. Wer sich näher mit den Multivibrator-Problemen befassen will. sei auf ausführliche Arbeit1) verwiesen.

1) Theile und Filipowsky, "Der Multivibrator", FTM 1942, Heft 3, S. 33. 1342, Heft 3, S. 33. Theile, "Wirkungs-weise und Anwen-dung des Multivibra-tors", FTM 1941, H. 11. Seite 171.

#### 2. Netz-Synchronislerung

Für Laboratoriumsversuche, für die man Für Laboratoriumsversuche, für die man bei beschränkten Mitteln meist keinen allzu großen Aufwand für die Ausslebung störender Netzspannungen treiben kann, empfiehlt sich unter allen Umständen die Synchronisierung der Netzfrequenz mit der Rasterwechselfrequenz. Man erhält dann absolut ruhig stehende Raster und braucht kein Außertrittfallen der Synchronisierung wegen zu starker Netzstörungen zu befürchten.

#### Prinzipschaltung

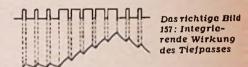
Die Netzsynchronisierung ist mit einfachen Mitteln durchzuführen und experimentell recht interessant. Das Prinzip-schaltbild ist in Bild 171 wiedergegeben. schaltbild ist in Bild 171 wiedergegeben. Der Schwingkreis des Oszillators für die Mutterfrequenz wird einer Reaktanzröhre, wie wir sie aus der UKW-FM-Technik kennen, parallelgeschaltet. Die Reaktanzröhre wird gitterseitig von einer Regelspannung gesteuert, die man durch einen Phasenvergleich der Netzwechselspannung mit den Impulsen der Rasterfrequenz erhält. Zu diesem Zweck verwendet man eine einfache Triode 6 J 5, in deren Anodenkreis die Sekundärwicklung eines Transformators liegt. Die Primärwicklung ist mit dem Netz verbunden. In Reihe mit der Sekundärwicklung liegt außerdem ein kapazitiv überbrücktes Potentiometer. Infolge der Ventilwirkung der Röhre tritt immer nur bei den positiven Halbwellen der Netzspannung ein Anodenstrom auf, so daß sich an dem Potentiometer eine annähernd konstante Gleichspannung ausbildet, wenn die Zeitkonstante des RC-Gliedes groß gegenüber der Periodendauer der Netzfrequenz ist.

An das Steuergitter der Triode 6 J 5 werden nun die Impulse der Rasterwechselfrequenz gelegt. Dadurch erhöht bzw. erniedrigt sich der Anodenstrom der Röhre jeweils um einen gewissen Betrag. Je nach der Phasenlage zwischen dem Steuerimpuls und der Netzwechselspannung stellt sich nun eine verschieden große mittlere Gleichspannung an dem Potentiometer ein. Je nach Polarität des Impulses und der gerade herrschenden Phasenlage steigt oder sinkt die Gleichspannung, wenn die eine oder andere Frequenz eine gering-fügige Änderung erfährt. H. Richter

#### (Fortsetzung folgt)

#### Integrierende Wirkung eines Tiefpasses

Das Bild 157 dieser Aufsatzreihe in der FUNKSCHAU 1952, Heft 24, S. 498, stammt aus einer anderen Arbeit des Verfassers und ist versehentlich abgedruckt worden. Wir bringen hier die richtige Kurve, die sich bei der Integration der Bildgleichlauf-impulse durch einen Tiefnaß ergibt. impulse durch einen Tiefpaß ergibt.



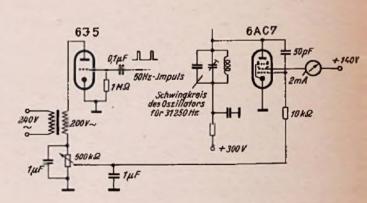
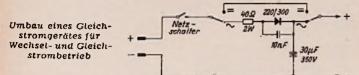


Bild 171. Prinzipschaltbild zur automatischen Netz-Synchronisieru-

# Vorschläge für die WERKSTATTPRAXIS

#### Umbau eines Gleichstrom-Empfängers auf Wechselstrom

Ein aller Gleichstrom - Empfänger sollte unter Beibehaltung der Röhren der 18er-Serie und des Originallautsprechers auf Wechselstrom umgebaut werden. Da die Erregerspule des Lautsprechers niederohmig war und vom gesamten Heizstrom durchflossen wurde, schied die



übliche Allstromschaltung aus. Nach einigen Versuchen erwies es sich am zweckmäßigsten, einen Selengleichrichter in die positive Netzzuleitung zu legen und dahinter einen Ladekondensator anzuordnen. Es wurden zwei vorhandeπe Selengleichrichter 220 V/150 mA parallel geschaltet und 30 nF/350 V als günstigster Wert für den Ladekondensator ermittelt. Die erhaltene Gleichspannung hängt sehr stark von der Größe dieses Kondensators ab. Nach der Umschaltung arbeitete das Gerät völlig brummfrei am Wechselstromnetz.

Erwin Flötenmeyer

#### Geheimnisvoller Kurzschluß

Bel einem zur Reparatur eingelieferten Allstromsuper war die Netzsicherung durchgebrannt. Als Ursache wurde ein Kurzschluß vermutet. Daher wurde mit einem empfindlichen Ohmmeter eine Isolationsprüfung am Netzeingang des Gerätes vorgenommen und dazu der Heizkreis unterbrochen; außerdem wurde eine neue Sicherung eingesetzt. Der Isolationswiderstand betrug jedoch einige Megohm. — Daraushin wurde das Gerät (mit unterbrochenem Heizkreis) an das Netz angeschlossen und eingeschaltet. Sofort brannte die Sicherung hell aufleuchtend durch. Nun wurde die Isolationsprüfung wiederholt; das Ergebnis war jedoch dasselbe wie bei der ersten Messung. - Was verursachte nun den Kurzschluß? Vielleicht erfolgte beim Einschalten ein Überschlag im Netzschalter? Die Zuleitungen zum Schalter wurden abgelotet und unmittelbar mitelnander verbunden, eine neue Sicherung wurde eingesetzt und das Gerät angeschlossen. Sofort war die Sicherung wieder durchgebrannt.

Nun bestand nur noch die Möglichkeit, daß Irgendwo im Gerät erst unter dem Einfluß der Netzspannung ein Kurzschluß entstand. bisherigen Isolationsmessungen waren mit einer Meßspannung von 3 V durchgeführt worden. Nun wurde jedoch eine Isolationsprüfung vorgenommen, bei der das Netz als Meßspannungsquelle diente. Diesmal wurde ein einwandfreier Kurzschluß festgestellt, der bald clngekreist war. – In einem Kabelbaum war die Isolation zweier Drante an einem Knick kaum sichtbar beschädigt. Bei der niedrigen Spannung des Ohmmeters war noch eine "gute" Isolation vorhanden, bel Netzspannung erfolgte sedoch der Durchschlag.

Man ersieht aus diesem Beispiel wieder, daß Isolationsmessungen nur mit einer Hilfsspannung ausgeführt werden sollten, die gleich oder größer als die Betriebsspannung ist.

Martin Eblsch

#### Biegen von dünnwandigen Metallrohren

Bei der Anfertigung von UKW-Faltdipolen ist das saubere Biegen der verwendeten Rohre häufig der schwierigste Teil der Arbeit. Als Material wird meist Messing- oder Aluminium-Rohr mit Durchmes-sern zwischen 7 und 10 mm verwendet. Je dickwandiger das Rohr ist, desto leichter läßt es sich bearbeiten. Zur Herstellung von leichten Zimmerdipolen sind die bekannten Messing-Gardinenstangen von 6 bis 7 mm Durchmesser besonders geeignet. Da sich die einzelnen Teile zügig ineinanderschieben lassen, kann man aus ihnen verstell-bare Dipole herstellen, die zu Versuchszwecken besonders zweckmäßig sind. Die Rohre sind allerdings sehr dünnwandig. Das Blegen der seitlichen Krümmungen erfordert darum besondere Vorsicht. Man stellt die gekrümmten Telle am besten getrennt her und lötet sie dann an die geraden Telle des Dipols an.

Die Rohrstücke bemißt man etwa eine Handbreite länger, als es das angestrebte Maß erfordert. Das eine Ende eines solchen Stückes wird mit einem Holzpfropfen verschlossen. Dann füllt man bei ständigem Feststampfen langsam feinkörnigen Sand (Haushallsscheuersand) in das Rohr und verschließt es auch am anderen Ende mit einem passenden, möglichst schlanken Pfropfen. In die Selte des Rohres, die später den Innenbogen der Krümmung bilden soll, feilt man im Abstand von 2 mm halbkreisförmige Einkerbungen. Die Wandung darf aber dabei

nicht durchgefeilt werden.

Das vorbereitete Rohrstück wird nun zwischen einer geraden Holzbacke und einem Stück Rundholz so in den Schraubstock gespannt, daß die Schlitze gegen das Rundholz weisen. In beide Holztelle sind vorher zum Rohr-Durchmesser passende Rillen zu feilen. An Stelle des Rundholzes kann auch ein Schnurrad entsprechender Abmessung verwendet werden.

Beim Biegen wird das Rohr gleichmäßig kräftig gegen das Rundstück gezogen. Zum Schluß entfernt man das Füllmaterial. Bel einiger Ubung kann man so auch bei dünnwandigen Rohren einwandfreie Krümmungen herstellen. Grothoff

#### Ozokerit als Feuchtigkeitsschutz

Rundsunkgeräte in Wohnküchen und ungeheizten Räumen verlieren oftmals nach einiger Zeit ihre Empfindlichkeit. Dieser Fehler ist häu-

fig auf Übergangswiderstände in den Hartpapier- bzw. Preßspantellen zurückzuführen, deren Schnittkanten Feuchtigkeit aufgenommen haben. Die Fehlersuche und Reparatur der Geräte ist in solchen Fällen oft schwierig und zeitraubend. Ein nachträgliches Lackieren oder Bakelisieren der Schnittkanten führt zu keinem Erfolg, da sich die Feuchtigkeit bereits im Innern der Isolierteile festgesetzt hat. Ein ganz einfaches Verfahren, das auch unter den schwierigsten Umständen zu vollem Erfolg führte, besteht darin, die betreffenden Telle mit den angelöleten Bauelementen, jedoch ohne Rollkondensatoren, etwa 5 bis 10 Minuten in flüssiges Wachs zu tauchen, das auf 140° erhitzt ist. Die Tauchzeit richtet sich nach der Größe des zu tauchenden Gegenstandes, der unbedingt die Badtemperatur annehmen muß. An Stelle von Wachs eignet sich vorzüglich Ozokerit. Röhrenfassungen und Schaltelemente werden miteingetaucht. Das Wiederanlöten der abgetrennten Kondensatoren geschieht, ohne daß die Lötfahnen vom Wachs gereinigt werden müssen. Desgleichen werden die Röhren ohne Abschaben der Kontaktfedern wieder eingesetzt.

Auf diese Weise können auch nahezu fertig montlerte und geschaltete Chassis feuchtigkeitssest bzw. tropensest gemacht werden. Für eine Seriensertigung ist wichtig, daß die Hände der Arbeiter, die mit dem Eintauchen der Halbsabrikate in Ozokerit zu tun haben, gut mit Creme eingesettet werden, da Ozokerit die Haut angreift. Auch muß

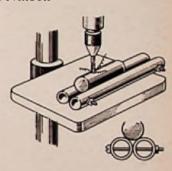
das Bad abgedeckt und gut entlüftet werden.

Es ist anzunehmen, daß dieses Verfahren sich auch für Lautsprecher eignet, um ein Verziehen der Membrane durch Feuchtigkeit zu verhüten. Eine Verschiebung der Eigenresonanzlage des Lautsprechers ist wahrscheinlich, jedoch wird sich keine wesentliche Veränderung der Abstrahleigenschaften zeigen.

#### Bohren von Querlöchern in Achsen

Mechaniker und Werkzeugmacher verwenden zum Bohren von Querlöchern in Rundachsen ein soge nanntes Bohrprisma, um das Rundmaterial sicher zu halten und leicht auf dem Bohrtisch ausrichten zu können.

Auf einfache Welse kann man sich ein solches Hilfsmittel aus zwei Stücken Metallrohr selbst anferti-Mit zwei Schrauben die Rohrstücke an den Enden parallel zueinander verschraubt (Bild) und dienen dann als Bohrunterlage (Nach Mechanix Illustrated, November 1952).



#### Rollsitze für Gestellmontagen

Bel Montage- und Verdrahtungsarbeiten an elektronischen Rechnergestellen benutzt eine amerikanische Firma niedrige quadratische Holzkästen auf Möbelrollen als Sitzgelegenheiten für ihre Techniker. Die Kästen haben gepolsterte Sitzflächen und teilweise auch Rückenlehnen aus gewölbten Holzplatten, die verstellbar an Stahlrohren befestigt sind. Unter der Sitzfläche ist eine Schublade für Werkzeug eingebaut. Zur Erhöhung der Standfestigkeit ist ein flacher Sockelkasten untergebracht, an dessen äußersten Ecken die Rollen gelagert sind. Diese einfachen Vorrichtungen erleichtern die Montage und Prüfarbeiten sehr und dürften sich auch für deutsche Werkstätten eignen, die viel bodennahe Arbeiten (z. B. an Fernsehtruhen und Musikschränken) zu verrichten haben. (Nach Electronics, Okt. 52, 258)

#### Haltevorrichtung für kleine Muttern

Zum Festhalten der Muttern bei der Montage an schwer zugänglichen Stellen elektrischer oder feinmechanischen Geräte werden vielerlei Hilfsmittel, wie Spezialsteckschlüssel, Ankleben der Mutter an einen Schraubenzieher mit Fett oder Paste, Magnetisieren von Schraubenziehern und ähnliches verwendet. Die dargestellte Anordnung zeichnet sich nach meiner Erfahrung entgegen allen mir bekannten Vorrichtungen durch absolute Sicherheit im Halten der Mutter aus (kein Verkanten oder Abrutschen derselben) und kann In Sekunden aus einer spitzen Pinzette und einem kurzen Stück Igelit-Schlauch, z. B. von dem üblichen 0,5-mm-Schaltdraht hergestellt werden.

Man nimmt ein Stilck dieses Schlauches, schneidet es etwa 2-3 mm länger, als dem Umfang der zu montierenden Mutter entspricht. schiebt es auf die Spitzen der Pinzette und kann nun entsprechend der Skizze durch Zusammendrücken der Pinzette die Mutter umschlingen und sie sicher an die Stelle, wo sie montiert werden soll, heranbringen. Von der festen Umschlingung kann man sich durch Hin- und Herbiegen der

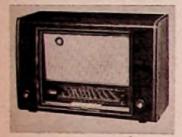
Schlaufe überzeugen. Diese Biegsamkeit hat außerdem den großen Vorteil, die Mutter auch in jedem bellebigen Winkel montieren zu können und zu gewährleisten. daß sie sich vollständig plan an das zu montlerende Teil anlegt.

Ing. Wolfgang Klein



#### Neue Empfänger

AEG-Super 52 W und 72 W. Diese beiden Empfänger vervollständigen das nun aus vier Geräten bestehende Typenprogramm. Das Modell 52 W gehört zur Klasse der Mittelsuper. Eine richtwirkungsfrei eingebaute UKW - Antenne gibt auf Anhleb guten Empfong des örtlichen UKW-Senders. Bereichsdrucktasten, KW-Lupe, zweistunge Gegenkopplung erhöhen den Gebrauchswert dieses 9%-Kreis-Supers. Durch getrennte Abstimmung für UKW- und AM-Rundfunk ist die Drucktasteneinstellung von zwei bevorzugten Sendern möglich. Röhrenbestückung: ECH 81, EF 85, EF 41, EABC 80, EL 41, EM 11, Selen. Preis im Edelholzgehäuse (54 × 37 × 26 cm) mit goldfarbenen Zierleisten und Preßstoffrahmen: 328 DM.



Der Super 72 W (Bild) zeichnet sich besonders durch die hohe Sprechleistung von 10 Watt aus, die durch eine Gegentaktendstufe mit zwei Röhren EL 41 erzielt wird. Weitere Vorzüge sind: Sechs Drucktasten, Orchesterlautsprecher mit 25 cm Durchmesser u. Nawi-Membran, Kristall-Hochtonlautsprecher, KW-Lupe, getrennte UKW- und AM-Abstimmung, Baßregelung, Klangblende kombiniert mit Bandbreitenregelung, Röhrenbestückung: EF 85, Der Super 72 W (Bild) zeichnet kombiniert mit Bandbreitenregelung. Röhrenbestückung: EF 85, EC 92, ECH 81, EF 41, EABC 80, EC 92, 2× EL 41, EM 11, Selen. Kreise: 8 AM-Kreise (zwei abstimmbar). 9 FM-Kreise (drei abstimmbar). Preis im Edelholzgehäuse (61×42×26 cm) mit eingelegten, goldfarbenen Zierleisten: 475 DM.

Körting Audax 53 W, ein Gerät, in dem die Erfahrungen der Sal-son zusammengefaßt sind, hat bei kleinem Preis den gleichen klaren Klang wie die drei größeren Kör-



ting-Geräte. 6'11 Kreise, 4 Bereiche und 8 Röhren (EF 42, ECH 81, EF 41, EAF 42, EB 41, EM 11, EL 41 und AZ 11) bilden die technischen Voraussetzungen für Empfangshochleistungen. Das im Bild dargestellte ansprechende Gehäuse 53X36X25 cm gibt dem Empfänger den würdigen äußeren Rahmen. Der Preis beträgt 278 DM.

Loewe Opta Gildemeister 53 und 153, zwei hochwertige Tasten-super, wurden zur Ergänzung des Programmes herausgebracht. Die gemeinsamen Daten sind: 5 Tasten, gemeinsamen Daten sind: 5 Tasten, 4 Bereiche, großer 6-W-Konzert-lautsprecher, stufenlose Klangfarbenregelung, 6 AM-Krelse, Edelholzgehäuse 55×36×30 cm. Ferner haben beide Ausführungen die Röhrenbestückung EC 92, ECH 81, EF 41, EABC 80, EL 41, EM 34 gemeinsam. Sie unterscheiden sich nur dedurch, daß der Typ "Gildemeister 53", mit 8 UKW-Kreisen ohne Vorstufe arbeitet (Preis: 249 DM), dagegen besitzt der Typ

"Gildemeister 153" 9 UKW-Kreise und eine zusätzliche UKW-Vor-röhre EC 92. Preis dieses Gerätes

Lorenz "Wartburg", ein neues Gerät aus der Burgen-Serie. 8 Röhren (EC 92, EC 92, ECH 81, EF 93, EABC 80, EL 41, EM 85, EZ 80), 9 UKW- und 6 AM-Kreise geben diesem Drucktastensuper,



dessen Preis an der unteren Grenze der Mittelklasse liegt, eine überlegene Leistungsfähig-keit. Die Skala besitzt die prak-tische UKW-Kanaleinteilung. Ein 52×33,5×23 cm großes Edelholz-gehäuse (Bild) verteiht dem Ge-rät einen ausgeglichenen vorneh-men Rahmen. Preis: 279.60 DM.

Nordmende Super 250-9, ein lei-stungsfähiges Gerät der 300-Mark-Klasse, besitzt eine hervorragende UKW-Leistung und Rauschfrei-heit durch eine neuartige Ein-gangsschaltung mit Ferritüber-trager. Fünf Drucktasten schalten die vier Empfangsbereiche und die Tonabnehmerstellung. Das die Tonabnehmerstellung. Das Oszillatorsystem der Mischröhre



ECH 81 dient als additive Trioden-mischstufe, so daß sich die Be-stückung EF 85, ECH 81, EF 85, EABC 80, EL 41, EM 34 bei 6:9 Krei-EABC 80, EL 41, EM 34 bei 6/9 Kreisen ergibt. Ein geschmackvolles, 52 x 35 x 25 cm großes, poliertes. Edelholzgehäuse (Bild) besitzt eine große Abstrahlfäche für den permanentdynamischen Lautsprecher mit 18x26 cm Korbdurchmesser und Nawl-Membran. Zusammen mit der über den gesamten Nf-Teil reichenden Gegenkopplung bewirkt dies eine besonders naturgetreueWiedergabe. Preis des Empfängers: 298 DM. Preis des Empfängers: 298 DM

Riweco-Kleingerät MW - UKW. Dieser 6/9-Krels-Super besitzt infolge der Verwendung von Kleinbauteilen besonders geringe Abmessungen. Die gesamte Schaltung ist auf einer Fläche von nur 120 cm³ aufgebaut. Das Chassis mit dem Lautsprecher (Bild) ist kaum größer als das eines früheren Kleinsupers ohne UKW-Teit. Dabei sind sämtliche Bandfilter in einzelnen Abschirmtöpfen untergebracht. Das Gehäuse besitzt die flache Form einer Relseschreibmaschine, der Lautsprecher (13 cm Ø) strahlt durch Jalousie - Schlitze nach oben. Das Gerät ist mit dem Röhrensatz EC 92. HCH 81, HF 93, HBC 91, 35 B 5. einer Kristalldiode und einem Selengleichrichter bestückt. Im UKW-Bereich dienen die EC 92 als Vorröhre und die Triode der HCH 81 als selbstschwingende ad-



ditive Mischröhre. - Infolge seiditive Mischröhre. — Infolge seiner geringen Leistungsaufnahme ist der Empfänger ohne Umschaltung über einen getrennten Zerhacker im Auto zu verwenden. Hohe Empfindlichkeit und geringe Abmessungen lassen ihn als Zweitempfänger geeignet erscheinen. Er ist gleichzeitig für Hotelbetriebe als Rundfunkgerät und Rufanlage in den einzelnen Zimmern gedacht. Hersteller: Willy Rieble. Herscheim bei Landau. Rieble, Herxheim bei Landau.

Ferrit-Peilantenne mit Vorstufe, Schaub "SG 54", "Weitsuper" und "Oceanic", die drei bewährten Geräte dieser Salson, sind jetzt auch mit drehbarer Ferrit - Peilantenne lieferbar. Sie ist bei allen drei Geräten mit einer zusätzlichen Hf - Stufe kombiniert, um die Empfindlichkeit einer Hochantenne oder guten Beheifsantenne zu erreichen. Damit wurde gewissermaßen die "eingebaute" unsichtbare Hochantenne mit dem Vorteil der Störauspeilung geschaffen. Peilantenne und Vorstufe sind zu einer geschlossenen Baugruppe vereinigt. Die Antenne ist durch einen Drehknopf an der Frontseite leicht zu bedienen. Die Peilstellung wird an einer Skala angezeigt. (Schaub Apparatebau - GmbH, Pforzheim) Ferrit-Peilantenne mit Vorstufe.

#### Neuerungen

Autoantennen mit Kurbelantrieb werden neuerdings in Spezialaus-führungen für den Volkswagen und für die Wagentypen Merce-des 170 und 220 hergestellt. Als günstigste Stelle wurde ein Platz unmittelbar vor einem der Windunmittelbar vor einem der Windschutzschelbenholme gewählt; dafür wurden genau passende Montageteile entwickelt. Im eingekurbelten Zustand ist dadurch
die Antenne fast unsichtbar, und
sie kann nicht mutwillig beschädigt werden. Die Verwendung
der "Spreizhülse" ermöglicht eine
einfache Montage von der Außenseite her. Ausführliche Montageanieltungen mit Bohrschablonen
erläutern den Einbau. Hersteller: A nton K athrein, Rosenhelm/Obb. helm/Obb

Schraubenlose Bananenstecker. Bananenstecker sind nicht nur im Laboratorium und in der Werkstatt, sondern auch für den Antennenanschluß eines jeden Rundfunkgerätes unentbehrlich. Leider sind sie eine Quelle mancher Störungen. Vor allem ist der Kontakt durch die auf den Draht drückenden Schrauben nicht immer zuverlässig, zudem fehlen im Haushalt meist passende Madenschraubenzieher. Bei dem neuen schraubenzieher. Bei dem neuen schraubenlosen Suprafix-Bananenstecker (Bild 1)



wird das Leitungsende ein-fach durch eine kräftige Schrau-benfeder zwischen zwei Metall-backen festgeklemmt. Die eine davon weist drei unter 45° ge-neigte Sperrzähne auf, die ent-gegen der Zugrichtung angreifen. Bei Litzen läßt sich der Schutz gegen Herauszlehen noch dadurch wesentlich steigern, daß man die gegen Herausziehen noch dadurch wesentlich steigern, daß man die Litze zu einer Schleife biegt und diese in den Siecker einführt. Das Anschließen erfolgt in Sekundenschneile durch einfachen Druck auf den seitlich hervorstehenden isolierten Knopf, Einschieben des Drahtendes und Loslassen des Knopfes Knopfes.

Ein glatter Kupferdraht von 0,8 mm Durchmesser hielt bei der Erprobung eine Last von 5 kg aus



(Bild 2). Prüfschnüre können also von eiligen Leuten unbedenklich an der Leitung angefalt und aus den Steckbuchsen herausgezogen werden. Der Steckerteil selbst besteht aus federhartem Messingblech. Der Griffteil ist berührungssicher gebaut und in verschiedenen Farbkombinationen erhättlich. Preis: 0,25 DM. Hersteller: Wago-Kiemmen-werk GmbH, Minden/Westf.

Agfa-Magneton-Klebeband und
-Klebeschiene. Das Zusammenstellen von Tonbandprogrammen
wird durch zwei neue Hilfsmittel
wesentlich erleichtert. Mit dem
auf richtige Breite geschnittenen
Trockenklebeband erzielt man Trockenklebeband erzielt man eine saubere und haltbare Klebe-



stelle. Sie gleitet schmiegsam am Tonkopf vorbei und löst sich auch bei starkem Bandzug nicht. Die mit gleicher Schräge geschnittenen zu verbindenden Enden werden möglichst fugenlos mit der Schichtseite nach unten in die handliche Preßstoff-Klebeschlene gelegt. Dann wird ein 3 cm langes Stück Klebeband aufgebracht und fest angedrückt (Bild). Preise: eine Rolle Klebeband (25 m) 1,40 DM. eine Klebeschlene 0,90 DM. Agfa-Aktiengesellsch., Abt. Magneton-Verkauf, Leverkusen-Bayerwerk.

Ringköpfe für Schmalfilm-Magnetton geben dem Schmalfilm-amateur die Möglichkeit, seine Filme selbstsynchron zu vertonen. amateur die Möglichkeit, seine Filme selbstsynchron zu vertonen. Diese Magnettonköpfe können mit den üblichen Aufnahme- und Wiedergabeverstärkern benutzt werden. Sie haben ein der Lichtonspur entsprechendes 2.4 mm breites Mu-Metaliblechpaket, eine Bauhöhe von 8,5 mm und einen Durchmesser von 28 mm und sind als Aufnahme-, Wiedergabe- und Löschköpfe bzw. als Kombinationsköpfe zu haben. Die führenden Filmfabriken aktivieren entwickelte Filme mit Magnetit, so daß sie wie gewöhnliche Magnetionbänder benutzt werden können. Weiterhin hofft die Industrie, bereits in Kürze Umkehrilme mit Magnettonspur in den Handel bringen zu können. Hersteller der Köpfe: Wolfganf. H. W. Bogen, Berlin-Lichterfelde-West, Unter den Eichen 43

#### Werks-Veröffentlichungen

Die besprochenen Schriften bitwir nicht bei der FUNK-SCHAU, sondern bei den angegebenen Firmen anzufordern. Sie werden kostenlos abgegeben.

Wenn muntere Töne Sie be-gielten . . . mit dieser Einleitung macht ein neuer Blaupunkt-Prospekt auf die Annehmlichkeiten eines Autosupers aufmerksam und bringt außer der technischen Beschreibung der Geräte die Ab-bildungen der Bedienungsplatten für die einzelnen Wagentypen.
Auf die Blaupunkt - Neuhelten.
den Autosuper mit UKW-Bereien
und mit Self - Service - Drucklastenwähler, wird besonders hingewiesen. Für die Parkplatzwer-bung dient eine Anhängekarte mit dem Titel: "Welchen Blau-punkt - Autosuper wählen wir?" In ihr werden übersichtlich die für die verschiedenen Wagenfür die verschiedenen Wagen-fabrikate passenden Spezialaus-führungen aufgeführt (Blau-punkt-Werke GmbH, Hildesheim).

Graetz - Sammelprospekte. Die Inlandsgeräte der Salson 1952/53 sind in einem farbigen Faltblatt mit der blickfangenden Auf-schrift "UKW-Spitzenleistungen" zusammengestellt. Auf der Rück-seite ist ein freies Feld für den Firmeneindruck des Händlers Vorgesehen Ein weiters Pro-Firmeneindruck des Händlers vorgesehen. Ein weiterer Pro-spekt ist auf die Mentalität des europäischen Auslands zuge-schnitten (GraetzKG, Altena/

"Klassische Harmonie" lautet der Titel eines gut ausgestatteten lautet der Titel eines gut ausgestatteten farbigen Prospektes über die vier Geräte "Serenade", "Walzer". "Symphonie" und "Hymne" von Kaiser - Radio. Das achtseitige Faltblatt gefällt besonders da-durch, daß die mit hübschen far-bigen Vignetten versehenen werbenden Bildseiten und die rein sachlich - technischen Daten getrennt angeordnet sind. Sowohl der Kunde als auch der Techniker finden so mit einem Blick den jeweils interessierenden Teil. (Kalser-Radio, Kenzingen in Baden.)

Der Pnilips - Kunde, ein Vomerkkalender für den Radio-Elektro-Fachhandel, erinnert den Geschäftsinhaber rechtzeitig und eindringlich an seine Werbeund Verkaufsmöglichkeiten zu den verschiedenen Jahreszeiten (Deutsche Philips - GmbH, Hamburg).

Saba-Verkaufsförderung. In ungewöhnlich großem Format (28x 38 cm) und in bester Drucktech-nik unterrichtet Saba den Händ-ler über die Werbefeldzüge in der Nachsaison. (Saba-Radio, Villingen/Schwarzwald.)

#### Geschäftliche Mitteilungen

Preisermäßigung für Batterie-röhren. Zur bevorstehenden Reise-empfänger-Salson teilt Valvo eine empranger-Salson tell vario eine Preisermäßigung für Batterieröhren mit, die folgende Röhrentypen erfaßt: DF 91 (8 DM), DAF 91 (8,50 DM), DK 40, DK 91, DK 92 (je 9,70 DM), DL 41, DL 92, DL 94 (je 9 DM).

# Briefe an die FUNKSCHAU-Redaktion

#### Schallplatten - nicht mehr gepreßt, sondern gespritzt

Mit großer Aufmerksamkeit werden die FUNKSCHAU-Veröffentlichungen auch im Ausland verfolgt. Der hier wiedergegebene Brief eines australischen Lesers gibt einen Einblick in die Verhältnisse auf dem Gebiet der Schallplatte und der Schallaufzeichnung in anderen Ländern.

Wie Sie wissen, arbeite ich in der Akustik und hier ganz besonders auf dem Gebiete der Schallplatte und der Schallaufzeichnung. gereicht mir zu besonderem Vergnügen feststellen zu können, daß man in Deutschland tatkräftig daran geht, den Vorsprung anderer Länder aufzuholen. Es ist schwer, heute darüber zu streiten, ob die Schallplatte, der Magnetton, das Teflfon, oder aber die neuen verschiedenartigen Apparaturen, bei denen der Ton in das verwendete Material, wie z. B. in den Film, eingedrückt wird, siegen werden. Ich nehme auf Grund meiner langjährigen Praxis - ab 1920 - an. daß alle diese Verfahren nebeneinander gut bestehen können. Jedes hat seine Vor- und Nachteile.

Daß die Schallplatte stark aufholt, ist schon klar daraus zu ersehen, daß man heute — und das dürfte Ihnen wohl wenig oder überhaupt nicht bekannt sein — Schallplatten nicht mehr preßt, sondern aus Kunststoffen, insbesondere aus Polystyrene, spritzt. Die dadurch erzielten Erfolge, wie vollkommene Beseitigung des Schallplatten-Geräusches, große Dauerhaftigkeit der Platte, Möglichkeiten, von einer Matrize allein bis zu 30 000 Stück an Stelle der bisher üblichen maximal 600 Stück Kopien herstellen zu können und schließlich die Verbilligung der Platte selbst, beweisen die großen Zukunftsaussichten dieses Verfahrens. In der Stunde können auf diese Weise bis zu 600 Platten leicht hergestellt werden. Die großen Konzerne, die die Marken His Masters Voice, Columbia, Parlophone, Decca, Metro Goldwyn Mayer, Regal-Zonophone usw. herausbringen, bedienen sich z. B. in Australien nur dieser Spritztechnik. Eine so hergestellte Schallplatte ist fast unzerbrechlich und außerdem sehr leicht, sie wiegt nur die Hälfte der normalen Schellackplatte. Es werden natürlich Aufnahmen für 78, 45 und 33½ U/min nach diesem Verfahren hergestellt. Die Pioniere und Erfinder dieser Verfahren sind in Australlen und den USA zu suchen. Es handelt sich um drei Firmen, die jahrelang daran gearbeitet haben.

Das technische Interesse in den Radiowerkstätten und Laboratorien, berufsmäßig und privatim, gilt heute fast ausschließlich dem UKW-FM-Empfang. Die Technik des AM-Empfangs, also der Mittel-, Lang- und Kurzwellen, ist bereits Allgemeingut; auf UKW dagegen gibt es viele neue Schaltungen und Anordnungen, mit denen man sich genau vertraut machen muß. Die fachliche Lektüre - auch in Vorausahnung der kommenden Fernsehtechnik - beschäftigt sich deshalb in erster Linie mit dem UKW-FM-Empfang. Auch die beiden neuen Bände, die unsere im vergangenen Jahr begonnene Buchreihe über die Röhre im UKW-Empfänger fortsetzen und zu einem vorläufigen Abschluß bringen, ermöglichen dem Praktiker wie dem Theoretiker ein gründliches Studium des UKW-FM-Emplangs.

#### DIE RÖHRE IM UKW-EMPFÄNGER

Rerausecceben von Dr.-Ing. Horst Rothe Leiter der Röbrenentwicklung Teletunken

BANDI

#### FM-DEMODULATOREN UND PENDELEMPFÄNGER

Von Dipl.-Ing. Alfred Noroak, Dr. Rudolf Cantz und Dr. Wilhelm Engbert

Inhalt: FM-Demodulatoren - Der Pendelempfang Die Rauschmodulation des FM-Empfängers 128 Seiten mit 74 Bildern und 3 Tafeln

BAND II

#### MISCHSTUFEN

Von Dr. Rudolf Cantz und Dipl.-Ing. Alfred Nowak

Inhalt: Zur Frage der UKW- Mischstufen · UKW- Mischung in Mehrgitterröhren - Additive Mischung in Trioden 112 Seiten mit 87 Bildern und 3 Tabellen

BAND III

#### **ZWISCHENFREQUENZSTUFEN**

Van Dr. G. Schaffstein und Dipl.-Ing. R. Schiffel, Dipl.-Ing. Alfred Noroak und Dr. W. Dahlke

Inhalt: Der Zwischeulrequenzverstärker · Das Empfängerrauschen bei AMund FM-Emplang · EF 800 und EF 802, zwei Breithandverstärkerröhren lür kommerzielle Zwecke

144 Seiten mit 56 Bildern und 11 Tabellen

#### Preis cines Jeden Bandes 4.80 DM

Der Titel dieser aus den Telelunken-Röhreulaboratorien stammenden Veröffentlichung ist eigentlich viel zu eng. In Wirklichkeit behandelt die Buchreibe die Röhren- und Schaltungstechnik, die Dimensionierung und Meßtechnik des UKW-Emplangs, wobei u.a. auch die Fragen der Störstrahlung, der Triodenmischung und des Emplangerrauschens eine eingebende Darstellung erfahren.

FRANZIS-VERLAG · MÜNCHEN 22



Unser großer, reich liustrierter

# BADIO-EINZELTEILE-KATALOG

mit allen Sanderangeboten ist erschienen. Ein wertvoller Einkaulsbelter für jeden Radio- und

KW-Amaleur. Bestellung geg. Einsend. von - 50 in Briefm. erbeten i

RADIOHAUS Gebr. BADERLE

HAMBURG 1, Splitalerstr. 7, Fernsprecher 327913

# Trafos · Trimmer

und sonstige Kleintelle

zu günstigen Preisen

LUMOPHONWERKE NURNBERG

#### Varkgufo:

#### Magnetton-Gerät

Seit Jahren I

FORSTONE PLANTER TO TO ST. AUTT : 5 x 20

preisgûnstîg für alle Amperestärken

in flinker, mittelträger und träger Ausführung

MEFA-Feinsicherungsfahrikation

Franz Hermie, Goshelm/Württ.

Fabr. Loewe-Opta Ihle Typ Ferrophon III C 3, 3 Geschw., fabrikneu DM 1500.-

ZVII L. Fabrikat Ihle DM 500.-. Zuschriften unter 4489 T erbeten.

#### RÖHREN

in bester Qualität zugünstigst. Preisen bel prompt. Auslief. R B

von J. Blast jr., Londshut (Bay.) Schließfach 114, Tel.: 25 11

Verlangen Sie bitte Liste A/53 Großhändler und Großverbrau-cher bitte Sonderlisten fordern.

#### Lautsprecher und **Transformatoren**

Reparatur und Neuanfertigung in bekannter Qualität

ing. Hans Könemann, Rundfunkmechanikermelster Hannover, Uhbenstrafe 2

#### Gebrauchte Radiogeräte

zumAusschlachten, zum Tell mit Röhren je nach Größe, Stück DM 5. bis DM 15 .-

Weinkauf & Co. Coburg, Postfach 208

#### TRAFOS · ELKOS

GANZE UND TEILPARTIEN

zu günstlaan Preisen

LUMOPHONWERKE NURNBERG

#### Saphir-Tonabnehmer

instandsetzung aller Systeme, megn. u. Kristall z. B. CS 2 innerhalb 3 Tagen unter Garantis.

#### Spezialität:

Systems TO 1002 sinschließlich Einsetzen eines neven Saphires nor DM 5.50

TYPORADIO (13b) Rotthalmunster

#### Gleichrichter-Elemente

und komplette Gezāte liefert

H. Kunz K. G. Gleichrichterhau Berlin-Charlottenburg 4 Gienebrechtstraße 10

#### Saphir-Erneverungen

TO 1001-3 u. sāmtl. Systeme nur DM 5.00 pro Stück, CS 2-Krist. - Erng. DM 4.50 Ein-schraub-Saphire DM 2.00 Nur für Händler!

Fa. H. Linke, Ing.

Technische Edelsteine (22c) BENSBERG/Frankenforst

#### Gegen Kasse eu kaufen gesucht:

Geräte: BC 191, BC 221, BC 312, BC 342, BC 611, BC 721, BC 1000, RA 20, RA 62, RA 34, J 177, DM 21 (Umformer) Röhren: 918, 923, 4 E 27, 307 A, 3 Q 5, 7 F 8, 2 K 28, 707 B, 723 AB, 3 AP 1, 832, 6 J 4, LD 1

sowie geschiossene Röhrenposten

E. HENINGER 13 b WALTENHOFEN BEI KEMPTEN

#### NEUI

#### NEUI TRAFOS

Netz-Zerhacker-Ausgangstrafas mit vielfach ange-zapft. Wicklung. zu Versuchs- u. Entwicklungszweck.

#### leihweise.

Fordern Sie kosteniosen Prospekti

ING. HELMUT HINZEN, Essen, Rahmstr. 87a

#### Lautsprecher-Reparaturen

erstklassige Original-Ausführung, prompt und billig 20 jährige Erfahrung

Spezialwerkstätte HANGARTER . WANGEN bei Radolfzell-Bodensee

#### 100 Masse-Bänder und 250-Schicht-Bänder a.

Magnetophon-

Bänder

200 m Doppelflonachspulen, well unter dem Piels zu verkaulen.

Aniragen unter 4467 V

TICK-O-GRAF G.m.b.H. BERLIN-SCHUNEBERG Feurigstraße 59

#### SENDE-

Röhren, U.S.-Typen gesucht.

KRELL, München 8 Brucknerstraße 26

#### SONDERANGEBOT!

Sortimente für Werkstatt und Amateure:

95 Glimmer - Kondensatoren . DM 1.

80 Keramische Kondensatoren DM 4.-

130 Wiederstände, 1/4 - 2 Watt. DM 4.-230 Rollkondensatoren .... DM 12.-

alle Sort., solange Vorrut reicht, rusam, statt DM 23,- pur DM 20,-

M. MEISSEL, Darmstadt, Erozichsteinstraße 28

#### Einige

#### Farvimeter

gesucht

RADIO-HECK

MANNHEIM

Augusta-Anlage

# 1868 GEGR

OSEN-U. METALLWARENFABRIK

IRREPTAL - UNTERBARMEN

#### Neue Skalen

In eigener Herstellung kurzfristig Heferbar für ca. 1000 Typen

Mende Blaupunkt Minerva Brandt Nora Braun Padora DE TE WE Philips EAK Radione Eltra Saba Eumig Sachsenw. Graetz Schaub Grundia Saiht Hornyphon Siemens StaBfurt Kapsch Körting Stern Tandberg Loewe Telefunken Lorenz Lumophon Tungsram Wega u.a.m.

Gerhard Dammann

Berlin-Schöneberg Badenschestraße 6 Telefon 71 60 66

# Kommerzielle Geräte mit Zubehör

**BC 191** BC 312

BC 342

**SCR 284** 

**SCR 300** Fu G 101 A

# laufend

# HOCHFREQUENZ GERÄTEBAU

**HECHINGEN/Hohenzollern, Firstgasse 13** 



THORENS

3 Geschwindigkelten Pausenschaltung · Sonderpreise

#### PLATTENWECHSLER

Fritz Winkler, München 5, Baldestraße 3

Kundendienst

Alleinverkauf

Ersatztelle



#### Einmaliae Gelegenheit!

Vielfach-Instrumente in Holzgehäuse, Drehspul 50 V, 250 V, 500 V, 50 mA, 100 kΩ mur DM 16,-Starterzellen-Prüfer in Holzgehäuse, Drehspul

30 V, 30 A, 3 V mur DM 15 .- und noch viele weitere Sonderangebotel

Radio-Schack, Nürnbarg, Harsdörffer Platz 14

#### TRANSFORMATOREN



Serien- und Einzelanfertigung aller Arten Neuwicklungen in drei Tagen

#### Herbertv.Kaufmann

Hamburg - Wandsbek 1 Rüterstraße 83



das neue

#### MIKROFON M 26

Das preiswerte dynamische Tauchspulen-Mikrofon für hohe Ansprüche - Eine Meisterleistung in Qualität und Formschänheit Verkaufspreis DM 170 .-

EUGEN BEYER . HEILBRONN A.N. BISMARCKSTRASSE 107 - TELEFON 2281

#### Sehr preiswert abzugeben:

#### Labor- und Betriebsmeßgeräte

für Netz, NF und HF bis 1000 MHz

Erstklassige Markenfabrikate: AEG, Philips, Rohde & Schwarz, Siemens u.a. wenig gebroucht und vällig neuwertig

#### Einbau-Instrumente

63 mm Ø v. 130 mm Ø, Fabr. Neuberger v. a.

Spezialtelle und Röhren aller Art

Zeichenmaschine "isis" 1500 x 1000 mm

Anfragen erbeten unter Nummer 4491 S

# LUMOPHONWERKE NURNBERG

TRIMMER · URDOXE

KONDENSATOREN

zu günstigen Preisen

Gleichrichter für alle Zwecke, in bekannt, Qualität

2-4-6 Valt, 1.2 Amp. 2 bis 24 Valt, 1 bis 6 Amp. 6 u. 2 Vall, 12 Amp.

Berlin-Charlottenburg 4, Glesebrechtstr. 10, Tel. 322169

á Valt, á Amp. á u. 2 Volt, á Amp. 2 bls 24 Volt, 8 bls 12 Amp. Sonder Anfertigung . Reparaturen Einzelne Gleichrichtersötze und Trafos lieferbar H. KUNZ . Gleichrichterbau

# Versilbern Sie Ihre UKW-Spulen selbst!

Ohne galvanisches Bad, nur durch einfaches Auftragen der HERASIN-Lösung auf den Kupferdrahtt Nur DM 2.85 zuzügl. Parta u. Nachnahmegebühr

HECKER-Radio MONCHEN 19, KRATZERSTR. 37

·SUPRAFIX()



Ersiklossiger Schweizer Prazisionsschliff

Für ca. 3000 Plattenseiten verwendhot

FRITZ WINKLER MUNCHEN

Telefon 23662 - Boldestr. 3

# SEIT 30 JAHREN FÜR KLEINLÖTUNGEN FORDERN SIE PROSPEKTE WE FRICH+FRED ENGE

Bananenstecker und Klemmen ohne verlierbare Einzeltelle – be-triebssicher – bequem – zweckmäßig ... und trotzdem niedrig im Preis i

WAGO-Klemmenwerk GmbH - Minden/Westf. Göbenstr. 52



Billiges Röhren-Angebot:

REN 904 . . REN 924 . . .... DM 1.-DM 4.50 DM 4.-DM 10.— DM 10.— DM 0.75 .. DM 5.u. welt, andere Röhren

Freischw.-Lautsprecher Im Gehäuse DM 4.--, Spulensätze VE u. VE dyn DM 1.50 Lieferung an den Fachhandel

E. Remmert, Herford, Alter Markt

Keramikkondensatoren 1500 Volt! sortlment DM 5.20: 100 Kond. von 3-700 pF. Röhrchen DM O.O8: 20, 25, 26, 30, 35, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 105, 140, 150, 160, 175, 180, 190, 200, 205, 220, 230, 238, 240, 275, 285, 290, 300, 310, 320, 330, 340, 350, 370, 390, 400, 420, 425, 430, 440, 445, 450, 440, 470, 480, 485, 500, 517, 560, 600, 640, 700, 1400, 1500 pF. Scheibchen DM O.O6: 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12, 15, 16, 20, 40 pF. Plättchen DM O.O4: 3, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 40, 50, 60, 70, 75, 80, 90, 100, 110, 120, 130, 150, 160, 170, 175, 180, 185, 190, 200, 220, 250 pF. Trimmer DM O.16: 15-45 pF. Großabnehmer erhalten auf Wunsch Sonderangeboti Dipi.-ing. E. Reinitzer Elektroingenieurbüro Parsberg/Oberpfalz

"Olymp" 6 (UKW 8)-Kreis-Superhet (Siehe Baricht

Sämtliche Bouteile sofort lieferbar. Baumappe (Schaltung, perspekt, Verdrahlung, Stückliste) DM 3.80 RIM-Basteljahrbuch 1953 gegen Vareinsendung von DM 2.—

RADIO-RI

Versandableilung - MONCHEN 15 Bayerstraße 25/a



Zwischenverkauf vornehalten, Pretse ausschließlich Verpackung ab Lager Weiden, Versand auf Rechnung und Gelahrdes Bestellers unt. Nachnahme

TEKA Weiden-Obpf. BAHNHOFSTRASSE 243

#### Jangere Schaltmechaniker oder Rundfunkmechaniker

für Verdrahtung elektronischer Geräte von Industriebetrieb in München-Pasing gesucht. Entwicklungsfähige, interessante Tåtigkeit. Vorbedingung : Beste Zeugnisse und Erlahrung in Löt- und Verdrahtungsarbeit.

Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften an 4484 P

Reparaturkarten T. Z.-Verträge Reparaturbücher **Außendienstblocks** Bitte fordern Sie kostenlos

in Stadt, sofort zu kauf.

oder pachten gesucht.

Zuschriften unter 4486 F

Nachweisblocks Gerätekarten Karteikarten Kassenblocks unsere Mittellungsblätter an

"Driwela" arwz. Gelsenkirchen

#### Existenz für Flüchtling!

Wir sochat für ein Zwalggeschäft in einer Klainstadt Oberhessens

#### RUNDFUNKTECHNIKER mit guten Verkäuferelgenschaften,

welcher elle verkommenden Arbeiten selbständig ausfähren kann. Gebaten wird gute Umsatzpravislan, Dauerexistenz, Ausführliches Angebot, wenn mäglich mit Bild, unter Nr. 4487 B

#### Arit Radio Versand Walter Arit DUSSELDORF . FRIEDRICHSTRASSE 61 a

sucht noch einige gute technische Mitorbeiter für Versand, Lager und Verkauf, auch von außerhalb und Berlin.

Kurzwellen - Amateure werden bevorzugt. Schriftliche Bewerbung. m. Lebenslauf, Lichtbild v. Forderungen erbeten an obengenannte Firma

#### Radio-RUNDFUNKMECHANIKER Geschäft

iür Ablig. Lauisprecherban als Vararbeiter, bei Eignung als Meister. nach Nordibein-Westfalen geaucht.

Austührliche Bewerbung mit Ansprüchen usw. unter Nummer 4485 F

#### Lautsprecher und Transformatoren

repariert in 3 Tagen gillid ban tug



SENDEN/Iller

Ang. erb. u. Nr. 4483 M

suchen: Radio-Fachmann, der in sei-ner Freizeit kleine Radios nach unseren Ang. herstellt. Zuschr. erb. unt. Nr. 4494 A

## Radiorähren-Sanderangebot salange Vorrat reicht! Bunte Kartonverpackung mit 6 Manate Garantle Bunle Kartonverpadung mit 6 Monate Gar (\* = mit 14 lagen Obername-Garantie)

Schweizer Radio-Fachgeschält

sucht tüchtigen und initiativen

RUNDFUNK-MECHANIKER

als Mitarbeiter für Werkstatt und Außendienst.

Ehrlichem und strebsamem Fachmann, der sich

über praktische und theoretische Fähligkeiten

ausweisen kann, wird ausbaufähige Dauerstellung geboten. Eil-Offerten handschrift-

lich mit Bild sind erbeten unter Nummer 4495 S

213	J	2526	5.50	VLI	8.95	EUXIII	1.50	
6A8	4.95	3516	4.95	084		EUXX		
6K7				604K	2.95	*LO1	4.25	
616	5.90	5016		904	2.95	เอาร		
6V6		DAC25			4.95			
12A6		EBC41		1204		LG61.50L	C73 50	
12K8	6.25	ECH3		1214	9.95			
12SA7	5.25	EF9		1234		+RFG5	4.25	
12SG7	2.75			1404	4 25	*RG62	11.50	
125K7	5.30	EF80		2504		RL12P10	2.95	
12SQ7	4.25	EL3		4654		RL12P35	2.75	
				EIR		S1V280/40		
25L6					1.75	1124100	95	
2516 5.95 VF7 7.95 EUI 1.75 U2410P95 Bei gleichzeitiger Abnohme von :								
	15	55+	10 5	80. ~	-1101111	1 St. 5 St.	10.04	
AC2	3 9	5 3 10	2 06	1	-	1 31, 3 31,	10 31.	

2.95 2.75 1.95 1.80 4.25 3.75 1.50 1.40 1.10 — -.75 -.70 5.95 5.75 3.75 3.10 2.95 4.95 4.60 4.40 3.75 3.25 2.95 4.95 4.60 4.25 7.95 7.35 6.95 2.25 2.— 1.75 2.95 2.75 2.45 AC50 AF7 EF11 VY2 \*P700 \*P800 \*P2001 AL4 CBL6 CC2 CF3

Miniaturröhren-Satz: 1R5+1T4+1S5+3S4 nur 18.50 Lieferung a. Wiederverk. Yers. a. Redm. u. Gefahr d. Bestell. u. Nadm. TEKA GmbH. Welden i Opf., Bahnhofstraße 245

Werksvertretungen

mit und ohne Auslieferungslager in Rundfunkgeräten. Phono sowie Rundfunkmaterial und einschl. Artikaln, für das Ruhrgebiet von Rundfunk-Großhandlung gesucht.

Zuschriften erbaten unter Nummer 4488 W

# Werksvertreter

zur Mitnahme eines aussichtsreichen Artikels für alle Teile des Bundesgebietes gesucht.

Herren oder Firmen, die ihr Gebiet intensiv bearbeiten, beim Großhandel bestens eingeführt sind und Erfolge nachweisen können, werden um Angebote unter Nr. 4490 S gebeten.

Funkentstör-Prüfgerät



WEGO-WERKE . FREIBURG I. BR. RINKLIN U. WINTERHALTER WENZINGER-STRASSE 32

16 - mm - Tonfilmaniage Zelß kpl. für DM 950.— zu verk., ferner Filme u. Lieferwagen Letzt. auch Tausch geg. Ra-dio-Zubehör (Magnet-bandger.). Rossi, Bad Harzburg, Stadtpark 10

Amerk., europ. Wehrmachtsröhr., Stabilisat. u. Senderöhr., biiligst zu verk. Liste anford.! Romer, Landshut/Bay., Herrngasse 376

Prüffeld mit Röhrenvoltmeter! Stab. Netzgerät. Frequenzmesser.
R + C-Meßbrücke, Meßsender mit UKW, R +
C-Wähler, Wattmeter,
Kontrollautspr. u. and. McBeinrichtungen für DM 1600.— zu verkauf. Abbildg. u. Einzelheiten auf Anfrage. Zuschrift, unt. Nr. 4477 M

# KLEIN-ANZEIGEN

Anzeigen für die FUNKSCHAU sind ausschließlich an den FRANZIS-VERLAG, (13 b. München 22. Odeonsplatz 2. einzusenden. Die Kosten der Anzeige werden nach Erhalt der Vorlage angefordert. Den Text einer Anzeige erbitten wir in Maschinenschrift oder Druckschrift. Der Preis einer Druckzeile, die etwa 25 Buchstaben bzw. Zeichen einschl. Zwischenräumen enthält, beträgt DM 2.—. Für Zifferanzeigen ist eine zusätzliche Gebühr von DM 1.— zu bezahlen. zu bezahlen.

Zifferanzeigen: Wenn nicht anders angegeben, lautet die Anschrift für Zifferbriefe: FRANZIS-VERLAG, (13 b) München 22, Odeonsplatz 2.

#### STELLENGESUCHE UND -ANGEBOTE

Suche p. sof. Rundfk.-Mech. (Mstr.) od. Elek-tro - Install.-Mstr. evtl. mlthelf. Ehefr. z. Über-nahme ein. Filiale — a. Verkaufer. Hannover. Verkaufsr. Hannover. Whg. vorh. Gehaltsan-sprüche u. Ref. erbet. unt. Nr. 4475 N

Rdfk.- u. Fernseh-Ing. mit überdurchschnittl. Kenntn. u. Arbeitslstg. sucht Stellung. Ang. erb. unt. Nr. 4480 D

23). Radio - Mech., led., mit guten Kenntn. im Fernsehwesen, sucht sich entspr. z. veränd. Ang. erb. u. Nr. 4482 W

Elektriker, 18½ J. mit Gehilfenprüfg., sehr g. Rdfk. - Kenntn., sucht Umschulungsmöglichk. in Betrieb od Untern.

Elektro-Inst., 32 J., mit gut. Kenntn. in d. Ra-diotechn., sucht Stellg. in Radio-Werkstatt od. Industrie. Angeb. unt. Nr. 4474 R

#### VERKAUFE

Meßsender R & S Type SMF zu jed. annehmb. Preis zu verk. Näheres unt. Nr. 4473 D

Alu-Bleche, Alu-Rohre u. Alu-Winkel nur noch kurze Zeit! Jak. Her-manns, Dremmen/Rhld. Lambertusstraße 32

Tonfol. - Schneidgerät Saja 150.—. Tauchspul-mikrof. Siemens 150.-, mikrot. Siemens 150.-, Senderöhr. neu od. ge-braucht bis 100 W 5.- b. 20.-. Versch. Umform., z. B. 12 V/400 V 100 mA 10.- bis 25.-. Verschied. Transformator., Licht-maschinen u. viel. and. Bastelmater. Ausführl. Liste kostenl. v.: Her-bert Reinhardt, Ander-ten - Hannover, Neue Bahnhofstraße 200a

Verk. kompi. Verstär-keranl. Teletk. "Bergverk. kompl. Verstar-keranl. Teletk. "Berg-str." eingeb. Plattensp. Neuprels DM 2000.- für DM 390.-, außerd. Tele-funken 20-W-Verstärk. DM 180.-. Müller, (16) Benshelm, Hauptstr. 76

1 Empfäng.-Prüfsender SMF 100 kHz b. 10 MHz Fabr. R. & S., 1 RLC-Meßbr. Fabr. Telefk. Type 221, 1 Spezialröh-renprüfger., preisw. z. verkauf. Radio-Weber, München-Allach, Postfach 37

Widerstandsmeßbrücke Siemens Form Z, neuw. für DM 110.- zu verk. Zuschr. unt. Nr. 4493 H

Radio-Elektro-Geschäft. altestes und 1. Geschäft am Platz, m. ca. 14 000 Einw. in Südwürttbg., krankheitshalb. zu verpachten, evtl. zu ver-kaufen, Erf. Kapital ca 20-30 000 DM. Wohnung vorhanden. Zuschriften

Gut erh. Prüfs. R. & S. SPU DM 350.— u. Röhrenprüfgerät "Farviprüfer" DM 300.—, Heinz Stork, Gelnhausen/Hessen, Seestrade la

Verk. Funkbastler Jhrg. 1926—1928 geb., FUNK-SCHAU Jhrg. 1929—1937 gebund., FUNKSCHAU Jhrg. 1938—39, 1941—44. 1947—50 ungeb. Preis-angeb. an: E. Porsch. angeb. an: E. Porsc. Nürnberg, Wölckernstraße 12

Elektr, Laufwerke Perpetuum-Ebner m. Plat-tenteller 220 Volt, neuw., DM 30.— abzugeben. Zuschr. unt. Nr. 4492 E

bandger..neuw..185DM, Einankerumform. 220 = . 150 V, 5,4 Amp., n=3000 gegen annehmbares Gebot. Zuschr. u. Nr. 478W

Guteingeführtes Radio-Geschäft zu verkaufen in Kreisst. Niedersach-sens; größt. am Ort u. Umgbg., Neubau., gr. Schaufenster, Laden. Werkstatt. Büro, Ga-rage, 3-Z.-Wohng., Bad. Kell. und Bod., Miete DM 140.—. Übernahme kann mit od. ohne Ware. Werbewag. usw. erfol-Werbewag, usw. erfolgen. Erforderl.Barkapltal ca. DM 10000. -- Angebote u. Nr. 4479 L erb.

Varta-Akku DBL 1 4 Varia-Akku DBL 197 14 AStd. Stück 6.50 DM. Orig.-Kisten à 9 Stück, verpack.-frei ab hier. Max Heusener, Godes-berg, Heerstraße 73

#### SUCHE

Suche UKW-Medsender, Multavi II, Röh-renvoltmeter, Ohmmet-evtl. kompl. Werkstatt-einrichtg. Preisangeb-an Müller, (16) Bens-heim, Hauptstraße 76

Gut erh. Tonfilmpro-jektor 16 mm od. kpl. Anlage bei Barzhig, ges Angebote u. Nr. 481 T

Gutes Tonbandger. ges. 19 od. 38 cm/sec. Langer, Nürnberg, Winterstr.

Labor-Meßgeräte. zillografen usw. kauft laufend Charlottenbg. Motoren- u. Gerätebau, Berlin W 35, Pots-damer Straße 98



Das neue Brown Boveri

# RÖHREN - BUCH

(ELECTRONIC TUBES)

enthält in drei Sprachen (deutsch, englisch und französisch) eine technische Einleitung sowie ausführliche Daten aller Brown Boveri Senderöhren, Gleichrichterröhren und Thyratrons mit übersichtlichen Kennlinien und wertvollen Hinweisen. — Praktisches Ringbuch-System.

Sichern Sie sich ein Exemplar und die Zusendung der laufenden Nachträge!

Schutzgebühr DM 8.—

BBC

BROWN, BOVERI & CIE. AG., MANNHEIM



#### Spulen und Wickelkerne

für Tonbandgeräte in allen Größen ab Fabrik.

Verlangen Sie illustriertes Angebot.

Carl Schneider, Rohrbach-Darmstadt 2 - land







VALVO FERNSEH 9

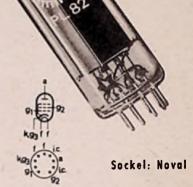
RÖHREN

# Eine Endpentode für Tonfrequenz und Vertikal-Ablenkung PL82

In der Reihe der Fernseh-Empfängerröhren ist die VALVO PL 82 für den Einsatz in der Endstufe des Tonteiles und als Ausgangsröhre für die vertikale Ablenkung bestimmt. Sie zeichnet sich durch hohe Sprechleistung, hohe Katodenspitzenströme, hohe zulässige Anodenspitzenspannung und mikrofoniesicheren Aufbau aus.

Die PL 82 als Ton-Endverstärker liefert mit einer Betriebsspannung von 170 V eine Ausgangsleistung von 4 W bei 10 % Klirrfaktor. Sie kann im Tonkanal ohne Zwischenschaltung eines NF-Vorverstärkers unmittelbar auf eine FM-Detektorstufe mit EQ 80 folgen, denn die 6 V Wechselspannung, die zur Aussteuerung der PL 82 erforderlich sind, kann die EQ 80 leicht abgeben, wenn ihre Anode mit 450 V Betriebsspannung arbeitet. Diese Spannung steht in der üblichen Schaltung der Horizontal-Ablenkendstufe mit Zeilenschalterdiode zur Verfügung.

Die PL 82 als Endrähre des Vertikal-Ablenkteiles eignet sich besonders zur Aussteuerung von Bildröhren mit großem Ablenkwinkel und hoher Anodenspannung. Man erhält eine vorzügliche Linearität der Ströme in den Ablenkspulen mit einer einfachen Schaltung, wenn man den Ausgangstransformator so wählt, daß die Zeitkonstante des Anodenkreises der PL 82 mit der halben Dauer des Vertikalhinlaufs übereinstimmt, und der Verlauf der Sägezahnspannung am Gitter mit Hilfe des VDR - Widerstandes VD 1000 A/680 B und einer Integrationskombination aus Widerständen und Kondensatoren korrigiert wird. Diese Korrektur ist nur wenig frequenzabhängig, so daß langsame Schwankungen der Sägezahn-Amplitude in der Gitterschaltung der PL 82 nicht störend wirken, wie z.B. bei Korrektur der Linearität durch Gegenkopplung. Man bekommt auf diese Weise ein ruhiges Bild. Außerdem hat man bei dieser Schaltung den Vorteil, daß die Ausgangsspannung des Sperrschwingers mit verhältnismäßig geringen Spannungsverlusten an das Gitter der Endröhre kommt. Im unten angegebenen Schaltbild arbeitet der Pentodenteil der ECL 80 als Amplitudensieb und der Triodenteil als Sperrschwinger. Der Sperrschwinger und die Endstufe werden aus der überhöhten Spannung der Horizontal-Ablenkendstufe gespeist.



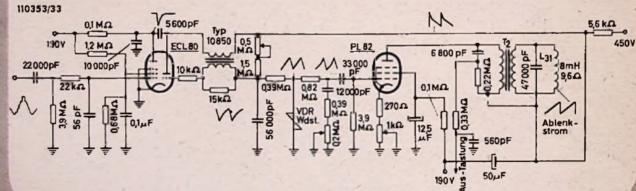
HEIZUNG: Indirekt durch Gleich- oder Wechselstram; Serlenspelsung

$$U_f = 16,5 \text{ V}$$

$$I_f = 300 \text{ mA}$$

#### GRENZDATEN:

 $U_{qo} = U_{q 2o} = max. 550$ ٧  $U_a = U_{a2} = max. 250$ 2,5 kV  $+ \, \mathsf{U}_{\mathsf{a} \, \mathsf{Spltze}}$ max. (10% einer Periode, aber nicht länger als 2 msec) – U<sub>a Spitze</sub> = max. 500max. 2.5 W max. 75 mΑ max. max. (automat. Vorspannung) 0,4 MQ = max. (feste Vorspannung) = max. 200 U, während der Anheizzeit = max. 24,5 V



ELEKTRO SPEZIAL

HAMBURGI . MONCKEBERGSTRASSE?